

*Bâtir des bases solides pour un avenir meilleur*

**Cadre éducatif préscolaire à l'intention  
des enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois**

**Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO)**

**Juin 2016**

**Mise à jour août 2017**

**« L'enfance est la période fondatrice de la vie humaine<sup>1</sup>. »**

**« Les enfants sont des personnes compétentes, capables de réflexion complexe, remplies de curiosité et ayant beaucoup de potentiel. Ils grandissent dans des familles qui présentent une diversité de points de vue sur le plan social, culturel et linguistique. Chaque enfant devrait avoir le sentiment d'appartenir, de faire une contribution précieuse à son entourage et de mériter l'occasion de réussir<sup>2</sup>. »**

---

<sup>1</sup> Cloutier, R.; Gosselin, P.; Tap, P. (2005). *Psychologie de l'enfant*, 2<sup>e</sup> édition, p. 3.

<sup>2</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'éducation pour la petite enfance*. p. 6.

## CONTENU DU DOCUMENT

**AVANT-PROPOS : REMERCIEMENTS**

**PARTIE 1 :**

**ENCADREMENT : FONDEMENTS THÉORIQUES ET PRATIQUES DE L'ÉDUCATION DE LA PETITE ENFANCE**

**PARTIE 2 :**

**DÉVELOPPEMENT ET APPRENTISSAGE DANS LES DOMAINES SUIVANTS :**

**MODULE 1 : SOCIAL**

**MODULE 2 : AFFECTIF**

**MODULE 3 : COMMUNICATION**

**MODULE 4 : COGNITIF**

**MODULE 5 : PHYSIQUE**

**CONCLUSION**

**LEXIQUE**

**BIBLIOGRAPHIE**

### **NOTE**

**Les termes en bleu dans le texte sont définis dans le lexique en fin de document.**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>REMERCIEMENTS</b> .....	6
<b>Mot de la direction de la direction de l'éducation</b> .....	8
<b>Mot de la surintendance de l'éducation</b> .....	9
<b>PARTIE 1</b>	
<b>ENCADREMENT: FONDEMENTS THÉORIQUES ET PRATIQUES DE L'ÉDUCATION DE LA PETITE ENFANCE</b>	
<b>Mise en contexte</b> .....	10
Programmes et services de qualité.....	10
Le Cadre éducatif préscolaire du CEPEO.....	13
<b>Mandat de l'Éducation de langue française</b> .....	18
<b>L'orientation de l'éducation de la petite enfance</b> .....	19
Vision de l'éducation de la petite enfance au CEPEO.....	19
<b>Quelques mots sur les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois : un survol</b> .....	19
Une période d'effervescence intensive et dynamique vers des « mondes nouveaux » et des horizons élargis.....	19
Développement physique : « <i>je deviens de plus en plus autonome</i> ».....	20
Développement affectif : « <i>je m'affirme graduellement en tant que personne indépendante de mes parents</i> ».....	20
Développement social : « <i>je m'ouvre et je m'intéresse aux autres enfants</i> .....	21
Développement de la communication, de la langue et de l'alphabétisation (littératie et numératie) : « <i>j'ai des mots pour nommer mon monde</i> ».....	21
Développement cognitif (éveil aux mathématiques, sciences et technologie) « <i>je pense dans ma tête</i> ».....	22
Éveil aux études sociales « <i>je bâtis mon identité personnelle, sociale et culturelle</i> ».....	23
Éveil à l'éducation artistique « <i>Oh! Que c'est beau! Que j'aime cela!</i> ».....	24
En somme.....	24
<b>Encadrement</b> .....	24
Fondements et principes directeurs.....	24
<b>Énoncé de principe</b> .....	25
Cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario (AJEPTA).....	25
Vision pour la petite enfance de l'Ontario.....	26
Quatre fondements de <i>Comment apprend-on?</i> Quatre façons d'être.....	26
Familles modernes : multiples visages.....	32
Un incontournable : la collaboration de tous les acteurs clés.....	33
<b>Accompagnement des parents, tuteurs ou tutrices, et des familles</b> .....	35
<b>Formation continue et accompagnement des éducatrices ou éducateurs</b> .....	36
<b>Encadrement</b> .....	36
Transitions.....	36
Santé mentale et bien-être.....	37
Interventions une responsabilité partagée.....	39
<b>Rôles et responsabilités : pour une histoire à succès</b> .....	39
<b>Rôle et responsabilités des Services à la petite enfance</b> .....	47

Rôle.....	47
Responsabilités.....	48
<b>Rôle et responsabilités des services éducatifs du CEPEO.....</b>	<b>50</b>
Volet pédagogie, palier élémentaire.....	50
Volet des élèves ayant des besoins particuliers.....	51
<b>Le rôle des partenaires communautaires.....</b>	<b>52</b>
<b>Conclusion.....</b>	<b>55</b>
<b>Mot de la fin.....</b>	<b>55</b>
Des racines et des ailes.....	55
Comme on bâtit une maison.....	57
<b>Bibliographie et webographie.....</b>	<b>58</b>
<b>Lexique.....</b>	<b>69</b>

## REMERCIEMENTS

La réalisation de ce projet n'aurait pas été possible, n'eût été le travail exhaustif, innovateur et courageux d'une équipe de collaboration très engagée. Ce qui suit souligne la contribution de chacun de ses membres.

### Leadership :

Un merci sincère pour la vision avant-gardiste des leaders du CEPEO responsables du dossier de l'éducation de la petite enfance et pour leur confiance :

- Édith Dumont, directrice générale, secrétaire et trésorière
- Jean-Pierre Dufour et Ann Mahoney, surintendants de l'éducation

### Rédaction :

Toute notre gratitude à Hélène pour son expertise, sa passion en ce qui a trait à la petite enfance et à sa grande résilience dans un dossier des plus complexes.

Rédactrice principale : Hélène Pouliot-Cleare, experte-conseil, éducation de la petite enfance

### Gestion de projet :

L'équipe de travail du CEPEO désire adresser un merci spécial à Madeleine pour la direction donnée au projet et pour sa compréhension de la réalité et de l'importance de l'éducation de la petite enfance. Sa rigueur dans l'encadrement du projet et son écoute active ont été très appréciées.

Gestionnaire de projet : Madeleine L. Champagne, experte-conseil, éducation

### Équipe de travail du CEPEO :

Un grand merci pour les précieux conseils et les rétroactions éclairées et constructives.

- Marie-Anne Saucier, coordonnatrice des services à la petite enfance
- Julie Cyr, administratrice, petite enfance
- Louise Lauzon, directrice, services éducatifs, volet pédagogique, élémentaire
- Lucie Lahaie, directrice, services éducatifs, volet des élèves ayant des besoins particuliers
- Christine D'Lima, conseillère en éducation spécialisée, services éducatifs, volet des élèves ayant des besoins particuliers
- Jo-Anne Linnard, technicienne en petite enfance, programmes de la petite enfance
- Stéphanie St-Onge, éducatrice de la petite enfance, PAJE

**Appui logistique :**

Merci pour la disponibilité de tous les moments et la grande efficacité.

Hélène Allard et Stéphanie Bourdon, secrétaires administratives, Bureau de la surintendance

**Révision linguistique :** Béatrice Lambrecht

## **Mot de la direction de l'éducation :**

En Ontario, le domaine de la petite enfance est en pleine transformation. Depuis 2010, nous assistons à de grands changements, tel le transfert de la responsabilité des services de garde du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse au ministère de l'Éducation afin de créer un système intégré de services et de mieux soutenir les transitions pour les enfants et les familles.

Ainsi, les conseils scolaires sont appelés à jouer un rôle plus dynamique et à assumer des responsabilités éducatives accrues envers les jeunes enfants, notamment, par l'offre du Programme de la maternelle et du jardin d'enfants (en abrégé, PMJE). De plus, les conseils scolaires sont invités à assurer des espaces additionnels dans leurs écoles pour les services de garde destinés aux enfants de la naissance à 3 ans et 8 mois, selon la politique *Les écoles d'abord*.

Le Conseil des écoles publiques de l'est de l'Ontario accueille ces changements comme une occasion de réellement contribuer au développement de nos plus jeunes enfants dans ses écoles et dans la communauté. Il veut appuyer le personnel éducatif afin d'assurer un environnement scolaire centré sur le bien-être et l'épanouissement des enfants. Il est certain que le CEPEO accueille les jeunes enfants dans ses écoles dans la perspective de contribuer à la pérennité de la langue française et des cultures francophones dans toutes ses communautés scolaires.

Le CEPEO est aujourd'hui très fier de vous présenter son Cadre éducatif préscolaire, dont le but est d'assurer un meilleur continuum d'apprentissage pour les jeunes enfants entre les services de garde préscolaires et le programme PMJE. Cette ressource pédagogique s'appuie sur les meilleures expertises dans le domaine de l'éducation de la petite enfance. Le Cadre éducatif préscolaire favorise la communication entre les différents intervenants, qu'ils travaillent au CEPEO ou au sein d'organismes partenaires offrant les services de garde dans nos écoles.

Finalement, ce Cadre concrétise les fondements du document *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*, dont la mise en œuvre est mandatée par la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*; ainsi que ceux du document intitulé *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA).

Enfin, c'est avec une grande fierté et la reconnaissance d'un travail concerté et de longue haleine que le CEPEO partage son Cadre éducatif préscolaire avec son personnel éducatif, ses partenaires et ses communautés scolaires.

Édith Dumont  
Directrice de l'éducation

## **Mot de la surintendante de l'éducation :**

Les quatre fondements de *Comment apprend-on?*, soit l'appartenance, le bien-être, l'engagement et l'expression sont communs aux programmes préscolaires et au PMJE. L'environnement qui stimule l'apprentissage par l'exploration, le jeu et l'enquête se centre sur l'enfant, son développement, ses besoins et ses intérêts. Il offre un apprentissage différencié stimulant le développement des compétences la vie durant, telles que la collaboration, la créativité, la communication et la pensée critique.

Force est de reconnaître l'influence que les domaines de la petite enfance et de l'éducation exercent l'un sur l'autre. Le CEPEO s'est inspiré de la définition de l'enfant comme étant compétent, capable de réflexion complexe, rempli de curiosité et ayant beaucoup de potentiel, telle que citée dans *Comment apprend-on?* afin de composer sa propre définition de l'apprenant pour son plan stratégique 2015-2018. Cette reconnaissance de l'apprenant, qui inclut le parent, l'éducateur et l'enseignant, unit les deux domaines, faisant en sorte de mieux nous comprendre, nous apprécier et nous compléter.

Ann Mahoney  
Surintendante de l'éducation

## PARTIE 1

### ENCADREMENT : FONDEMENTS THÉORIQUES ET PRATIQUES DE L'ÉDUCATION DE LA PETITE ENFANCE

#### Mise en contexte

Le CEPEO a la ferme conviction que la petite enfance est un moment crucial du développement humain. C'est la période au cours de laquelle le cerveau se développe à un rythme exponentiel. « Mais pour y arriver, le cerveau requiert l'expérience de l'environnement et des relations<sup>3</sup>. »

Pour la communauté scolaire francophone dont la diversité linguistique et ethnique est importante, l'éducation de la petite enfance constitue la porte d'entrée vers l'école de langue française (Gilbert, Anne, 2003). « Le niveau d'exposition d'un enfant à certaines choses, comme le langage, les comptines et le rythme, aura une incidence sur les fondements du développement de ses compétences futures en lecture et en mathématiques, par exemple<sup>4</sup>. »

Fort de ces croyances, le CEPEO n'hésite pas à investir des ressources de toutes sortes dans le domaine de l'éducation de la petite enfance en offrant une variété de programmes et de services éducatifs à l'intention des jeunes enfants.

#### Programmes et services de qualité

Le CEPEO, s'appuyant sur de nombreuses recherches et pratiques à succès dans le domaine, comprend aussi qu'il est important que les programmes et services offerts aux jeunes enfants soient de haute qualité. Pour cette raison, il met en place des processus et des mesures qui assurent cette qualité.

#### **Les ressources humaines**

- recrutement d'un personnel compétent (qui a un solide bagage de connaissances<sup>5</sup>) et dûment qualifié, sensible et attentif<sup>6</sup> aux besoins des enfants<sup>7</sup>;
- engagement à offrir une formation et un perfectionnement continu au personnel concerné;

---

<sup>3</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario (2014). *Comprendre le développement intégral de l'enfant et du jeune : La clé de l'apprentissage, Entrevue avec Lise Bisnaire, Jean Clinton et Bruce Ferguson*. p. 2.

<sup>4</sup> Ibid. p. 6.

<sup>5</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (novembre 2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui. Un cadre d'apprentissage pour le milieu de la petite enfance de l'Ontario*. (AJEPTA). p. 8.

<sup>6</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. p. 9.

<sup>7</sup> Ibid. p. 8.

- valorisation du travail d'équipe à l'interne et dans la communauté;
- mise à la disposition du personnel de ressources de qualité, dont un Cadre éducatif et des documents d'appui.

## **L'apprentissage**

### Engagement envers la petite enfance

- croyance profonde que le jeune enfant est compétent, capable et curieux (en conformité avec le document du ministère de l'Éducation *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance* qui précise ce qui suit : « **Les enfants sont des personnes compétentes, capables de réflexion complexe, remplies de curiosité et ayant beaucoup de potentiel**<sup>8</sup>. »);
- respect du développement humain qui se fait selon des « séquences prévisibles<sup>9</sup> », mais à des rythmes différents et d'après des styles, des intérêts et des cultures variés;
- conviction que les êtres humains apprennent en interaction les uns avec les autres, dans le présent cas, les **éducatrices** et les **éducateurs** apprennent des parents et des enfants et vice versa.

### Approches pédagogiques et évaluatives

- approches pédagogiques adaptées au stade de développement (l'apprentissage par le jeu, l'enquête, l'interaction, la socialisation en français, l'appui à l'autorégulation, l'expérimentation, etc.) combinées au respect de **l'unicité** de chaque enfant;
- stratégies visant le développement global et holistique de l'enfant;
- planification journalière : affichage du programme d'activités dans l'**environnement** d'apprentissage; (il est important ici de faire preuve de beaucoup de flexibilité et d'adaptation dans la mise en œuvre; nous l'avons déjà dit, les enfants sont uniques et ont des intérêts qui leur sont propres. Il est important de garder des traces à la fois de la planification et de l'évolution des enfants, et de les utiliser comme outils de communication avec les parents.)
- **environnement** d'apprentissage accueillant, spacieux et stimulant,
  - favorisant l'interaction, l'exploration, l'enquête, le jeu, l'autonomie, l'autorégulation, l'expression (parler, créer, inventer, ne pas avoir peur de démontrer qui il ou elle est), l'innovation
  - reflétant la diversité (choix du matériel), et
  - tenant compte de la santé physique et mentale, de la sécurité des enfants et de leur bien-être de même que des différences individuelles (incluant le caractère ou tempérament de l'enfant) et des besoins particuliers, etc.;
- **évaluation** des progrès liés au développement et à l'apprentissage ainsi qu'une communication efficace et continue avec les parents, tuteurs ou tutrices;

<sup>8</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 6.

<sup>9</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA) p. 28.

- milieu d'apprentissage visant à maximiser le développement et les apprentissages de **chaque** jeune, peu importe son profil et ses besoins particuliers;
- mesures de dépistage précoce des besoins particuliers des jeunes enfants : elles font partie intégrante de l'éducation de la petite enfance et sont jumelées à des interventions ciblées au moment opportun.

#### Contrôle de qualité et innovation

- cadre éducatif préscolaire de développement et d'apprentissage basé sur les expériences des jeunes enfants assurant de cibler pour chacun des **normes** de qualité élevées en matière de programme et d'apprentissage des jeunes enfants dans tous les milieux éducatifs et ce, dans le respect des différences individuelles;
- mise en place de mécanismes pour optimiser le contrôle de qualité dans tout le territoire;
- continuité, constance, équité, harmonisation des pratiques dans les différents milieux éducatifs (ce que l'AJEPTA qualifie d'homogénéité) et entre l'éducation de la petite enfance et l'école pour un **continuum** de développement et d'apprentissage, de même qu'une transition harmonieuse à la maternelle;
- intégration des compétences du XXI<sup>e</sup> siècle (communication, **expression**, collaboration, habiletés sociales et culturelles, citoyenneté, innovation, résolution de problème, pensée critique, diverses formes de littératie, capacité de développer des produits de qualité, etc.)<sup>10</sup>. Ces compétences touchent à la fois les enfants et les adultes qui les accompagnent dans leur développement et leurs apprentissages;
- approche écosystémique de l'apprentissage et de l'intervention;
- intégration des nouvelles technologies (l'éducation à l'ère numérique).

#### Gestion de l'utilisation des médias

L'enfant a une propension naturelle vers les médias et les technologies de toutes sortes parce que ceux-ci font partie intégrante de son monde. Le risque cependant vient du fait que l'enfant peut s'isoler dans une bulle technologique s'il n'est pas bien guidé et, de ce fait, se priver d'interactions indispensables à son développement et à son apprentissage. Encore ici, l'adulte devient un facilitateur en assurant un équilibre entre les diverses expériences d'apprentissage de l'enfant grâce à un horaire équilibré et à une variété d'activités stimulantes et dynamiques.

De plus, un questionnement efficace permettra à l'enfant de développer sa pensée critique par rapport aux diverses fonctions technologiques. Le défi est de ne pas ignorer

<sup>10</sup> Source Repérée le 22 septembre 2014

<http://www.conferenceboard.ca/topics/education/learning-tools/employability-skills.aspx>,

Source récupérée le 29 mars 2016

<http://www.oce.uqam.ca/article/les-competences-qui-font-consensus/>

l'intérêt de l'enfant et de maintenir sa motivation en l'incitant à faire de bons choix et à se développer globalement et de façon intégrée.

En toutes circonstances, les médias et les outils technologiques doivent favoriser l'apprentissage, l'alphabétisation médiatique, informatique et technologique, l'appréciation de cet art et la relaxation. Les médias utilisés doivent respecter les valeurs du CEPEO et le stade de développement de l'enfant, entre autres, son empan d'attention (en anglais : *attention span*). Conséquemment, les adultes appuyant les enfants doivent connaître le matériel et utiliser leur jugement critique.

### ***Les parents et les tuteurs ou tutrices***

- reconnaissance que les parents, tuteurs ou tutrices sont les premiers éducateurs des enfants et que la famille est un lieu privilégié de développement et d'apprentissage;
- sensibilité aux différences individuelles, sociales et culturelles;
- écoute, respect, communication et collaboration continus dans les deux sens ainsi qu'un accompagnement des parents. (Chacun apprend de l'autre).

### **Le Cadre éducatif préscolaire du CEPEO**

#### ***Continuum de développement et d'apprentissage***

À la lumière des éléments essentiels aux programmes d'éducation de la petite enfance de qualité, le CEPEO a décidé de concevoir le Cadre éducatif préscolaire, *Bâtir des bases solides pour un avenir meilleur*, touchant le développement et les apprentissages des jeunes enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois. Il constitue un point de repère pour tous les intervenantes et intervenants et la base de la planification pédagogique à la fois flexible (à l'écoute des intérêts et besoins de chaque enfant) et efficace. Il assure des **normes** élevées de services pour chaque enfant. Il vise à assurer un **continuum** de développement et d'apprentissage, de même qu'une harmonisation des pratiques adaptées à la réalité des jeunes enfants.

« Les cadres d'apprentissage de la petite enfance sont devenus une priorité dans la quasi-totalité des pays développés. Un cadre commun présente de nombreux avantages et contribue à l'amélioration des expériences et des résultats chez les jeunes enfants. Selon l'Organisation de coopération et de développements économiques (OCDE), un cadre d'apprentissage :

- établit une compréhension commune des bonnes pratiques parmi les différents milieux;
- fixe une orientation pédagogique pour les **éducatrices** et les **éducateurs**;
- permet de tenir les familles informées sur le contenu et sur les méthodes d'apprentissage et de développement de leurs enfants, et leur donne un rôle actif à cet égard;

- assure pour les enfants une continuité accrue lors de transitions d'un milieu à un autre<sup>11</sup>. »

Bien que les contenus et les approches du présent cadre éducatif s'inspirent des étapes de développement de l'enfant, ils ne doivent ni être perçus comme statiques ni freiner le jugement des professionnels. Chaque enfant se développe à son rythme, à ses façons personnelles d'apprendre, ses intérêts, ses préférences, son tempérament, son bagage d'expériences et sa culture. Le jeune enfant de 30 mois à 3 ans et 8 mois possède une initiative innée par rapport à son développement et à ses apprentissages. Il est compétent, capable et curieux. Il est essentiel de le considérer comme le chef de file principal dans ces domaines.

« Des décennies de recherche nous permettent de comprendre l'importance du développement [et de l'apprentissage] de l'enfant, particulièrement jusqu'à l'âge de cinq ans, comme fondement d'une société prospère et viable.

Les constatations principales sont les suivantes :

- les expériences façonnent l'architecture cérébrale par la surproduction de connexions [...];
- le cerveau se construit au fil du temps en intégrant d'abord des habiletés simples, puis ensuite les plus complexes [...] une habileté en engendre une autre [...];
- les développements cognitif, affectif, social et physique [et de la communication] sont liés : l'un n'existe pas sans l'autre;
- le stress néfaste, causé [...] lorsqu'un enfant est constamment ignoré, négligé ou maltraité, nuit au développement du cerveau;
- au fil du temps, il devient de plus en plus difficile de modifier les comportements et le cerveau<sup>12</sup>. »

### ***Un pont entre l'orientation des documents clés de l'éducation de la petite enfance et le programme de la maternelle et du jardin d'enfants***

Le Cadre éducatif préscolaire du CEPEO a été conçu pour proposer un pont entre le Cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance (AJEPTA); *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance* ainsi que ses documents ressources; et le Programme de la maternelle et du jardin d'enfants (PMJE). En effet, on y met en parallèle les termes utilisés dans les uns et les autres. L'objectif est de démontrer que, bien que le vocabulaire soit différent, les intentions et les approches préconisées sont cohérentes. Afin d'en faciliter la compréhension, les termes sont définis dans le lexique à la fin du présent document.

---

<sup>11</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 15.

<sup>12</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario (2014). *Comprendre le développement intégral de l'enfant et du jeune : La clé de l'apprentissage, Entrevue avec Lise Bisnaire, Jean Clinton et Bruce Ferguson*. p. 3.

## **Sources documentaires**

Les principales sources documentaires sur lesquelles le Cadre éducatif préscolaire du CEPEO se base, sans s'y restreindre, sont les suivantes :

- *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui, Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario* (AJEPTA) (2008);
- *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance* (2014);
- *Extraits de l'AJEPTA, Connaissances fondamentales tirées de la publication du rapport de 2007, L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui – Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario* (2014);
- *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance* (2013);
- *Penser, sentir, agir, Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance* (2013);
- *Programme de la maternelle et du jardin d'enfants 2016*;
- *Cadre d'aménagement linguistique de la petite enfance (CAL-PE). Document de consultation* (2014).

L'intention, entre autres, est de développer un langage commun pour une compréhension accrue des contributions des différents professionnels de l'éducation de la petite enfance et une transition facilitée vers le système scolaire.

**Il est important de réitérer ici que les termes utilisés dans tous ces documents sont inclus dans le présent document. Les expériences de développement et d'apprentissage ont été adaptées à l'âge de l'enfant de 30 mois à 3 ans et 8 mois. Le parallèle entre les différents services des jeunes enfants est ainsi établi.**

## **Contenu du Cadre éducatif préscolaire du CEPEO**

Le document touchera les éléments suivants :

- la vision et la mission de l'éducation de la petite enfance au CEPEO;
- l'encadrement de l'éducation de la petite enfance;
- la réalité des enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois;
- les rôles et responsabilités des acteurs clés;
- les approches pédagogiques et évaluatives;
- les domaines de développement et d'apprentissage;
- la conclusion;
- la bibliographie;
- le lexique.

Le document dans sa présentation sera organisé en plusieurs parties :

- Un encadrement qui touche aux **fondements** théoriques et pratiques de l'éducation de la petite enfance
- Des modules concernant les différents domaines de développement en général et, en particulier, de développement de l'enfant :
  - Social

- Affectif
- Communication
- Cognitif
- Physique
- Une conclusion
- Des stratégies pour favoriser le développement et l'apprentissage du français
- Des stratégies pour soutenir le développement et l'apprentissage des enfants ayant des besoins particuliers
- Un lexique
- Une bibliographie

**Note :** Le présent Cadre constitue le premier élément dans l'élaboration d'une série de documents portant sur la petite enfance. Il constitue, comme son nom de dit, un encadrement général en ce qui a trait à l'éducation de la petite enfance. Il fera partie d'une trousse plus complète qui contiendra des outils très pratiques à l'intention des différents partenaires de l'éducation de la petite enfance œuvrant auprès de **jeunes enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois**.

Une autre série de documents incluant un cadre éducatif préscolaire **pour les enfants de 18 mois à 30 mois** sera par la suite élaborée. De cette façon, un **continuum** complet de développement et d'apprentissage à l'intention de la petite enfance sera disponible et utilisé dans tous les programmes d'éducation de la petite enfance au sein des écoles du CEPEO.

## ***Pourquoi un Cadre éducatif préscolaire du CEPEO?***

Un des énoncés de principes du Cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario (AJEPTA) précité est le suivant : « Un curriculum planifié favorise l'apprentissage des jeunes enfants<sup>13</sup>. »

Le CEPEO partage cette conviction et souhaite que, dans toutes ses écoles où les programmes et les services à la petite enfance sont offerts, ceux-ci soient de même **qualité**, dans le respect du stade ainsi que du style de développement et d'apprentissage des enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois. La réalité de l'éducation publique de langue française doit aussi entrer en ligne de compte, c'est-à-dire l'accueil et le respect de la diversité, nonobstant la provenance et le type de famille, la culture, l'orientation sexuelle, l'apparence physique, le rythme et la façon d'apprendre, les besoins particuliers, de même que le respect du mandat de l'éducation de langue française précisé pour les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois dans le *Cadre d'aménagement linguistique pour la petite enfance en Ontario (CAL-PE)*. *Document de consultation*, etc.

Comme mentionné dans le Cadre d'apprentissage (ou AJEPTA) provincial, le « curriculum » prend un sens bien particulier en ce qui a trait au développement et à l'apprentissage de la petite enfance et **ne constitue pas un contenu statique qui doit être appris par tous les jeunes enfants en même temps et au même moment**. Bien au contraire, dans le domaine qui nous intéresse, « La notion de curriculum englobe l'aménagement des lieux, l'organisation du matériel et des activités qui sont conçus pour favoriser l'apprentissage ainsi que l'acquisition de compétences et la transmission d'une information précise<sup>14</sup>. » Toutes les dimensions du développement humain doivent entrer en ligne de compte car, comme précisé dans le document *En conversation* du printemps 2014<sup>15</sup>, le développement du caractère et du tempérament est tout aussi important pour la réussite scolaire de l'enfant que le développement physique et cognitif.

Les auteurs insistent sur l'importance de l'autorégulation qu'ils disent être aussi essentielle que l'oxygène. « Ce concept est vraiment au cœur de l'apprentissage social et affectif et d'un développement sain. [...] c'est l'ingrédient clé dont ont besoin les sociétés civilisées : la capacité à être à l'écoute de nos émotions, de notre attention et de notre comportement et de les contrôler<sup>16</sup>. »

---

<sup>13</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui, Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 8.

<sup>14</sup> Ibid. p. 19.

<sup>15</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario (2014). *Comprendre le développement intégral de l'enfant et du jeune : La clé de l'apprentissage, Entrevue avec Lise Bisnaire, Jean Clinton et Bruce Ferguson*. Récupéré au. <http://www.edu.gov.on.ca/fre/policyfunding/leadership/spring2014Fr.pdf>. P.4.

<sup>16</sup> Ibid. p. 8.

Un document adapté à la petite enfance doit inclure des aspects de développement et d'apprentissage. Selon l'AJEPTA, un curriculum efficace doit toucher plusieurs dimensions du comportement humain :

- l'autorégulation;
- la construction identitaire;
- l'intégration sociale;
- le langage et la réflexion;
- le développement de concepts liés à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture;
- la santé et le bien-être;
- les compétences physiques.

**En somme, c'est le développement global de l'enfant qui est visé. L'intention centrale est de permettre à l'enfant d'être.**

Le document intitulé *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*, comprend des objectifs concernant les jeunes enfants ainsi que les attentes concernant les programmes. Reposant sur quatre fondements et intégrant les six principes de l'AJEPTA, le tout est proposé dans un tableau qui « [...] permet de réfléchir à la manière dont les principes, les objectifs et les attentes fonctionnent ensemble<sup>17</sup>. »

### **Mandat de l'éducation de langue française**

Conformément au mandat de l'éducation de langue française mis de l'avant dans la Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario pour l'éducation de langue française (*PAL*) et le *Cadre d'aménagement linguistique de la petite enfance (CAL-PE)*. *Document de consultation*, le Cadre éducatif préscolaire du CEPEO visera la protection, l'amélioration et la transmission de la langue et de la culture françaises. Respectant les différences linguistiques des jeunes enfants – bagage langagier et bagage linguistique (francophones, d'autres cultures, ayant droits dont la langue de communication spontanée est l'anglais, etc.) bénéficiant des programmes et des services d'éducation de la petite enfance, les approches favoriseront, tour à tour, la sensibilisation et l'initiation, la consolidation ou l'enrichissement de la communication en français de même que la culture francophone. Le fait de pouvoir socialiser et de s'amuser dans un espace francophone favorise l'amélioration du bagage langagier et linguistique des enfants en route vers l'école, de même que leur construction identitaire.

---

<sup>17</sup> Ministère de l'Éducation (2014) *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 23

## L'orientation de l'éducation de la petite enfance au CEPEO

### Vision de l'éducation de la petite enfance du CEPEO

Le CEPEO a une vision bien spécifique de l'éducation de la petite enfance, soit :

- L'adoption d'une approche intégrée et holistique et la contribution au **développement** global des enfants, des familles et de la communauté par la création et le maintien:
  - d'environnements éducatifs francophones accueillants, attentionnés, bienveillants, inclusifs et sécuritaires qui favorisent l'apprentissage par l'exploration, le jeu et l'enquête
  - de partenariats innovateurs qui contribuent à l'épanouissement des enfants, des familles, du personnel et de la communauté.
- Un engagement à offrir des services et programmes stimulants visant l'épanouissement global des enfants dans un milieu sécuritaire. Parce que le CEPEO croit profondément que l'enfant est un être compétent, capable et curieux, les interventions privilégiées reflètent les principes énoncés dans les documents du ministère de l'Éducation *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance et le Cadre stratégique renouvelé pour la petite enfance et les services de garde d'enfants de l'Ontario s(2017).*

### **Quelques mots sur les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois : un survol**

Ce qui suit décrit le **développement** spontané des enfants qui, moyennant un **environnement** stimulant et sécurisant, de même que des **interactions** significatives avec différentes personnes, prennent l'initiative de connaître leur monde et d'en construire du sens. Ils se livrent librement et avec plaisir à des activités de jeux, d'exploration, d'**enquête**, d'interaction, etc.

Après un bref survol, suivront des détails précis concernant le profil des enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois et les interventions à privilégier.

### Une période d'effervescence intensive et dynamique vers des « mondes nouveaux<sup>18</sup> » et des horizons élargis

À cette étape de leur **développement** et de leur courbe d'apprentissage, les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois jouissent d'une activité intensive au niveau du cerveau, des expériences sociales, affectives, communicatives, cognitives et physiques. Les auteurs avancent qu'il s'agit d'un des moments les plus dynamiques de cheminement global pour l'être humain. Ce qui suit raconte brièvement l'histoire de cette étape de **développement**. Il est à noter que les domaines

---

<sup>18</sup> Matteau, Michèle (1999). *Une histoire à suivre...Le développement des jeunes de l'enfance à l'adulte*. p 14.

de **développement** ne sont pas présentés dans un ordre d'importance. Il faut réitérer qu'à cette période de la vie de l'enfant, le **développement** se fait de façon globale et intégrée, un domaine de **développement** ayant des impacts sur les autres.

#### Développement physique : « je deviens de plus en plus autonome »

Les enfants de 30 mois :

- commencent à s'habiller seuls;
- accèdent à la propreté de la toilette;
- marchent et s'aventurent dans les escaliers;
- s'essaient à sauter, à courir, à pivoter, à lancer, à tourner, à attraper et à donner des coups de pieds dans un ballon;
- transportent des objets;
- peuvent ranger des choses;
- jouent avec du papier, des craies, des pinceaux et de la peinture;
- font des constructions avec une variété de matériaux;
- font différentes expériences avec du papier, des craies : des dessins simples, des gribouillages, des imitations d'écriture, etc.

Au fur et à mesure qu'ils évoluent vers 3 ans et 8 mois, les enfants prendront confiance dans leurs capacités physiques et en seront fiers. Ils voudront en faire la démonstration à leur entourage. La motricité fine fera des bonds importants. Il n'est pas rare qu'un jeune enfant affirme fièrement : « Je suis capable. »

#### Développement affectif : « je m'affirme graduellement en tant que personne indépendante de mes parents »<sup>19</sup>

Les enfants s'acheminent vers la fin de la période d'opposition au cours de laquelle, par le « NON », ils ont voulu s'affirmer, tester et contrôler leur **environnement**. Ils aiment agir seuls et commencent à saisir ce dont ils sont capables.

En s'approchant de 3 ans et 8 mois, leur résistance aux exigences externes diminue. Le sens qu'ils construisent de leur **environnement** leur permet de mieux le comprendre et de s'y ajuster avec plus de confiance.

C'est un moment où le monde imaginaire prend de plus en plus d'ampleur. Les enfants sont fascinés par les êtres magiques, héroïques et mystérieux. Ils se font des scénarios dans lesquels ils deviennent ces personnages ou interagissent avec eux. Ce monde merveilleux peut devenir une arme à double tranchant et les enfants peuvent développer des peurs incontrôlables parce que, ayant de la difficulté à distinguer ce qui appartient ou non au monde imaginaire, ils amplifient la réalité. L'adulte attentif et sensible facilite alors avec compassion l'évolution de l'enfant dans la gestion de ses peurs.

---

<sup>19</sup> Ibid. pp.13, 14.

C'est une étape où l'énergie est débordante. C'est aussi une époque intensive de jeu en général, mais en particulier de *faire semblant* où les jeunes enfants imitent les adultes qui les entourent : parents, *éducatrices*, pompiers, policiers, charpentiers, cuisinières, etc. Ils ont du plaisir à ressembler aux personnes qu'ils aiment ou qu'ils admirent. Cela se voit, entre autres, dans leur choix de mots ou de gestuelle pour exprimer leurs émotions ou leurs intérêts.

Dans leur évolution vers 3 ans et 8 mois, bien qu'ils puissent avoir des gestes impulsifs, ils peuvent apprendre des réactions de leur entourage et s'y adapter. Riches des connaissances et des expériences acquises au cours des premières années de vie, ils sont de plus en plus aptes à se concentrer pour une plus longue période de temps. Ils demeurent cependant dans le moment présent, l'instantané et le plaisir. Ils sont friands d'amitié et d'affection. Ils aiment qu'on leur confie des responsabilités qu'ils assument avec fierté.

Développement social : « *je m'ouvre et je m'intéresse aux autres enfants* »<sup>20</sup>

Les enfants de 30 mois sont de plus en plus fascinés par les différences et les ressemblances entre eux-mêmes et les autres enfants. Ils demeurent cependant assez possessifs de leurs jouets. Le partage n'est pas facile pour eux. Il y a de moins en moins de jeux seuls ou parallèles, quoique les *interactions* demeurent au début de courte durée. Ils joueront d'abord à deux, puis à trois.

Les conversations ressemblent à des monologues. Les enfants parlent à tour de rôle de leur perception personnelle de leur monde. Ils manifestent leurs sentiments aux personnes qu'ils aiment. Ils peuvent démontrer de l'insécurité envers les personnes qui ne leur sont pas familières. Leurs actions sont souvent motivées par le désir de plaire à l'adulte ou, selon la situation, de se venger par un coup de pied ou par une parole blessante telle : « Je ne t'aime plus. » Ce sentiment de colère passagère est de très courte durée et vite oublié.

En route vers 3 ans et 8 mois, les enfants s'adonnent davantage à des jeux coopératifs. Ils sont capables d'en prendre l'initiative ou de suivre la suggestion d'un membre de la famille ou celle de l'*éducatrice ou de l'éducateur*. À cet âge, les jeunes enfants aiment badiner et faire des jeux de rôles. Ils souhaitent être ceux qui réussissent le mieux ou arrivent les premiers.

C'est donc un des moments privilégiés des plus appropriés pour les exposer à une multitude d'expériences de socialisation, adaptées à leur étape développementale et à leurs intérêts. Les jeux de coopération en particulier sont encouragés.

Développement de la communication, de la langue et de l'alphabétisation (littératie et numératie) : « *j'ai des mots pour nommer mon monde* »

Bien que les compétences linguistiques et langagières de chacun soient très personnelles et variées, on observe quand même des constantes chez les jeunes enfants en ce qui a trait à leur capacité de communiquer. Entre la naissance et 30 mois, les enfants absorbent, dans leur

---

<sup>20</sup> Ibid. pp.14 et 15.

langue maternelle, un vocabulaire qui, au fil des ans, prend de l'ampleur. L'enfant peut de plus en plus identifier les éléments de son **environnement** familial. La courbe d'apprentissage est exponentielle. À cette étape, les enfants commencent à faire des phrases courtes. Ils peuvent donc ainsi nommer les objets et les personnes qui les entourent, exprimer leurs besoins et comprendre ceux des autres. Ils commencent à converser et à raconter des petites expériences. Conscients de ce nouveau pouvoir de communication, ils aiment jouer avec les mots, faire des rimes, apprendre des comptines et des chansons, inventer des devinettes très simples et en trouver la réponse.

Les enfants de cet âge imitent les personnes significatives de leur entourage et par moments, ils peuvent surprendre par leur utilisation de termes complexes, au-delà de leur âge. Les gestes et les mimiques des personnes de leur **environnement** sont aussi reproduits par les enfants en route vers 3 ans et 8 mois.

Ils se sensibilisent de plus en plus aux symboles écrits. Selon leurs façons préférées de se développer ou d'apprendre, ils s'intéressent aux lettres ou aux chiffres, ou aux deux. Ils commencent à identifier les lettres de leur propre nom et de celui de leurs amis ou des membres de leur famille. Ils nommeront avec fierté les chiffres qu'ils reconnaîtront dans leur milieu.

Ils aimeront « lire », comme ils le disent, c'est-à-dire tourner les pages de livres qui les intéressent et reproduire l'histoire qu'on leur a racontée et qu'ils ont demandée à de multiples reprises. Ils imitent la voix des personnages et la voix de celles ou de ceux qui leur ont raconté l'histoire. Ils démontrent beaucoup d'astuces pour reconnaître les différences dans la façon dont les gens leur racontent des histoires. Ils choisiront différentes sortes d'écrits : contes, poésies, catalogues, documents d'information, bandes dessinées, textes et illustrations informatiques, etc.

On constate que, de nos jours, les jeunes enfants sont de plus en plus familiers en ce qui a trait à l'utilisation des outils technologiques. Ils aiment faire la démonstration de leur savoir à leurs pairs et aux adultes qui les entourent.

Vers 3 ans et 8 mois, le langage devient de plus en plus raffiné. La forme de questionnement est plus sophistiquée : le *quoi?* et le *qui?* sont remplacés par le *pourquoi?*. Du côté de l'écrit, plusieurs enfants en feront différentes expériences par intérêt personnel : tenter d'écrire leur nom avec des lignes et des cercles ou avec la lettre initiale, et démontrer qu'ils reconnaissent des mots familiers tirés ou vus fréquemment dans leur **environnement**. Ils aimeront raconter des histoires; elles commenceront souvent par « il était une fois ».

La socialisation en français, grâce à un langage commun, celui des apprentissages scolaires, favorise le développement de l'identité francophone. Des appuis particuliers en **actualisation linguistique en français (ALF)** devront être inclus dans l'environnement éducatif pour faciliter l'insertion des jeunes enfants qui ont été peu ou pas du tout exposés au français.

### Développement cognitif (éveil aux mathématiques, sciences et technologie) « je pense dans ma tête »

L'acquisition croissante d'un vocabulaire riche donne la possibilité à l'enfant de 30 mois à 3 ans et 8 mois de « penser de plus en plus dans ma tête », comme il dit, c'est-à-dire de réfléchir de plus en plus. Afin d'encourager cette activité, il ne sera pas rare que les **éducatrices et éducateurs** des milieux éducatifs de la petite enfance modèlent la réflexion en s'exprimant tout haut par rapport aux gestes qu'elles ou ils posent et à leurs conséquences.

L'exploration de l'espace s'intensifie, l'observation par l'entremise des cinq sens se raffine. Cela permet à l'enfant d'intégrer graduellement des concepts abstraits grâce à des représentations mentales – concepts spatiaux : *bas, haut, sur, devant, derrière*, etc.; notions temporelles : *jour, nuit, tantôt, avant, après*, etc. Il apprend à trouver des solutions à des problèmes concrets :

- trouver des moyens pour atteindre des objets convoités;
- comparer des objets; essayer de les classer selon différents critères (forme, taille, couleur, etc.);
- **commencer** à reproduire des séquences **simples** avec des objets variés;
- parfaire ses compétences pour compléter des casse-tête, faire des constructions;
- développer à l'oral des scénarios ou des plans simples pour ses jeux (par exemple, l'enfant essaiera de convaincre ses pairs de faire comme il le souhaite : « d'accord, on va ... maintenant... »); etc.

La créativité et l'imagination de l'enfant en route vers ses 3 ans et 8 mois croissent et se manifestent dans ses dessins, ses bricolages, ses constructions, de même que dans ses jeux de *faire semblant*. Il ne sera pas rare qu'il transforme intellectuellement les objets qui l'entourent, par exemple, deux chaises placées l'une derrière l'autre deviendront un autobus ou un train; un ballon représentera la lune ou le globe terrestre; quelques blocs de construction se transformeront en téléphone, en baguette magique, etc.

### Éveil aux études sociales « je bâtis mon identité personnelle, sociale et culturelle »

L'enfant de 30 mois à 3 ans et 8 mois est riche des expériences faites depuis sa naissance dans sa famille immédiate ou élargie, dans les centres éducatifs de la petite enfance, dans les groupes de jeu, à la bibliothèque municipale, ou autres. Le jeune enfant a aussi exploré un monde virtuel, soit en regardant la télévision soit en se familiarisant avec des outils technologiques.

Il a aussi graduellement évolué dans sa communauté et a pris connaissance de certains éléments-clés : les règles de vie sociale, les feux de circulation, les personnes importantes qui réglementent ou aident les gens (policières, pompiers, médecins, **éducatrices**, etc.).

Il s'intéresse de plus en plus aux histoires des personnes qui l'entourent pour connaître ce qui les caractérise ou les différencie de lui, leurs origines, leur culture, etc. Il arrive souvent qu'il demande à ses parents ou autres membres de sa famille de lui raconter comment c'était quand ils étaient petits. Dans ses jeux, il explore différents rôles, métiers et professions. La beauté de la jeunesse, c'est l'absence de préjugés ou d'inhibition et le désir de toujours explorer, interagir et apprendre.

« Les relations sociales sont fondamentales pour le développement personnel, social et émotionnel - développement d'une image de soi et de la confiance en soi...l'enfant tisse des liens qui favorisent le développement d'une image positive de soi et d'un sentiment d'appartenance et de contribution<sup>21</sup>.

### Éveil à l'éducation artistique « Oh! Que c'est beau! Que j'aime cela! »

L'enfant a une attirance naturelle pour tout ce qui est du domaine de l'art : les arts visuels, musicaux, dramatiques. Il reconnaît le beau dans des tableaux, des images, des décorations, etc. Son sens de l'observation lui permet de distinguer les détails et les changements dans son environnement. Il s'associe aux personnages de pièces de théâtre, de films, d'émissions de télévision, etc. Il manipule les outils informatiques pour faire des productions virtuelles. La musique lui plaît et fait appel à son sens du rythme. La danse et le mouvement ont un attrait particulier pour lui. L'enfant aime explorer tous ces médias de différentes façons.

Entre 30 mois et 3 ans et 8 mois, ce ne sont pas les conventions artistiques qui comptent pour lui, mais plutôt l'exploration et l'expérimentation. L'enfant est captivé par l'activité de création, il dessine pour le plaisir et non pour le résultat. Il se livre spontanément à des spectacles de chant, de danse, d'imitation de personnages. Il aime se costumer, adopter la tonalité d'un héros ou d'un adulte et imiter leur comportement. Si on lui donne l'occasion de jouer sur des instruments de musique, il se transformera en compositeur de symphonie ou en chef d'orchestre.

### En somme

La période de développement des jeunes enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois est un excellent moment pour la création d'une situation éducative qui mise sur les forces de cette étape, soit la propension naturelle de l'enfant à continuer de découvrir, voire à construire du sens au monde qui l'entoure. La socialisation qui en découle, la sensibilisation accrue à la langue des apprentissages scolaires - le français - et l'autorégulation sont autant de domaines de développement et d'apprentissage qui faciliteront son intégration au monde scolaire.

## **Encadrement**

### Fondements et principes directeurs

---

<sup>21</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme de la maternelle et du jardin d'enfants 2016. Version provisoire*. p. 55.

Les **fondements** et les principes directeurs du présent Cadre éducatif préscolaire intègrent principalement ceux du Cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario (AJEPTA), du document *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*, du *Cadre d'aménagement linguistique de la petite enfance (CAL-PE. Document de consultation)*, du document *Penser, sentir, agir, Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*, du *Programme la maternelle et du jardin d'enfants (PMJE)* de même que les valeurs systémiques du CEPEO. Il tient aussi compte du modèle écosystémique. Toutes ces ressources sont basées sur les résultats d'études ou de recherches et sur les pratiques à succès. L'intention est d'aligner et d'arrimer le tout afin de favoriser un langage commun pour tous les partenaires de la petite enfance; de faciliter un **continuum** de développement et d'apprentissage ainsi qu'un travail de collaboration; et d'optimiser une intégration harmonieuse à l'école de langue française.

Quoique le vocabulaire soit différent, les orientations et les approches préconisées par les différentes parties prenantes sont cohérentes, voire les mêmes.

## Énoncé de principes

### Cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario (AJEPTA) (2008)<sup>22</sup>

Voici l'énoncé de principes mis de l'avant dans ce document et auquel le CEPEO adhère :

1. «Le développement de la petite enfance établit les **fondements** de l'apprentissage, du comportement et de la santé tout au long de la vie.
2. Les partenariats avec les familles et les communautés renforcent la capacité des milieux de la petite enfance de répondre aux besoins des jeunes enfants.
3. Le respect de la diversité, de l'égalité et de l'inclusion est un préalable à la mise à l'honneur des droits des enfants à l'apprentissage et au développement optimaux de ceux-ci.
4. Un curriculum planifié favorise l'apprentissage des jeunes enfants.
5. Le jeu est un moyen d'apprentissage chez les jeunes enfants qui met à profit leur curiosité et leur exubérance naturelles.
6. Il est essentiel que les professionnelles et professionnels œuvrant auprès de la petite enfance aient un solide bagage de connaissances et soient attentifs aux besoins des enfants<sup>23</sup>. »

---

<sup>22</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui, Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 8.

<sup>23</sup> Ibid. p. 8.

Dans le document, *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*, nous trouvons :

### Vision pour la petite enfance de l'Ontario<sup>24</sup>

- Le développement du cerveau est influencé non seulement par la génétique, mais aussi par les premières expériences de l'enfant.
- Les principales sources de relations et d'expériences des enfants se trouvent en eux-mêmes.
- Les services d'éducation de la petite enfance donnent la chance au jeune enfant de trouver des sources de développement et d'apprentissage dans un contexte de santé et de bien-être.
- La bienveillance et l'attention des adultes favorisent l'épanouissement des enfants.
- L'apprentissage actif, l'exploration, le jeu et l'enquête sont des facteurs essentiels.
- La valorisation de la contribution et de la participation active des enfants et de leur famille optimise l'épanouissement de l'enfant.

### Quatre fondements de Comment apprend-on? Quatre façons d'être<sup>25</sup>

« Ces quatre fondements s'appliquent quel que soit l'âge, l'habileté, la culture, la langue, la géographie ou le milieu. Ce sont des conditions fondamentales que les enfants recherchent naturellement pour eux-mêmes. Elles s'accordent avec les zones clés qui sont centrales au programme [de maternelle et] du jardin d'enfants<sup>26</sup>. »

**Appartenance** : sentiment de rapport aux autres, expérience personnelle d'être apprécié, de former des relations avec d'autres personnes et de contribuer, en tant que membre d'un groupe, d'une communauté et du monde naturel.

**Bien-être** : importance d'une santé et d'un mieux-être physiques et mentaux : capacité comme les soins de soi, le sentiment d'identité et l'autorégulation.

**Engagement** : état de participation et de concentration : exploration du monde environnant grâce à la curiosité et l'exubérance naturelles, l'investissement total dans l'exploration par le jeu et l'enquête. Résultat : acquisition d'habiletés en résolution de problèmes, développement d'une pensée créative et innovatrice.

**Expression** : développement de la communication par l'expression de différentes formes : par le corps, les mots, l'emploi de matériel; Résultat : créativité et résolution de problèmes de même que des comportements mathématiques. Importance d'environnements riches pour favoriser la croissance des aptitudes en communication : fondement de la littératie. Ce qui suit reprend intégralement le tableau de la page 23 du document *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*.

---

<sup>24</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 4.

<sup>25</sup> Ibid. pp. 7-8.

<sup>26</sup> Ibid. p. 7.

Fondements	Objectifs concernant les enfants	Attentes concernant les programmes
Appartenance	Les enfants ont un sentiment d'appartenance lorsqu'ils sont associés aux autres et qu'ils contribuent au monde qui les entoure.	Les programmes de la petite enfance nourrissent des relations et des liens authentiques et bienveillants pour créer un sentiment d'appartenance parmi les enfants, entre eux et les adultes, ainsi qu'avec le monde qui les entoure.
Bien-être	Les enfants développent un sentiment d'identité, de santé et de bien-être.	Les programmes de la petite enfance favorisent le développement sain des enfants et les aident à renforcer le sentiment de leur identité.
Engagement	Les enfants sont des apprenants actifs dont l'engagement leur permet d'explorer le monde avec leur corps, leur esprit et leurs sens.	Les programmes de la petite enfance créent des environnements et des expériences propices à l'engagement des enfants par l'exploration, par le jeu et par l'enquête de manière active, créative et motivante.
Expression	Les enfants sont des communicateurs capables qui s'expriment de nombreuses façons.	Les programmes de la petite enfance facilitent la communication et l'expression sous toutes leurs formes.

Les buts et objectifs présentés dans le *Comment apprend-on?* rejoignent les éléments des documents susmentionnés :

« Le programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants est centré sur l'enfant et est adapté aux différents stades de son développement. Son but est d'établir des bases solides pour favoriser l'apprentissage des enfants, le tout dans un environnement sécuritaire, attentif et orienté vers le jeu, propice à l'épanouissement physique, social, affectif, cognitif et langagier de tous les enfants<sup>27</sup>. »

Le travail de collaboration entre la famille, l'école et la communauté est cité comme étant un des facteurs clés dans l'éducation de la petite enfance.

<sup>27</sup> Ibid. p. 5

«Les objectifs du programme [...] sont les suivants :

- poser des bases solides pour favoriser l'apprentissage des enfants [...];
- fournir un environnement d'apprentissage orienté vers le jeu;
- favoriser une transition harmonieuse vers la 1<sup>re</sup> année;
- améliorer les chances de réussite des enfants [...];
- favoriser la construction identitaire<sup>28</sup>. »

Tout comme pour l'AJEPTA, les fondements du programme confirment que « [...] les enfants sont capables d'apprentissage actif, ont un fort potentiel et sont prêts à prendre en main leur apprentissage<sup>29</sup>. » et reconnaissent le caractère unique de chaque enfant. L'environnement doit favoriser le développement intégral de l'enfant dans différents domaines :

- « autorégulation (maîtrise de soi);
- santé, bien-être et sentiment de sécurité;
- aptitudes émotives et sociales;
- curiosité et confiance en l'apprentissage;
- respect de la différence [...];
- culture<sup>30</sup>. »

### *Approche écosystémique*<sup>31</sup>

Cette école de pensée croit que le développement humain est le résultat des **interactions** entre les personnes et leurs environnements, qualifiés de systèmes inter reliés. Dans le cas des enfants, ces différents systèmes sont : l'enfant lui-même et ses caractéristiques personnelles, sa famille immédiate et élargie, les programmes d'éducation de la petite enfance, l'école, la communauté, la culture, la société, etc.

Les premières **interactions** de l'enfant ont évidemment lieu dans sa famille et son voisinage. Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il interagit dans différents **environnements** qui ont une influence sur l'enfant, de même que les uns sur les autres.

Cette façon de voir le développement et l'apprentissage a des implications sur le monde de l'éducation. En effet, dans ce contexte, l'accent est mis sur la relation et les **interactions** de l'enfant avec les intervenantes et les intervenants (**éducatrices, éducateurs**, enseignantes, enseignants). Le milieu doit être accueillant, motivant et sécuritaire tant pour les jeunes que pour leur famille. L'environnement éducatif doit aussi exercer une influence sur la société en faveur des enfants.

---

<sup>28</sup> Ibid. p. 5.

<sup>29</sup> Ibid. p. 5.

<sup>30</sup> Ibid. p. 5.

<sup>31</sup> Slideshare, *Bronfenbrenner Ecological Theory*. Récupéré le 13 juin 2014 au

[http://fr.slideshare.net/aislado/bronfenbrenner-ecological-theory?utm\\_source=slideshow02&utm\\_medium=ssemail&utm\\_campaign=share\\_slideshow\\_loggedout](http://fr.slideshare.net/aislado/bronfenbrenner-ecological-theory?utm_source=slideshow02&utm_medium=ssemail&utm_campaign=share_slideshow_loggedout)

Les principes de l'éducation de la petite enfance s'apparentent à cette façon de voir le développement humain et l'apprentissage.

Pour en savoir plus sur les fondements théoriques, voir la définition des termes suivants dans le lexique qui se retrouve à la fin du document : [ontosystème](#), [microsystème](#), [mésosystème](#), [macrosystème](#), [exosystème](#).

### **Valeurs du CEPEO**

De son côté, le CEPEO reprend des éléments des fondements, principes et autres présentés plus haut dans les énoncés de principes de ce document.

D'une part, dans son énoncé de vision, le CEPEO indique son engagement à « contribuer à l'amélioration de la qualité de vie et à privilégier des transitions harmonieuses<sup>32</sup>. » D'autre part, dans sa mission, le CEPEO indique que « Pour bien répondre aux besoins de ses élèves » il offre :

- « Un milieu d'apprentissage francophone dynamique, chaleureux et propice à leur réussite personnelle, scolaire et sociale
- Un milieu d'apprentissage où la diversité est reconnue, appréciée et recherchée
- Les moyens d'acquérir les connaissances et les [compétences](#) nécessaires à leur épanouissement et à leur [succès](#) dans un monde en changement<sup>33</sup>. »

Dans ce même document, le CEPEO présente aussi ses valeurs, qui rejoignent encore une fois la notion de [qualité](#) des programmes destinés aux jeunes enfants :

- Le respect des stades de développement et du besoin d'action et de créativité du jeune enfant;
- le travail de collaboration des différents acteurs;
- l'amélioration des programmes par la recherche;
- la construction de la capacité de tous les partenaires.

Et, dans un contexte d'éducation de langue française :

- « l'engagement social/culturel/institutionnel/intellectuel,
- le respect de soi, des autres, des différences du milieu,
- l'innovation par l'ouverture, par la créativité et par la recherche,
- la transparence dans ses décisions, dans ses rapports professionnels, ses relations avec les élèves, les parents et la collectivité,
- l'efficacité de ses méthodes de travail, par le perfectionnement de son personnel, dans l'utilisation de ses ressources<sup>34</sup>. »

---

<sup>32</sup> CEPEO. *Le CEPEO : mon conseil de choix*. Insertion publicitaire. *Le Droit* le 8 février 2014.

<sup>33</sup> Ibid.

<sup>34</sup> Ibid.

### ***La petite enfance : sa réalité de développement et d'apprentissage***

La petite enfance est une période de développement considérable au cours de laquelle l'enfant, personne compétente, d'un potentiel considérable, prend tout naturellement l'initiative de construire du sens à son **environnement** grâce à ses **jeux**, à ses **interactions**, à ses **enquêtes** et à ses explorations. « Le développement du cerveau en bas âge bénéficie des **interactions** avec des adultes chaleureux et des activités qui mettent les jeunes enfants au défi<sup>35</sup>. » Le jeu peut être libre, relevant de l'initiative du jeune enfant, ou être amorcé par les **éducatrices et les éducateurs**. Ce qui est important, c'est qu'il y ait un équilibre entre ces deux options et qu'elles soient toujours adaptées au stade de développement, aux besoins et aux intérêts de l'enfant. L'objectif est le suivant : « [...] amener les enfants à penser de manière créative, à explorer et à enquêter, à résoudre des problèmes, à se poser des questions ainsi qu'à partager les connaissances acquises avec les autres<sup>36</sup>. »

« Les jeunes enfants se laissent guider par leur désir inné d'explorer : ils cherchent des réponses à leurs interrogations sur les gens, sur les objets, les événements et les idées qui éveillent leur curiosité, ils résolvent les problèmes qui freinent leurs projets et ils conçoivent de nouvelles stratégies d'expérimentation<sup>37</sup>. »

Le **jeu** de toutes sortes est le moteur privilégié de l'apprentissage : jeux solitaires; coopératifs; socio dramatiques – *faire-semblant*; constructifs – réalisation de constructions et de créations; jeux comportant des règles; dans toutes les sphères du développement. Le *faire-semblant* (activité privilégiée par l'enfant) donne l'occasion à l'enfant de découvrir, d'établir des relations interpersonnelles, de résoudre des problèmes, d'acquérir du vocabulaire, etc.

En observant les enfants de 0 à 3 ans, on constate que l'envergure du développement et des apprentissages est phénoménale. Pourtant, les parents ne se sont pas livrés à des enseignements structurés formels. Ils se sont plutôt amusés avec leurs petits. C'est ainsi que les enfants ont appris, entre autres, à reconnaître le visage familier des membres de leur environnement, à babiller, à marcher, à tenir un ourson, à faire *coucou*, etc. Cet intérêt pour le plaisir de se développer et d'apprendre se poursuit tout naturellement dans les programmes et services à la petite enfance.

Le développement se fait de façon globale et les apprentissages sont intégrés, c'est-à-dire que les apprentissages réalisés dans un domaine ont une influence sur les autres. Prenons comme exemple l'acquisition du langage, qui est du domaine des communications et qui jouera un rôle

---

<sup>35</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui, Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 12.

<sup>36</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants, Version provisoire*. p. 20.

<sup>37</sup> Hohmann, M., Weikart, D. P., Bourgon, L., Proulx, M. *Partager le plaisir d'apprendre, Guide d'intervention éducative au préscolaire*. p. 5.

important sur le développement cognitif et les **interactions** sociales. Le développement se fera cependant parfois en dents de scie. En effet, à certaines étapes, les poussées de croissance se concentreront sur un domaine en particulier. Il ne faut pas s'en inquiéter, l'éclosion ne se fait pas de la même façon ni exactement au même moment chez tous les enfants.

L'autonomie psychomotrice qui s'acquiert avec le temps et l'acquisition du langage donnent le pouvoir à l'enfant de faire des choses par lui-même et de communiquer avec son environnement, développant ainsi son estime de soi, ses **compétences** sociales et lui donnant le pouvoir de penser.

L'enfant qui joue à faire semblant dans un environnement familial (p. ex. les coins de la cuisine se transformant en caserne de pompiers, etc.) devenant tour à tour un papa, une maman, un frère ou un pompier s'interrogera sur le vocabulaire approprié, sur la meilleure façon d'ouvrir un récipient et le moyen le plus efficace de sauver la poupée d'un incendie imaginaire. Il améliorera ainsi son processus de résolution de problème et ses habiletés de communication.

De plus, « Il importe de préciser qu'un même jeu peut permettre aux enfants de développer des habiletés dans plus d'un domaine. Par exemple, un jeu de loto sur les fruits et les légumes pourrait développer à la fois les habiletés cognitives, langagières et même socio-affectives si le jeu est joué avec plus d'un joueur<sup>38</sup>. »

### **Unicité et diversité des enfants**

Bien que chaque enfant soit unique, il existe de façon générale, une séquence de développement et un **continuum** d'apprentissages universels, communs aux êtres humains. Le rythme et l'envergure varient selon la génétique, l'origine ethnique, le genre, la stimulation du milieu dans lequel l'enfant évolue, les croyances et le bagage culturels, de même que l'identité sexuelle. Les enfants doivent donc trouver réponse à la fois à leur unicité et à la diversité au sein de laquelle ils évoluent.

« Tous les enfants ont le droit de vivre et d'apprendre dans une société équitable<sup>39</sup>. » Comme mentionné plus haut, cela rejoint tout à fait les valeurs de l'éducation publique. L'approche est toujours positive, ouverte aux différences, et valorisante. L'intention est de mettre en place tous les mécanismes et les ressources (internes ou externes) pour répondre aux besoins diversifiés.

---

<sup>38</sup> 41. Hohmann, M., Weikart, D. P., Bourgon, L., Proulx, M. *Partager le plaisir d'apprendre, Guide d'intervention éducative au préscolaire*. p. 5.

<sup>39</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui, Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 16.

## Familles modernes : multiples visages

« **Famille** nucléaire, famille séparée, famille recomposée, famille adoptive, famille d'accueil, famille homoparentale, famille monoparentale, famille de souche, [famille exogame ou famille multiethnique,] etc. : la diversité familiale est une caractéristique incontournable de notre époque<sup>40</sup>. »

L'identité et l'estime de soi des jeunes enfants sont étroitement liées à leurs parents. Il est donc essentiel pour ces jeunes de sentir que leur **famille** est acceptée et respectée. Pour prévenir toute forme d'idées fausses, de préjugés et d'attitudes blessantes envers les enfants » qui vivent dans les différents types de familles, « il faut que tous les jeunes soient adéquatement exposés et conscientisés à la diversité familiale<sup>41</sup>. »

C'est donc le rôle des intervenants de divers milieux éducatifs, spécialement celui de l'éducation de la petite enfance « d'aborder la diversité familiale et de s'assurer de leur transmettre des attitudes de respect envers toutes les formes de **familles**<sup>42</sup> » et ce, de la façon la plus naturelle possible.

La grande diversité entre les **familles** entraîne aussi une grande disparité entre les statuts socioéconomiques et leurs moyens financiers respectifs. Par souci d'équité et d'accès universel aux mêmes chances de développement et d'apprentissage, les milieux éducatifs doivent aussi être sensibles à ces réalités, sans pour autant marginaliser certaines situations.

Les nombreuses informations contenues dans le rapport de l'Institut Vanier, *La famille compte : Profil des familles canadiennes IV* (2010), permettent d'extrapoler un concept de **famille** dans une perspective de respect de la diversité. Louise Lauzon le résume dans son document *Semaine de la diversité, Thématique : La famille*.

« Définition de la **famille**

Afin d'être inclusif et dans une optique de respect de la diversité, le concept de la « famille » doit se définir comme suit :

« Toute combinaison de deux ou plusieurs personnes liées entre elles par des liens de consentement mutuel, de naissance, d'adoption ou de placement qui assument, entre autres, la responsabilité des éléments suivants :

- les soins des membres du groupe sur le plan physique et affectif;
- l'ajout de nouveaux membres par la procréation, l'adoption ou l'accueil;
- l'éducation et la socialisation des enfants;

---

<sup>40</sup> Lauzon, Louise (2014). *Semaine de la diversité. Thématique : la Famille*. p. 1.

<sup>41</sup> Ibid. p.1

<sup>42</sup> Ibid. p. 1.

- la conduite des membres de la famille en société<sup>43</sup>. »

### Un incontournable : la collaboration de tous les acteurs clés

« La toile tissée autour de la **famille** et de la communauté est le point d’ancrage de l’enfant pour son développement en bas âge<sup>44</sup>. »

#### **Les parents et la famille**

Plusieurs acteurs entrent en jeu dans le parcours de développement et d’apprentissage du jeune enfant. Évidemment, les parents, les tuteurs ou tutrices, et la famille proche sont les premiers éducateurs de l’enfant. « Les familles exercent la première influence et l’influence la plus déterminante pour l’apprentissage, le développement la santé et le bien-être des enfants. »<sup>45</sup>. » Ils aiment inconditionnellement leur enfant, en ont pris soin depuis ses premiers jours, et avant sa naissance, ils ont assuré sa sécurité, ont été sensibles à ses besoins et à ses intérêts. Ils possèdent des informations très précieuses par rapport à toutes les facettes de la personnalité, du tempérament et du profil de l’enfant, de même qu’à ses capacités et façons d’apprendre.

Il est très important pour l’optimisation du développement de l’enfant d’écouter, dans le plus grand respect, tout ce qu’ils ont à dire à son sujet et d’accueillir positivement leurs questions et suggestions. La participation active des parents, tuteurs ou tutrices aux programmes et services préscolaires a un impact significatif sur la confiance qu’ils ont dans l’éducation préscolaire et assure la continuité du développement et de l’apprentissage de l’enfant dans les divers environnements où il interagit.

« Les milieux de la petite enfance fournissent aux familles l’information et les ressources voulues pour leur permettre d’améliorer le développement de leurs enfants de même que des interventions susceptibles d’aider ceux qui ont des difficultés et des retards sur le plan du développement<sup>46</sup>. » Des stratégies d’accompagnement s’appuyant sur les demandes et attentes des familles entraînent des résultats percutants pour tous. « Un respect mutuel et un apprentissage réciproque entre les parents et les membres de l’équipe ne pourront qu’être

---

<sup>43</sup> Ibid. p. 1.

<sup>44</sup> Groupe d’étude sur le programme d’apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L’apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd’hui*. p. 13.

<sup>49</sup> Groupe d’étude sur le programme d’apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008) *L’apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd’hui*. P. 13.

<sup>45</sup> Ministère de l’Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l’Ontario pour la petite enfance*. p. 7.

<sup>46</sup> Groupe d’étude sur le programme d’apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L’apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd’hui, Un cadre d’apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l’Ontario*. p. 15.

bénéfiques aux enfants du programme<sup>47</sup>. » Comme pour les enfants, l'unicité et la diversité des familles doivent être respectées.

L'éducation préscolaire de la petite enfance se veut la continuité du développement de l'enfant et des apprentissages amorcés et poursuivis à la maison. Des communications constantes et systématiques avec les parents, les tuteurs ou tutrices, et les familles favoriseront la cohérence des approches en réponse aux besoins des enfants. Cela permettra aussi aux **éducatrices et éducateurs** de bien renseigner les parents sur la réalité des programmes et des services ainsi que de les informer sur les progrès, et sur les besoins particuliers de l'enfant.

### ***Lien avec l'éducation préscolaire et le système scolaire***

L'éducation préscolaire, en plus de permettre à l'enfant d'être lui-même et de favoriser la poursuite de son développement et de ses apprentissages, construit les bases nécessaires pour l'entrée à l'école, à la maternelle. Le travail d'équipe entre les **éducatrices et éducateurs** et les enseignantes et enseignants est un gage de transition harmonieuse ainsi que de poursuite du **succès** pour l'enfant. L'enfant se prépare en s'amusant à devenir un élève confiant, ayant une bonne estime de soi. De ce fait, il *apprend à apprendre*. Il doit donc avoir toutes les occasions de se familiariser avec l'environnement scolaire et de s'y sentir le bienvenu. Les professionnels de l'éducation, que ce soit au niveau préscolaire ou scolaire, travaillent ensemble afin de bien comprendre leurs **compétences** complémentaires ainsi que les réalités respectives de chaque environnement.

De fait, toute l'équipe-école, incluant la direction et le personnel dans son ensemble, doit être consciente et soucieuse du rôle important à jouer dans l'éducation de la petite enfance qui, constitue un investissement social et l'avenir de l'école de langue française. La création de communautés d'apprentissage multidisciplinaires (incluant des **éducatrices et éducateurs** de la petite enfance de l'école et des centres éducatifs) intéressées aux priorités de la petite enfance contribuera à un réel travail d'équipe, à une continuité de développement et d'apprentissage assurée pour tous les enfants qui bénéficient des services de programmes d'éducation de la petite enfance ou de scolarisation au sein d'une école. La préparation préscolaire est garante d'une transition harmonieuse et d'un succès accru pour toutes et tous, enfants et adultes.

### ***Appui aux besoins particuliers des enfants***

Tous les enfants étant différents, certains d'entre eux vont manifester des variantes développementales et des besoins particuliers diversifiés (besoins de communication – langage, langue; besoins physiques; sensoriels; cognitifs; sociaux; affectifs; etc.) qui requièrent des appuis d'autres professionnels. Le CEPEO s'engage à travailler en partenariat avec les organismes communautaires offrant des services dans le domaine multidisciplinaire afin d'accueillir les enfants de façon appropriée, de dépister rapidement les besoins particuliers et d'y répondre dans les meilleurs délais. Cette approche multidisciplinaire précoce contribue à la prévention de problèmes plus sérieux et à l'amélioration des **compétences** des jeunes enfants.

---

<sup>47</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. Version provisoire*. p. 13.

Leur préparation à la vie scolaire est ainsi optimisée. L'approche se veut inclusive. Les preuves ont été faites à plusieurs reprises et la littérature en fait état : plus l'intervention est précoce, plus remarquable sera l'impact sur l'enfant - de même que les retombées sociétales et économiques.

### **Partenariats avec la communauté**

Comme précisée dans l'AJEPTA et le *Programme de la maternelle et du jardin d'enfants*, la collaboration avec les organismes communautaires partageant les mêmes valeurs que l'éducation publique de langue française doit être cultivée. Une bonne connaissance des spécificités du milieu aidera les **éducatrices et les éducateurs** de la petite enfance à adopter une approche qui respecte les besoins et les intérêts de la communauté.

L'intégration de la communauté à l'éducation de la petite enfance propose aux jeunes enfants des modèles francophones signifiants et variés, ce qui démontre aux enfants et aux familles « la pertinence de cette langue [et de cette culture] dans un monde de modernité et de mondialisation<sup>48</sup>. »

Cette coopération avec la communauté pourra aussi donner accès à des services variés et complémentaires aux programmes et services à la petite enfance à l'intention des jeunes enfants.

### **Accompagnement des parents, tuteurs ou tutrices, et des familles**

La participation des parents, tuteurs ou tutrices, et des familles à des programmes d'éducation de la petite enfance est essentielle. Le CEPEO entend développer des programmes d'appui à l'intention des parents. Des occasions d'échanges sur les préoccupations ou intérêts d'un groupe de parents – en lien avec le développement ainsi que les apprentissages des jeunes enfants – variées et adaptées aux diverses réalités des familles contribueront à augmenter la confiance de celles-ci ainsi que leurs **compétences** parentales. L'approche se voudra **personnalisée**, sensible aux différences, à l'écoute des préoccupations des parents, tuteurs ou tutrices et des familles, et sensible à leurs différences culturelles. Les interventions seront diversifiées et pourront faire appel à des outils technologiques ou médiatiques modernes facilitant la gestion des horaires des familles.

Le *Programme de la maternelle et du jardin d'enfants* (2016) (PMJE) offre des exemples concrets de façons d'encourager la participation des parents et des familles aux pages 120 et 121. Elles sont facilement applicables à l'éducation des enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois.

Voici quelques exemples :

- Parler aux parents, tuteurs ou tutrices de manière informelle lorsqu'ils déposent ou viennent chercher leurs enfants.

---

<sup>48</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. Version provisoire.* p. 17.

- Donner aux parents de l'information pour les aider à voir ce que leur enfant apprend en jouant.
- Établir un réseau de parents pour faciliter l'intégration des nouveaux parents.
- Mettre en place un système de communication simple au sujet des progrès des enfants.
- Inviter les parents à venir vivre certaines activités dans le centre.
- Encourager les parents à siéger au conseil d'administration ou au conseil d'école, selon les contextes.
- Demander aux parents de donner des objets de la maison pour les utiliser en classe (*p.ex., contenants, boîtes*).
- Inviter les familles et les membres de la communauté à venir partager leurs histoires.
- Donner aux parents une liste de pistes de réflexion pour les aider à parler avec leur enfant de ce qu'il ou elle apprend au centre. Y inclure des pistes qui aident les parents et la famille à enrichir l'apprentissage à la maison.

### Formation continue et accompagnement des **éducatrices ou éducateurs**

L'Ordre des **éducatrices et des éducateurs** de la petite enfance encourage ses membres à se perfectionner de façon continue. Le CEPEO croit lui aussi en la nécessité pour les intervenantes et intervenants de la petite enfance de poursuivre leur développement professionnel. Il entend recourir à différentes modalités pour ce faire :

- un plan de perfectionnement systématique incluant des séances de formation de groupe;
- un accompagnement régulier et continu par les agentes et agents de la petite enfance;
- des outils médiatiques ou technologiques facilitant des apprentissages individuels, spécifiques et pointus; etc.

Encore ici, la prestation sera offerte par une équipe multidisciplinaire, dans une approche de partenariat et misant sur les **compétences** complémentaires.

### Encadrement

#### Transitions

Une transition est définie comme étant l'arrêt d'une activité pour en poursuivre une autre, l'ajustement à un changement jusqu'au retour à la stabilité ou l'adaptation à de nouveaux défis.

L'enfant vit des transitions importantes quand il quitte son milieu familial pour se rendre à un centre éducatif de la petite enfance. Ensuite, il passe du centre éducatif à la maternelle, qui est un milieu beaucoup plus vaste, un milieu scolaire. Dès son jeune âge, il a à s'adapter à plusieurs changements et il en sera ainsi pour toute sa vie. Apprendre comment s'adapter et gérer le stress qui accompagne ces réalités font partie des habiletés à développer au cours de la petite enfance car elles ont une incidence sur son avenir.

Certaines sont faciles, amusantes et intéressantes, d'autres sont difficiles, font même peur et peuvent s'étendre sur une longue période de temps car elles ne s'acquièrent pas toutes du jour au lendemain. Certains auteurs (Ruel, 2009) estiment qu'elles peuvent durer plusieurs années mêmes. Plusieurs recherches, dont celles de Rimm-Kaufman et Pianta (2000), mentionnent que le passage d'un milieu éducatif à un autre est une période de vulnérabilité où les attitudes, les compétences et les comportements qui se forment (Jacques et Delande, 2004) peuvent avoir un impact important sur le reste de la scolarité<sup>49</sup>.

S'habituer à la séparation de sa famille, aux différents adultes et enfants du centre éducatif, aux changements de locaux, aux espaces intérieurs et extérieurs, aux attentes et aux comportements des différents milieux, aux routines, etc. servent en quelque sorte d'étapes progressives et cumulatives de développement et d'apprentissage, d'**étayage**.

Son identité (ce qu'il est ou sa perception de qui il est) passe par différents tournants et devient parfois incertaine. Petit à petit, l'enfant développe les habiletés nécessaires telles que l'autonomie, la capacité d'adaptation, les habiletés sociales et la **résilience** pour gérer les transitions.

Il va sans dire que les attitudes, les compétences et les comportements sont plus importants pour les enfants ayant des besoins particuliers, qui parlent une autre langue que le français, qui habitent une réserve, ou qui ont récemment immigré car ils vivent une transition encore plus importante, celle de l'arrivée dans un pays où la culture est tout à fait différente de la leur.

Bowlby (1982) et Neufeld (2013) précisent que selon la théorie de l'attachement, la relation de sécurité et de confiance entre l'enfant et le parent joue un rôle primordial. Le développement social et affectif et l'intégration de l'enfant dans un nouveau milieu dépendent fortement de la qualité de cette relation avec le parent, puis avec ceux qui en prennent soin au centre éducatif de la petite enfance et ensuite avec ces derniers et le milieu scolaire. Il est donc essentiel pour les familles, les éducateurs et autres intervenants auprès de la petite enfance de comprendre l'importance de bien préparer les enfants à toutes ces transitions et surtout de ne pas les sous-estimer.

### Santé mentale et bien-être

En 2006, le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse a publié un document intitulé, *Une responsabilité partagée. Cadre stratégique ontarien des services de santé mentale aux enfants* dans lequel il a fait état que selon les études, « 15 à 21 pour 100 des enfants et des jeunes, soit de 467 000 à 654 000 enfants et jeunes ontariens environ, ont au moins un trouble de santé mentale. Les conséquences peuvent toucher les enfants et les jeunes maintenant et

---

<sup>49</sup> Commission de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire (CEPEP). (2012). *Mieux accueillir et éduquer les enfants d'âge préscolaire, une triple question d'accès, de qualité et de continuité de services*. Québec. Bibliothèque et Archives nationales du Québec. Repéré le 15 avril 2015 au <https://www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0477.pdf>. p. 52.

dans leur âge adulte, ainsi que leur famille/les personnes qui en sont responsables, les écoles, les collectivités, les employeurs et la province dans son ensemble<sup>50</sup>. » Aucune autre maladie ne touche autant d'enfants d'une manière aussi grave et aussi étendue.

Ce document précise que la santé mentale inclut tous les aspects du développement humain et du bien-être qui ont une incidence sur les émotions, l'apprentissage et le comportement d'une personne. L'expression problème de santé mentale décrit tout état émotionnel ou comportemental qui peut se traduire par des difficultés ou des handicaps dans le domaine des relations personnelles, du développement psychologique et de la capacité de jouer et d'apprendre ou par la détresse et un comportement mésadapté. « Ces états sont en général courants, peuvent être persistants ou non, et bien qu'ils puissent causer une détresse importante et entraver le fonctionnement, ils ne satisfont pas aux critères diagnostiques d'un trouble mental<sup>51</sup>. »

Dans son rapport *Planification systémique; Le Bien-être et la santé mentale au CEPEO*, (2014) le CEPEO déclare de façon générale qu'au sein de ses écoles, une éducation de qualité doit favoriser le développement de la personne tout entière dans un environnement bienveillant, inclusif, respectueux et sécuritaire avec l'appui de toute la communauté. Un effort concerté à tous les paliers est planifié afin de faire la promotion de modes de vie sains, de la prévention et de la participation à des activités touchant la santé mentale afin de préparer l'enfant à vivre et à contribuer comme citoyen responsable dans une société pluraliste et multiculturelle canadienne<sup>52</sup>.

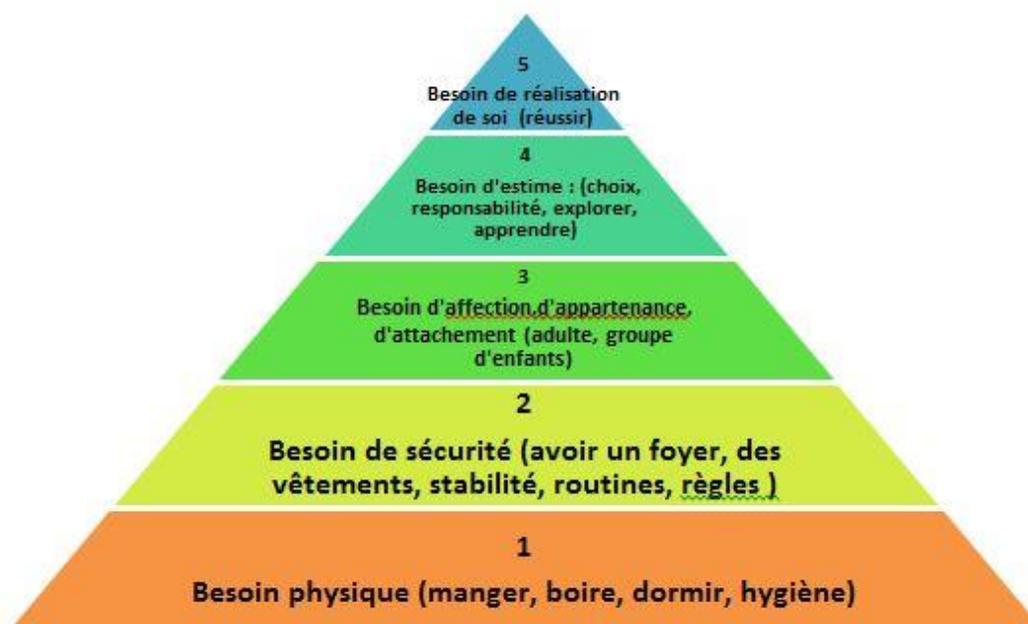
Les programmes de la petite enfance au sein du CEPEO peuvent servir de lieu de ressourcement pour les enfants à risque, qui vivent un stress temporaire ou continu, dans un milieu familial difficile ou dans des communautés dont les ressources sont limitées. Le personnel d'un centre éducatif de la petite enfance, de par sa formation professionnelle, est à l'affût des signes de détresse ou des conditions qui peuvent affecter le bien-être et la santé mentale des enfants. Certains sont évidents, tandis que d'autres sont bien dissimulés. La pyramide des besoins fondamentaux de Maslow est un outil parmi d'autres qui peut servir de référentiel pour dépister les besoins d'un enfant ou de sa famille et aider à prioriser les interventions nécessaires.

---

<sup>50</sup> Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse. (2006). *Une responsabilité partagée. Cadre stratégique ontarien des services de santé mentale aux enfants et aux jeunes*. Repéré le 22 avril 2015 au <http://www.children.gov.on.ca/htdocs/French/documents/topics/specialneeds/mentalhealth/framework.pdf> pp. i, 2.

<sup>51</sup> Ibid. p. 27.

<sup>52</sup> Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario. (2014). *Planification systémique; Le Bien-être et la santé mentale au CEPEO*. Ottawa. Repéré le 24 avril 2015 au [http://www.cepeo.on.ca/wpcontent/uploads/2015/01/05.01\\_PresentationSanteMentale\\_15-03-24.pdf](http://www.cepeo.on.ca/wpcontent/uploads/2015/01/05.01_PresentationSanteMentale_15-03-24.pdf) p. 28.



La pyramide des besoins d'Abraham Maslow<sup>53</sup>

### Interventions une responsabilité partagée

Il est essentiel que tous les partenaires (les familles et personnes responsables, les fournisseurs de services et secteurs offrant des services à l'enfance, les organismes communautaires) partagent la responsabilité d'aider et de soutenir l'enfant et sa famille. La vision écosystémique du CEPEO précise que tous les enfants ont accès à un continuum de services dans un délai de temps raisonnable afin d'assurer leur bien-être et leur santé mentale et qu'ils puissent apprendre et développer leur plein potentiel dans leur communauté.

### **Rôles et responsabilités : pour une histoire à succès**

#### ***L'enfant, apprenant pour la vie***

**Les enfants** sont des personnes compétentes, capables de réflexion complexe, remplies de curiosité et ayant beaucoup de potentiel. Ils grandissent dans des familles qui présentent une diversité de points de vue sur le plan social, culturel et linguistique. Chaque enfant **devrait** avoir le sentiment d'appartenir, de faire une contribution précieuse à son entourage et de mériter l'occasion de réussir.

**L'enfant** est une personne compétente, capable de réflexion complexe, remplie de curiosité et ayant beaucoup de potentiel. Il grandit dans une famille qui présente une diversité de points de vue sur le plan social, culturel et linguistique. Chaque enfant **doit** avoir le sentiment

---

<sup>53</sup> En route vers l'école. *Comment la théorie de Maslow s'applique-t-elle aux enfants?* Repéré le 22 avril 2015 au [www.enrouteversecole.com/mapage5ans.html](http://www.enrouteversecole.com/mapage5ans.html).

d'appartenir, de faire une contribution précieuse à son entourage et mériter l'occasion de réussir<sup>54</sup>.

L'enfant est un apprenant avec des besoins et des intérêts individuels. Il se développe à sa manière et à son propre rythme. Il explore continuellement le monde avec son corps, son esprit et ses sens et s'exprime de diverses façons. Sa langue maternelle, partie intégrante de son être doit être protégée et validée. Et ses efforts pour apprendre une langue seconde doivent être encouragés et valorisés.

### ***Le parent, tuteur ou tutrice, co-apprenant***

Les parents, tuteurs et tutrices, en tant que premiers éducateurs de leurs enfants, jouent un rôle de la plus haute importance dans l'éducation de ceux-ci. Peu importe le statut économique, l'origine urbaine ou rurale, tous tiennent à acquérir les compétences qui les aident à participer à l'apprentissage de leurs enfants. « La recherche a établi que le bas âge est la période la plus propice à l'engagement parental<sup>55</sup>. » Les parents s'engagent selon le meilleur de leurs capacités et les éducatrices et éducateurs, enseignantes et enseignants et responsables des organismes de la petite enfance ont la responsabilité de faciliter et de soutenir la participation et l'engagement parentaux, particulièrement ceux des parents qui, pour des circonstances personnelles, familiales, socio économiques ou autres se retrouvent devant des obstacles à leur engagement.

En adoptant une attitude de co-apprenants avec les familles, « Il est possible de perfectionner les compétences parentales en créant des liens interactifs entre l'apprentissage à domicile et l'apprentissage à l'école. Le respect mutuel et de la considération de la part des parents et des éducateurs sont de mise. Cela signifie entre autres qu'il faut ménager une place aux parents dans les programmes et leur dire que leur contribution est précieuse. Il faut aussi apprécier l'influence des parents sur l'apprentissage des enfants et réunir les conditions propices à " l'échange d'informations" entre les parents et les éducateurs concernant ce qui peut faciliter l'apprentissage et le développement de l'enfant<sup>56</sup>. »

### ***« L'éducatrice et l'éducateur, praticiens de la réflexion<sup>57</sup> »***

L'éducatrice ou l'éducateur, membre d'un personnel de la petite enfance, est une personne munie d'un solide bagage de connaissances. Celle-ci joue un rôle multidimensionnel de très grande importance. « [Ce sont des personnes] compétentes, capables, remplies de curiosité et

---

<sup>54</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. pp. 7, 18, 44.

<sup>55</sup> *Dans l'optique de notre meilleur avenir Mise en œuvre de l'apprentissage des jeunes enfants en Ontario*. p. 29

<sup>56</sup> *Dans l'optique de notre meilleur avenir Mise en œuvre de l'apprentissage des jeunes enfants en Ontario*. p.30

<sup>57</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 19.

d'une riche expérience [... chacune] devrait avoir un sentiment d'appartenance, de faire de précieuses contributions et de mériter l'occasion de s'investir dans un travail utile<sup>58</sup>. »

Faisant preuve d'une attention de tous les instants, de bienveillance, de créativité, d'ingéniosité, de pratique réflexive et de respect, l'éducatrice ou l'éducateur est une personne professionnelle munie d'une variété d'expériences sur le plan social, culturel et linguistique, qui se soucie de tisser des liens et de créer des relations de confiance avec les enfants, les parents, les tuteurs ou tutrices, les familles, la communauté et le personnel qu'elle côtoie.

« Par une réflexion critique, les éducatrices et éducateurs mettent à l'épreuve des idées de longue date et des méthodes considérées comme acquises, et envisagent de nouvelles approches et de nouvelles façons d'aborder leur travail. [...] Lorsque les éducatrices et éducateurs s'engagent avec d'autres personnes dans une réflexion critique – comme la manière de questionner les théories et les pratiques, de discuter des idées, de tester des théories et de partager des apprentissages – ils procèdent à ce que l'on appelle une enquête collaborative. [...celle ci] prône l'ouverture d'esprit et la souplesse. [...ce qui les amène à découvrir] de nombreux points de vue, et une compréhension plus approfondie<sup>59</sup>. »

***Pour bien remplir son rôle envers l'enfant, l'éducatrice ou l'éducateur a comme responsabilité de :***

- connaître chaque enfant, ce que celui-ci sait, ses besoins, ses intérêts, ses compétences, sa façon d'apprendre, ses méthodes d'exploration et d'expérimentation, sa perception du monde qui l'entoure en l'écoutant, en l'observant et en documentant tout cela pour ensuite en discuter avec sa famille et les collègues afin de mieux le comprendre;
- considérer chaque enfant comme un individu à part entière, y compris celui qui a des besoins particuliers; qui a sa place au sein du groupe et qui est capable de contribuer et de communiquer de diverses façons;
- entretenir une relation chaleureuse, de confiance et respectueuse avec chaque enfant et sa famille et avec le groupe d'enfants en tenant compte de sa propre influence en tant que modèle;
- développer une attitude positive face aux capacités et aux apports que chacun peut faire à sa façon en s'intéressant à ses idées, à ses contributions et en lui offrant de petites responsabilités à sa portée, car l'enfant a un désir brûlant de faire par lui-même et d'être autonome. Il a cependant encore besoin de compréhension, d'accompagnement et d'appui.
- devenir co-apprenant avec lui en l'écoutant, en discutant, en l'amenant à réfléchir et à parler de ses intentions (*Je veux, J'ai besoin*);
- interagir avec l'enfant pour clarifier et prolonger sa pensée, ses idées, ses théories, etc., et l'aider à s'exprimer en mettant des mots sur ses actions, ses activités, ses

---

<sup>58</sup> Ibid. p. 7.

<sup>59</sup> Ibid. p. 20.

- découvertes, en modelant la réflexion à haute voix pour arriver à pouvoir planifier ensemble et à approfondir son engagement dans ce qui intéresse l'enfant;
- l'accompagner et l'appuyer dans ses tentatives d'autocontrôle et d'autonomie pour l'aider à développer ses compétences sociales, affectives, comportementales, cognitives et physiques en respectant ses intérêts et ses choix individuels<sup>60</sup>;
  - établir une communication réciproque et authentique avec l'enfant, lui donner une *voix*, le laisser s'exprimer à sa façon, écouter avec respect ce qui l'intéresse, ce qu'il tente de communiquer et être disposé à partager sa perspective pour poursuivre l'échange<sup>61</sup>;
  - prévoir une continuité accrue lors de transitions d'un milieu à un autre et ne pas sous-estimer son importance.

« J'ai finalement compris que mon travail le plus important – voir un enfant sous des éclairages positifs – se fait à l'intérieur de moi-même. Je dois travailler sans relâche pour transformer ma propre perspective des comportements des enfants, saisir leurs points de vue et m'attacher à découvrir comment ce que je vois révèle le désir profond de l'enfant d'entretenir des relations ainsi que sa détermination et sa capacité à cet égard. C'est le travail le plus important et le plus gratifiant qui soit<sup>62</sup>. »

***Pour bien remplir son rôle envers les familles, l'éducatrice ou l'éducateur a comme responsabilité de :***

- reconnaître que les familles sont les premiers éducateurs de l'enfant; qu'elles ont le souci de son bien-être; qu'elles possèdent des connaissances et des expériences importantes à son sujet; et que ce n'est qu'en développant une relation respectueuse et de confiance avec elles que ces dernières voudront bien partager ces connaissances;
- faire « preuve de sensibilité et de respect de la diversité, de l'équité et de l'inclusion, [...] [être réceptif, à l'écoute et offrir] de l'encouragement et du soutien en répondant de manière appropriée aux idées, aux préoccupations et aux besoins des enfants et des familles<sup>63</sup> »
- « mettre en place des stratégies de prévention et d'interventions pour les enfants vulnérables ainsi que pour toute personne intervenant auprès des enfants<sup>64</sup> »

<sup>60</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Penser, sentir, agir. Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU. pp. 14, 35, 36, 37, 39, 40.

<sup>61</sup> Ibid.

<sup>62</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 28.

<sup>63</sup> Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance. (2011). *Code de déontologie et normes d'exercice Reconnaître et honorer notre profession*. Repéré le 8 avril 2015 dans [https://www.collegeecec.ca/.../Code\\_Ethic\\_French](https://www.collegeecec.ca/.../Code_Ethic_French) p. 13.

<sup>64</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. P. 31.

- encourager la participation des parents (selon leur niveau de confort) dans le programme en les rassurant, en personnalisant le milieu d'apprentissage avec des photos de l'enfant en action, de sa famille et du personnel, et en leur expliquant les différentes contributions possibles, tout en tenant compte de « certains facteurs tels la situation économique désavantagée, une langue ou une culture minoritaire ou la monoparentalité »
- travailler en partenariat pour aider les parents à comprendre ce que fait l'enfant et pourquoi; comment il se développe et apprend; comment ils peuvent le soutenir; et les informer sur le contenu de la programmation;
- créer des portfolios qui rassemblent une variété de travaux de l'enfant, des photos et autres;
- échanger avec les familles pour trouver des façons de soutenir et d'enrichir la transmission du langage et de la culture;
- trouver des moyens pour que les familles puissent se faire entendre;
- contribuer à la création de réseaux sociaux informels entre les familles et faciliter les contacts avec les ressources communautaires;
- communiquer avec les parents de vive voix lors de l'arrivée ou du départ de l'enfant ou par conversations téléphoniques;
- personnaliser l'information partagée afin qu'elle réponde à leurs besoins et à leurs intérêts quand ce n'est pas un communiqué de nouvelles commun à tous;
- respecter leur vie privée et préserver la confidentialité de l'information recueillie dans le cadre de leurs interactions quotidiennes.

***Pour développer un curriculum de qualité, l'éducatrice ou l'éducateur a comme responsabilité de :***

- tenir compte de la vision de l'enfant présentée dans le *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance* dans la création du milieu afin que celui-ci la reflète. C'est-à-dire que l'enfant est :  
« quelqu'un de compétent, de curieux, capable de pensées complexes, un communicateur apte, un collaborateur et un créateur de sens qui tisse des relations chaque jour avec des gens et des matériaux et qui est capable d'empathie, de fantaisie, de sensibilité et de joie;
- planifier un curriculum comportant des buts touchant l'apprentissage et le développement des enfants; qui comprend l'aménagement de l'environnement intérieur et extérieur; le mobilier et son agencement; du matériel familier et nouveau ouvert à de multiples usages, facilement accessible, organisé et attrayant, les interactions entre les personnes; des règlements souples; un emploi du temps flexible; des activités pour favoriser l'apprentissage et l'acquisition de compétences qui impliquent la participation active des enfants dans la planification<sup>65</sup>.

---

<sup>65</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Penser, sentir, agir. Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU. pp. 14, 15.

- baigner les enfants dans un environnement culturel, linguistique et social qui reflète les enfants et leur famille pour apprendre en participant à des activités d'observation, d'expérimentation et d'interaction sociale avec les autres<sup>66</sup>.
- assurer les adaptations nécessaires visant les enfants ayant des besoins particuliers;
- participer activement au jeu de l'enfant en s'approchant tout doucement d'abord, puis en observant quelle est la meilleure manière de le joindre tout en le respectant comme acteur principal. Lorsque l'occasion se présente, utiliser le jeu comme occasion de donner l'exemple de l'acceptation, du respect, de l'empathie et de la collaboration dans la résolution de problèmes;
- exploiter différentes méthodes de documentation du développement et de l'apprentissage de l'enfant afin de planifier un programme flexible, adapté aux besoins individuels, du groupe et permettant d'informer les familles;
- favoriser l'engagement de l'enfant en créant des environnements et des expériences intérieurs et extérieurs qui stimulent l'imagination et le jeu symbolique, éveillent la curiosité, incitent à l'enquête, c'est-à-dire explorer, observer, réfléchir, faire des hypothèses, résoudre des problèmes et donner un sens à ses expériences.
- offrir des défis selon les capacités de chacun, ce qui est communément appelé étayage pour favoriser un apprentissage plus approfondi; »;
- promouvoir le jeu d'imagination comme mode principal d'apprentissage;
- s'assurer de fournir de longues périodes de jeu ininterrompu avec peu de transitions;
- outiller l'enfant pour apprendre comment apprendre, s'exercer à utiliser les stratégies d'apprentissage tels que la discussion, la planification, la réflexion, le questionnement, la résolution de problèmes, la résilience devant les défis qui seront utiles tout au long de sa vie;
- s'abstenir de répondre à une question ou de résoudre un problème que l'enfant peut régler par lui-même, en lui donnant le temps voulu pour réfléchir tout en le guidant par des questions telles : *Comment vas-tu faire? Qu'est-ce que tu pourrais faire? As-tu besoin de plus de temps pour réfléchir?* et ramener le sujet plus tard ou même le lendemain. L'enfant n'a pas toujours besoin d'une réponse immédiate. Il apprend davantage, est motivé à tenter de résoudre des problèmes plus complexes et retire tellement plus de satisfaction quand il résout un problème seul;
- encourager le partage d'émotions, d'idées, d'histoires, d'hypothèses entre enfants, en petits groupes, ou avec l'adulte;
- faciliter la communication et l'expression symbolique par le dessin, la peinture, le jeu théâtral, la musique, le mouvement ou l'écriture (p. ex., gribouillage ou histoires dictées);
- proposer de nombreuses occasions de participer à des jeux de mots, à des chansons, des comptines, de partager des livres et des histoires;
- « valoriser et protéger la langue maternelle ou la langue et la culture traditionnelle des enfants et favoriser l'acquisition d'une langue seconde<sup>67</sup>. »

---

<sup>66</sup> Ibid. pp. 19, 20..

« Les enfants sont un laboratoire pour les sens où chacun des sens active les autres...

Résultat : l'environnement de l'enfant ne peut être perçu uniquement comme un contexte pour l'apprentissage ou un décor passif pour ses activités; c'est une partie intégrante de l'apprentissage et aide à définir son identité. (Zini, cité dans Edwards, Gandini et Forman, 2012, p. 319)<sup>68</sup>. »

**Pour bien remplir son rôle en tant que professionnel de la petite enfance, l'éducatrice ou l'éducateur a comme responsabilité de :**

- observer le Code de déontologie 2017 de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance (OEPE) qui reflète les valeurs et les croyances fondamentales à observer et qui guide sa conduite;
- cultiver l'ouverture d'esprit et la souplesse et continuer d'apprendre tout au long de sa vie;
- réfléchir de façon personnelle et « discuter régulièrement de façon critique avec d'autres personnes sur des questions de pédagogie et de pratique dans un esprit d'apprentissage et de perfectionnement professionnel continu;
- assumer la responsabilité de son propre apprentissage sous toutes ses formes (réflexion et analyse de sa pratique personnelle, discussions entre collègues ou autres, échange d'articles ou autres lectures, visites dans d'autres centres de la petite enfance, participation à des sessions de formation de toutes sortes);
- décider « des manières d'intégrer les connaissances issues de la théorie, des recherches et de [sa] propre expérience et de [sa] compréhension de chaque enfant et des familles avec lesquels [elle travaille]<sup>69</sup> »;
- mettre à l'épreuve des idées de longue date et des méthodes considérées comme acquises, en envisageant de nouvelles approches et de nouvelles façons d'aborder le travail pour optimiser le potentiel des enfants, des familles et d'elle-même ou de lui-même. Callaghan (2011) mentionne : « C'est en remettant sans cesse en question nos croyances que nous parviendrons à nous améliorer continuellement en tant qu'enseignantes et enseignants<sup>70</sup>. »;
- « devenir une véritable chercheuse et co-apprenante auprès des enfants, des familles, des fournisseurs de soins et des collègues en apprenant sur les enfants, avec les enfants et à partir des enfants<sup>71</sup> »;

---

<sup>67</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 43.

<sup>68</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Penser, sentir, agir. Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU. p.13.

<sup>69</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario. (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p.7.

<sup>70</sup> Ibid. p. 13.

<sup>71</sup> Ibid. p. 13.

- entretenir une communication ouverte, positive et respectueuse avec l'enfant, les familles, les collègues et les partenaires, et faciliter la collaboration;
- communiquer avec le personnel de l'école pour assurer une bonne transition, car il ne faut pas sous-estimer son importance pour les enfants et, d'une façon plus spécifique, pour les enfants ayant des besoins particuliers.

***Rôle de la direction d'école pour appuyer le centre éducatif de la petite enfance dans l'école :***

- s'assurer que l'école est un milieu accueillant et inclusif envers les familles et le personnel de la petite enfance;
- traiter le centre éducatif de la petite enfance comme faisant partie intégrante du milieu scolaire;
- valoriser et soutenir les actions et la contribution du centre éducatif de la petite enfance à l'école à court et à long termes;
- prévoir une rencontre mensuelle entre les directions des deux environnements éducatifs au cours d'une année scolaire pour discuter des besoins et des intérêts en commun, de nouvelles initiatives, s'il y a lieu, et travailler ensemble pour atteindre des objectifs en commun;
- partager les communiqués, les feuillets publicitaires ou autres destinés aux familles entre les deux milieux (scolaire et préscolaire);
- organiser des activités entre l'école et le centre éducatif de la petite enfance : invitation à des événements spéciaux, *Journée de lecture*, etc.;
- profiter de moments opportuns pour discuter ou présenter à tout le personnel scolaire ce que la recherche nous dit sur l'importance de l'apprentissage qui se fait pendant la petite enfance;
- favoriser les échanges entre les membres des deux personnels et créer des occasions pour un dialogue sur des sujets d'intérêts communs en lien avec la pédagogie de la petite enfance;
- encourager la collaboration, la discussion, les échanges d'activités et de projets entre les membres du personnel œuvrant au préscolaire, par exemple, un voyage éducatif;
- obtenir les permissions nécessaires pour faciliter les études de cas pour les enfants ayant des besoins particuliers entre le personnel des deux paliers dès la rentrée scolaire;
- connaître les ressources de la communauté, établir des liens et la manière d'accéder à de l'aide;
- être visible et établir des liens avec les familles du centre éducatif de la petite enfance;
- ne pas sous-estimer l'importance de faciliter la transition du milieu préscolaire au milieu scolaire, autant pour les enfants que pour les familles,

- s'assurer qu'en toutes circonstances, les Codes de déontologie des éducatrices et des éducateurs et des enseignantes et des enseignants soient respectés.

### **Rôle et responsabilités de la ou du responsable du centre éducatif de la petite enfance**

- revoir régulièrement les six principes directeurs du *Cadre d'apprentissage des jeunes enfants* ainsi que des quatre fondements de *Comment apprend-on?*;
- s'assurer que les attentes envers le personnel, la programmation, les relations avec les familles, etc. sont claires, précises et partagées avec l'ensemble du personnel;
- assumer la responsabilité de la qualité des services offerts, superviser le personnel;
- « agir comme partenaires, facilitateurs, observateurs et co-apprenants accompagnant les éducateurs, les enfants et les familles<sup>72</sup> »;
- favoriser la pratique réflexive progressive en étant un modèle de pensée critique, de créativité et d'ouverture d'esprit;
- prévoir du temps et des moyens pour la réflexion sur les actions pédagogiques, l'analyse des observations et la planification qui en découle;
- encourager l'entraide et le dialogue pédagogique entre les membres du personnel;
- fournir une orientation claire et précise des attentes pour l'élaboration d'un curriculum de qualité. Ce dernier doit être planifié à partir des observations quotidiennes de l'apprentissage et de développement qui se manifestent chez l'enfant. Celles-ci sont facilitées en disant : *En tenant compte de ce que je vois et de ce que j'entends, je*<sup>73</sup>... »;
- discuter des moyens possibles pour rendre visible aux enfants et aux familles l'émergence de l'apprentissage et du développement de chacun;
- poser des questions sur les pratiques, l'approche de l'apprentissage par le jeu et l'enquête, la mise en œuvre de nouvelles idées, tout en reconnaissant que chaque membre du personnel évolue à son propre rythme, a des intérêts et des besoins qui lui sont propres, en plus d'avoir à travailler sur les initiatives et les besoins du groupe;
- faciliter le développement professionnel selon les besoins et les intérêts individuels ainsi que pour l'ensemble du groupe;
- renforcer l'importance de la participation des parents et échanger sur les possibilités, compte tenu des différents obstacles qui se présentent à eux;
- rappeler l'importance de l'accueil, de la communication, de la confidentialité, du respect dans tous les échanges avec les familles;
- souligner l'importance de suspendre les perceptions et les jugements dans le milieu de travail et particulièrement avec les familles;
- organiser des rencontres pour le personnel afin de discuter de moyens pour augmenter, célébrer, promouvoir et valoriser la diversité, l'équité, l'inclusion et le respect;

<sup>72</sup> Ibid. p. 18.

<sup>73</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Penser, sentir, agir. Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU. p. 8.

- promouvoir les discussions ouvertes et franches pour mieux comprendre les craintes, les différentes réalités et les perceptions du personnel. Le malaise que différents adultes ressentent relativement aux préjugés est semblable à la question « D'où viennent les bébés? ». Ce n'est qu'en en parlant qu'on développe un certain niveau de confort;
- s'assurer d'être compris et sur la même longueur d'onde;
- s'assurer qu'en toutes circonstances, le Code de déontologie des éducatrices et des éducateurs soit respecté;
- « créer des systèmes et des structures à l'appui des valeurs et de la vision qu'ils ont pour construire un milieu d'apprentissage de qualité. Leur vision plus globale des enfants, des familles et d'eux-mêmes influence décisions prises sur la manière de dépenser l'argent, d'organiser le temps, de préparer les milieux et de soutenir le succès des autres<sup>74</sup>. »

« Les gens ne se soucient pas de ce que vous savez jusqu'à ce qu'ils sachent que vous vous souciez d'eux. »

John Maxwell.

## **Rôle et responsabilités des Services à la petite enfance**

### Rôle

Ce service assume de façon générale le leadership dans le domaine de la petite enfance et agit à titre le principal interlocuteur du CEPEO dans le dossier par la diffusion de l'information pertinente aux parties prenantes et ce, en temps opportun. Il travaille cependant en étroite collaboration avec les différents autres services du Conseil afin d'assurer une compréhension commune de la vision du ministère de l'Éducation et une mise en œuvre appropriée.

Il intervient de plus à différents paliers externes au Conseil auprès :

- des partenaires responsables de la prestation de services dans les centres éducatifs de la petite enfance;
- des municipalités;
- des agences et services communautaires;
- du ministère de l'Éducation;
- de différents réseaux et tables de consultation.

Les Services à la petite enfance voient en toutes circonstances à l'optimisation des services qui satisfont aux besoins des enfants desservis et de leur famille.

---

<sup>74</sup> Ibid. p. 19.

La vision des Services à la petite enfance du CEPEO, de même que les initiatives uniques et innovatrices entreprises, en font une référence et une ressource non seulement au niveau pancanadien, mais aussi au niveau international.

## Responsabilités

Les responsabilités des Services à la petite enfance sont multiples et diversifiées :

- leadership;
- communications;
- formation, appui et accompagnement;
- développement et planification;
- gestion;
- liaison et représentation.

### **Leadership**

- concevoir, articuler et promouvoir la vision et les orientations dans le domaine de la petite enfance découlant de la vision du ministère de l'Éducation;
- développer les principes visant une qualité des programmes et services à la petite enfance et veiller à la mise en place des conditions gagnantes;
- participer à la planification stratégique du CEPEO.

### **Communications**

- assurer la diffusion de l'information à l'interne (directions d'école, services, familles, éducateurs et éducatrices, comités Éco-responsabilité et des services éducatifs) et à l'externe (municipalités, collège, Association francophone à l'éducation des services à l'enfance de l'Ontario (AFÉSEO), Ordre des éducatrices et des éducateurs à la petite enfance (OEPE), etc.);
- participer à la planification d'une stratégie de communication (marketing et publicité) pour les centres éducatifs;
- participer sur une base régulière aux réunions des Services éducatifs.

### **Formation, appui et accompagnement**

- offrir des séances d'orientation et de formation initiale à l'équipe de la petite enfance du CEPEO.
- concevoir et offrir de la formation, de l'appui et de l'accompagnement continus à différents groupes-cibles :
  - aux éducateurs et éducatrices de la petite enfance (bambins, préscolaires, PAJE, jours prolongés et parascolaires);
  - aux partenaires communautaires.
- en collaboration avec les services éducatifs (volet pédagogique, élémentaire et volet des élèves ayant des besoins particuliers), concevoir et offrir des formations aux équipes pédagogiques du PMJE;

- accompagner des éducatrices et des éducateurs intervenant auprès d'enfants ayant des besoins particuliers;
- accompagner des éducatrices et des éducateurs en ce qui a trait au respect des attentes de l'AJEPTA, *Comment apprend-on?*, le PMJE et le Programme de jour prolongé;
- appuyer les directions d'école de diverses façons;
- accompagner les techniciennes et techniciens en petite enfance dans leur appui personnalisé aux directions d'école et aux éducatrices ou éducateurs de la petite enfance (mise en œuvre des attentes du ministère de l'Éducation);
- accompagner les éducatrices et les éducateurs dans leurs interventions concernant la construction identitaire ainsi que l'aménagement et l'actualisation linguistiques en français.

### ***Développement et planification***

- développer une série de documents visant à appuyer une éducation de qualité de la petite enfance et influencer les approches pédagogiques :
  - une trousse de pratique réflexive pour l'éducation de la petite enfance;
  - une entente-cadre pour les partenaires offrant des services et des programmes dans les centres éducatifs situés dans les écoles du CEPEO;
  - des politiques et des pratiques.
- participer à l'élaboration d'un cadre éducatif pour les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois et les documents d'appui;
- évaluer différents programmes;
- conseiller et influencer l'aménagement physique de l'environnement des services et programmes à la petite enfance;
- collaborer avec le service des Ressources humaines dans le développement de descriptions de tâches pour le personnel de la petite enfance;
- développer des mécanismes de participation parentale;
- analyser les divers services offerts par le CEPEO dans le domaine de la petite enfance et recommander des restructurations.

### ***Gestion et administration***

- négocier avec les partenaires offrant des programmes et services dans les écoles du CEPEO;
- gérer le processus d'obtention et de mise en œuvre des permis d'opération des centres éducatifs agréés du CEPEO;
- mettre en œuvre les décisions retenues quant à la restructuration des services à la petite enfance;
- participer avec les Ressources humaines à la dotation et à la sélection du personnel de la petite enfance;
- développer et gérer les budgets des centres éducatifs du CEPEO;
- coordonner l'appui aux directions d'école et aux centres éducatifs concernant la mise en œuvre des programmes.

### ***Liaison et représentation***

- assurer la liaison et la représentation à l'interne auprès de différentes instances :
  - CEPEO
  - surintendances
  - comité Éco-responsabilité
  - comité des services éducatifs
- assurer la liaison et la représentation à l'externe auprès de différentes instances :
  - ministère de l'Éducation
  - municipalités
  - Centres de l'Ontario pour la petite enfance et la famille (COPEF)
- agir à titre de ressource pour des homologues d'autres provinces et d'autres pays.

### **Rôle et responsabilités des services éducatifs du CEPEO**

#### Volet pédagogie, palier élémentaire

##### ***Rôle***

Offrir aux membres des équipes pédagogiques des classes PMJE, par l'intermédiaire d'équipes composées de conseillères ou conseillers pédagogiques et d'agentes ou agents de la petite enfance, des occasions de bâtir les compétences par l'entremise de cycles d'apprentissage, de communautés d'apprentissage ou d'accompagnement et de coaching sur le terrain afin d'améliorer les pratiques pédagogiques participatives et réfléchies qui vont aider les enfants à améliorer leur développement et leur apprentissage.

##### ***Responsabilités***

Se familiariser de plus en plus avec les spécificités de la petite enfance :

- apprentissage par le jeu, enquête et exploration
- collaboration avec d'autres professionnels, dont les éducatrices et éducateurs de la petite enfance (EPEs)
- collaboration avec les parents, premiers éducateurs de leur enfant.

Travailler en étroite collaboration avec les Services à la petite enfance.

Être à l'affût des besoins des personnes que le service a la responsabilité d'accompagner.

Insister sur l'arrimage des pratiques d'apprentissage qui visent à bâtir la confiance et les compétences de l'enfant.

Arrimer les trois volets du service éducatif :

- volet pédagogique
- volet des services aux élèves ayant des besoins particuliers

- volet du bien-être, de l'équité et de l'inclusion

Être le reflet d'une enseignante ou d'un enseignant au niveau des compétences de base :

- utiliser l'évaluation pour le bien de l'apprentissage de l'enfant
- prendre en considération les multiples profils des enfants :
  - linguistique
  - multiculturel
  - développement et apprentissage
  - besoins particuliers
  - socioéconomique

Participer à l'élaboration de cadres éducatifs et de documents ressources à l'intention de la petite enfance.

### Volet des élèves ayant des besoins particuliers

#### **Rôle**

Les Services éducatifs, volet des élèves ayant des besoins particuliers, travaillent en équipe avec le volet pédagogique des Services éducatifs et les Services à la petite enfance pour appuyer les enfants à risque inscrits à la maternelle et au jardin d'enfants. Ils collaborent de plus à des activités de prévention, concernant entre autres, mais sans s'y limiter, la gestion du comportement en suggérant des stratégies pour soutenir les enfants ayant des besoins particuliers.

#### **Responsabilités**

Les responsabilités du volet des élèves ayant des besoins particuliers sont variées :

- diffusion et transfert de l'information;
- formation et accompagnement;
- analyse des besoins et appui à la prestation des services;
- développement;
- observation en salle de classe.

#### **Diffusion et transfert de l'information**

- faciliter le transfert de renseignements concernant les élèves ayant des besoins particuliers entre différentes agences communautaires, le CEPEO et ses différents intervenantes ou intervenants;
- participer à la table provinciale concernant la Stratégie à l'intention des élèves ayant des grands besoins.

### **Formation et accompagnement**

- offrir de la formation aux équipes pédagogiques du *PMJE* enseignantes et enseignants, éducatrices et éducateurs et techniciennes ou techniciens en éducation spécialisée dans les domaines de l'intégration des enfants ayant des besoins particuliers au sein du Conseil et proposer des interventions auprès de ces enfants;
- collaborer avec le volet pédagogique des Services éducatifs et les Services à la petite enfance sur des questions prioritaires en matière de pédagogie, de comportement, de santé et de bien-être.

### **Analyse des besoins et appui à la prestation des services**

- En collaboration avec les Services à la *petite enfance*, analyser les profils des enfants à grands besoins et appuyer la mise en œuvre à la maternelle et dans les centres éducatifs (ressources humaines, matérielles et interventions pédagogiques).

### **Développement**

- Participer à l'élaboration d'un cadre éducatif pour les enfants de 30 mois à 3 ans et 8 mois.

### **Observation en salle de classe**

- Des membres de l'équipe font au besoin des observations en salle de classe afin de dépister les besoins, de préciser le profil d'apprentissage des élèves ayant des besoins particuliers et de suggérer des interventions appropriées.

## **Le rôle des partenaires communautaires**

« Il faut tisser des partenariats solides et durables autour de l'engagement à reconnaître des forces particulières et à travailler envers des objectifs et des résultats en commun. Dans un environnement minoritaire de langue française, des partenariats sensibles aux réalités culturelles sont un élément essentiel à la vitalité de la communauté<sup>75</sup>. »

Le CEPEO a une vision bien spécifique de l'éducation de la petite enfance : chaque jeune enfant jouissant d'un programme éducatif de la petite enfance en français, de qualité, adapté aux besoins ainsi que **personnalisé**, dans une école du CEPEO, bâti grâce à ses compétences, capacités et curiosité innées, le plus tôt possible dans sa vie, les bases solides de son avenir éducatif et de sa vie présente et future tel que mentionné dans le présent document.

«Pour favoriser le sain développement des enfants et mieux les équiper pour l'avenir, les enfants et les familles doivent pouvoir « compter sur le soutien d'un réseau de programmes et de services de haute qualité attentif, accessible et de plus en plus intégré. <sup>76</sup>»

---

<sup>75</sup> *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. p. 9

<sup>76</sup> *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. p. 2

Le CEPEO a tout intérêt à collaborer avec différents exploitants et agences communautaires dans l'offre des programmes pour enfants d'âge préscolaire afin de favoriser la francisation des ayants droit, l'épanouissement de la langue, l'amélioration du rendement scolaire à long terme, le rayonnement d'une langue et des cultures qui sont les nôtres. Le CEPEO désire développer des partenariats qui préconisent un environnement attentif, reconnaissant l'unicité de chaque enfant, qui respectent la diversité et l'inclusion et qui offrent une pédagogie soutenant l'apprentissage par le jeu et le développement global de l'enfant.

Plusieurs partenariats sont en place pour assurer une offre de services pour enfants d'âge préscolaire et leur famille. Le CEPEO partage la vision du ministère de l'Éducation, telle qu'elle est articulée dans le *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. Les partenariats permettent aux partis de :

- « mettre à profit leurs compétences et leur formation pour fournir des milieux et des expériences propices aux enfants et aux familles;
- suivre une approche coordonnée et intégrée qui veille à ce que les programmes et services soient plus attentifs et adaptables aux besoins locaux;
- avoir l'occasion de collaborer de manière plus approfondie et développer des réseaux élargis tout en évitant le cloisonnement et le double emploi;
- maintenir des partenariats utiles et bien établis qui contribuent à optimiser les ressources financières et humaines;
- contribuer à la vitalité des diverses communautés incluant les nouveaux arrivants, les francophones, les Autochtones, les Premières Nations, les Métis et les Inuits<sup>77</sup>. »

### ***Le rôle des services de garde préscolaire***

Une très forte majorité des écoles du CEPEO offre des services de garde préscolaire directement ou par l'entremise d'un partenaire communautaire. Les partenariats sont liés par une entente-cadre qui prévoit :

- la détention d'un permis d'exploitation délivré par le ministère de l'Éducation de l'Ontario et le respect des normes et exigences établies par la *Loi sur les garderies* en ce qui a trait à l'offre des programmes préscolaires;
- un continuum dans l'apprentissage;
- la prestation de services intégrés pour les enfants et les familles quant au dépistage précoce, aux enfants ayant des besoins particuliers, à la santé et au bien-être de chacun des enfants qui leur sont confiés;
- la mise en application du cadre d'apprentissage *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA) et du *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*;
- une communication ouverte entre la direction de l'école et la gestion du service de garde;

---

<sup>77</sup> *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. p. 4.

- un processus d'appui et d'accompagnement des programmes afin d'assurer la qualité de ceux-ci. Ce processus inclut des appels et des visites régulières d'une agente ou d'un agent de la petite enfance du Conseil pour appuyer le service partenaire dans la prestation de ses services. Le partenaire s'engage à accueillir ouvertement cet accompagnement;
- une vérification des antécédents judiciaires (secteur vulnérable) des employés du service afin de confirmer qu'il n'y a aucun antécédent criminel;
- le respect et la promotion de la mission francophone du CEPEO.

Le CEPEO et ses partenaires communautaires reconnaissent que l'accessibilité à des services de garde de qualité constitue un atout important afin de répondre aux besoins de la communauté. Il souhaite poursuivre la collaboration dans le meilleur intérêt de sa communauté et afin de répondre aux besoins des familles d'ayants droit.

### ***Le rôle des municipalités***

« Au palier municipal, les gestionnaires des services municipaux regroupés et les conseils d'administration de district des services sociaux assument la fonction de gestionnaires de système chargés de planifier et d'offrir les programmes et services communautaires destinés aux jeunes enfants, qui sont administrés et financés par le ministère de l'Éducation.

En tant qu'experts locaux, les municipalités sont au fait des besoins aussi complexes que variés des communautés qu'elles desservent. Elles offrent leur leadership aux fournisseurs de services locaux, aux conseils scolaires et aux partenaires communautaires, éliminent les obstacles et établissent des liens entre les programmes et les services. Nombreuses sont celles qui dirigent des tables de planification locales et trouvent d'autres moyens novateurs de communiquer et de travailler avec les partenaires communautaires.

Aujourd'hui, et d'autant plus à l'avenir, la capacité collective d'améliorer l'intégration des systèmes dépendra du rôle de leadership qu'assumeront les municipalités travaillant avec les partenaires, dont les conseils scolaires et les fournisseurs de services communautaires, qui devront travailler de concert pour lancer et maintenir des activités locales de planification et de développement en visant une vision partagée du *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*<sup>78</sup>. »

### ***Le rôle des services spécialisés***

Les programmes préscolaires s'appuient sur le principe d'inclusion pour assurer la prestation de services intégrés pour les enfants et les familles quant au dépistage précoce, aux enfants ayant des besoins particuliers, ainsi qu'à la santé et au bien-être de chaque enfant.

« Les parents doivent avoir facilement accès aux programmes et services avec le moins de transitions possible. Des services de dépistage et d'intervention précoces doivent être disponibles pour les enfants qui ont besoin de soutien<sup>79</sup>. »

<sup>78</sup> *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. p. 10

<sup>79</sup> *Ibid.* p. 8

Dans chaque municipalité, des services spécialisés financés, par des fonds municipaux fournissent des services de soutien aux services de garde agréés pour les aider à répondre aux besoins des enfants ayant des besoins particuliers, que ces derniers soient physiques, mentaux ou sur le plan du développement.

## **Conclusion**

Le CEPEO ne peut assurer la qualité optimale de ses programmes pour enfants d'âge préscolaire en vase clos. Les ententes formelles, la coopération et la communication vers un objectif commun, soit le sain développement et la réussite des enfants, passent par des efforts concertés avec les partenaires communautaires et par l'entremise de leurs programmes de qualité.

« Un continuum assure aux enfants et aux parents une continuité en ce qui concerne les personnes ressources, les environnements, les attentes et les programmes, de même qu'une gestion consciencieuse des transitions entre la maison et les expériences en groupe, comme les services de garde ou les groupes de jeu, entre le service de garde et le jardin d'enfants ou la maternelle, et entre la maternelle et les années de l'école primaire<sup>80</sup>. »

## **Mot de la fin**

### Des racines et des ailes<sup>81</sup>

L'éducation de la petite enfance de qualité permet aux jeunes enfants qui en bénéficient de se donner de profondes racines en ce qui a trait à l'éducation de langue française et des ailes pour le reste de leur vie. En effet, l'occasion qui leur est donnée de se développer et d'apprendre en jouant de même que de socialiser en français dans un terreau éducatif riche favorise

- un ancrage des compétences langagières et linguistiques en français;
- une construction identitaire solide; et
- un sens d'appartenance à la communauté scolaire francophone.

Les programmes et services à la petite enfance ont un impact très positif sur ceux qui y participent et sur la société en général, à la manière de *l'effet papillon*. Si le mouvement d'ailes du papillon dans un pays donné peut avoir des répercussions à des milles et des milles de distance, de même, le développement et les apprentissages faits tôt dans l'existence de l'enfant auront des influences incroyables tout au long de sa vie. La liberté qui est donnée à l'enfant de prendre le contrôle de son développement et de ses apprentissages dans un environnement éducatif de qualité et qui est préconisé dans le présent Cadre éducatif donne des possibilités

- d'autonomie;
- de créativité,
- de contrôle sur sa vie;
- d'ailes qui donnent l'élan d'aller au-delà des limites et des frontières et qui permettent au potentiel de s'actualiser au maximum.

Les recherches dans le domaine démontrent des impacts significatifs à court, à moyen et à long termes.

---

<sup>80</sup> Dans *l'optique de notre meilleur avenir Mise en œuvre de l'apprentissage des jeunes enfants en Ontario*. p. 19.

<sup>81</sup> Titre inspiré de l'émission télévisée *Des racines et des ailes*. France 3.

McCain et Mustard, dans leur rapport de 1999, *Inverser la véritable fuite des cerveaux*, faisaient état de l'urgence d'agir auprès des enfants avant l'âge de 6 ans pour favoriser au maximum le développement global et les apprentissages des jeunes enfants. L'étude subséquente de 2002 des mêmes auteurs, éclairée par les nouvelles recherches sur le développement du cerveau, réitérait que la petite et la jeune enfance étaient, compte tenu de la grande malléabilité du cerveau et du rythme accéléré de développement et d'apprentissage, les moments les plus opportuns pour intervenir auprès des jeunes afin d'assurer :

- un câblage cognitif plus efficace, pour une plus grande réussite à l'école et dans la vie;
- une confiance accrue dans leurs moyens, entre autres, linguistiques et culturels (sentiment d'appartenance et estime de soi);
- une meilleure autorégulation sociale et comportementale;
- un rendement amélioré;
- une plus grande motivation et un engagement à la tâche accru.

Plusieurs recherches longitudinales dont, l'une des plus significatives, the *High/Scope Perry Preschool Study* (2005), démontrent clairement les effets bénéfiques à long terme des programmes d'éducation de la petite enfance, entre autres :

- un plus haut taux de diplomation;
- une meilleure situation socio économique;
- une réduction du taux de criminalité;
- une contribution plus significative à la communauté et à la société..

Un des facteurs les plus probants pour le succès de tels services est l'existence d'un programme d'apprentissage clair qui assure un **encadrement** explicite et des balises de qualité. Tel est l'un des objectifs du présent Cadre éducatif.

Le Conseil canadien sur l'apprentissage a publié en 2008, *L'État de l'apprentissage au Canada : Vers un avenir axé sur l'apprentissage. Rapport sur l'apprentissage au Canada*. Dans ce rapport, le Conseil insiste sur la valeur inestimable des apprentissages faits par les petits au cours des cinq premières années de vie et les répercussions avantageuses tant sur leur bien-être que sur la réussite scolaire. « C'est la période durant laquelle les jeunes apprenants acquièrent des attitudes concernant l'importance et le but d'apprendre, les préparant pour l'apprentissage tout au long de leur vie, dans toutes les facettes de la vie<sup>82</sup>. » Conséquemment, les investissements consacrés à l'apprentissage en bas âge, tels *l'effet papillon*, engendrent des répercussions existentielles, sociales et économiques inespérées.

---

<sup>82</sup> Conseil canadien sur l'apprentissage (2008). *L'État de l'apprentissage au Canada : Vers un avenir axé sur l'apprentissage. Rapport sur l'apprentissage au Canada 2008*, <http://www.bdaa.ca/biblio/recherche/cca/etatrapport/etatrapport.pdf>. p. 6..

### Comme on bâtit une maison

« Les neurosciences nous permettent de comprendre pourquoi la petite enfance est si importante. Les scientifiques s'appuient sur le concept de l'architecture du cerveau pour expliquer comment la structure du cerveau d'un enfant grandit et se développe, et ils font appel à une métaphore qui en facilite la compréhension : développer le cerveau d'un enfant durant ses jeunes années c'est comme bâtir une maison<sup>83</sup>. »

Comme pour la construction d'une maison, l'architecture du cerveau doit être bien élaborée et reposer sur des fondations solides pour soutenir les murs et le toit. Chacun des domaines de développement et d'apprentissage du jeune enfant constitue une partie de la maison. Toutes les parties de la maison dépendent les unes des autres.

Il en va de même pour les enfants. Le présent Cadre est en quelque sorte le plan architectural du développement et de l'apprentissage des enfants qui fréquentent des programmes et des services à la petite enfance dans une école du CEPEO. Les enfants, les éducatrices et les éducateurs, les services du CEPEO sont les bâtisseurs d'un avenir vivant et dynamique de la communauté francophone et de la société de demain.

---

<sup>83</sup> Actif pour la vie. *Développer le cerveau de votre enfant c'est comme bâtir une maison*. Repéré le 9 mars 2015u <http://activeforlife.com/fr/developper-le-cerveau-de-votre-enfant-cest-comme-batir-une-maison/>. p. 1.

## Bibliographie et webographie

- ACTIF POUR LA VIE (2013). *Développer le cerveau de votre enfant c'est comme bâtir une maison*. Canada : Actif pour la vie – B2dix. Repéré le 20 avril 2015. au <http://activeforlife.com/fr/developper-le-cerveau-de-votre-enfant-cest-comme-batir-une-maison/>
- ALTON, C., MIZUKAMI, M et al. (2003). *Helping Children make Transitions*. Child Care Information Exchange. Redmond, WA. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.childcareexchange.com/resources/view\\_article.php?article\\_id=5015438](http://www.childcareexchange.com/resources/view_article.php?article_id=5015438)
- AVENIR D'ENFANTS DES COMMUNAUTÉS ENGAGÉES ET CTREQ. (2014). *Démarche partenariale écosystémique. Mobilisation des communautés locales pour le développement des enfants de 0 à 5 ans. Guide d'implantation*. Montréal : Avenir d'enfants des communautés engagées et CTREQ. Repéré le 23 avril 2015 au [http://www.avenirdenfants.org/media/110937/guide\\_implantation.pdf](http://www.avenirdenfants.org/media/110937/guide_implantation.pdf) Page 55.
- BARRON, Brigid (). Une perspective écologique de l'apprentissage. Repéré le 21 avril 2015 au [http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une\\_perspective\\_%C3%A9cologique\\_de\\_l'apprentissage](http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une_perspective_%C3%A9cologique_de_l'apprentissage)
- BECK, I., MCKEWN, M. and KUCAN, L. (2008). *Creating Robust Vocabulary. Frequently Asked Questions and Extended Examples*. New York, NY: Guilford Press.
- BENNETT-ARMISTEAD, Susan, DUKE, Nell and MOSES, Annie. (2005). *Literacy and the Youngest Learner. Best Practices for Educators of Children from Birth to Five*. New York : Scholastic Inc.
- BERGER, Iris. (2002). *Research Into Practice Rethinking Math Volume 1*. The Institute for Early Childhood Education, University of British Columbia, Faculty of Education. Repéré le 20 avril 2015 au <http://earlychildhood.educ.ubc.ca/community/research-practice-mathematical-thinking-early-years>
- BLAIN, F. et al. (2014). *Démarche partenariale écosystémique. Guide à l'intention des regroupements locaux de partenaires*. Montréal : Avenir d'enfants des communautés engagées et CTREQ. Repéré le 21 avril 2015 au [http://www.avenirdenfants.org/media/192307/guide\\_web-ecosystemie\\_AE\\_final.pdf](http://www.avenirdenfants.org/media/192307/guide_web-ecosystemie_AE_final.pdf)
- BOLDUC, Jonathan (2010). *L'écoute de la musique favorise la réussite scolaire!* La Montagne secrète. Petits trésors pour grandes oreilles! Repéré le 20 avril 2015 au [www.lamontagne-secrete.com/EntrevueJonathanBolduc](http://www.lamontagne-secrete.com/EntrevueJonathanBolduc)
- BRABANT, Geneviève (2013). *Le village d'attachement : ce qu'il faut pour élever et éduquer nos enfants*. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.beststart.org/events/2013/bsannualconf13/webcov/presentations/PC4\\_Mathieu\\_Toronto.pdf](http://www.beststart.org/events/2013/bsannualconf13/webcov/presentations/PC4_Mathieu_Toronto.pdf)
- BRIODY, Jennifer, MCGARRY, Kathleen (2006) *Using Social Stories to Ease Children's Transitions*. Beyond the Journal. Young Children on the Web. Washington, DC.: National Association for

- the Education of Young Children. Repéré le 20 avril, 2015 au [www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC\\_V4N1\\_BriodyMcGarry.pdf](http://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC_V4N1_BriodyMcGarry.pdf)
- BRONFENBRENNER, *Ecological Theory*. Diaporama. Repéré le 21 avril 2015 au [http://fr.slideshare.net/aislado/bronfenbrenner-ecological-theory?utm\\_source=slideshow02&utm\\_medium=ssemail&utm\\_campaign=share\\_slideshow\\_loggedout](http://fr.slideshare.net/aislado/bronfenbrenner-ecological-theory?utm_source=slideshow02&utm_medium=ssemail&utm_campaign=share_slideshow_loggedout)
- BRODOVA, E. (2008). *Developing Young Children's Self-Regulation in Kindergarten*. Beyond the Journal. Young Children on the Web. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [https://www.naeyc.org/files/yc/file/200803/BTJ\\_Primary\\_Interest.pdf](https://www.naeyc.org/files/yc/file/200803/BTJ_Primary_Interest.pdf)
- BROWN, Sarah, L.H. (2014). Positive Body Image in Infants and Toddlers. *Exchange*, Jan/Feb2014. Redmond, WA. : [www.ChildCareExchange.com](http://www.ChildCareExchange.com)
- CANTIN, Gilles (2012). *Comment soutenir le jeu. Équipe de recherche Qualité éducative de services de garde et petite enfance*. Montréal, QC : UQÀM, Faculté des sciences de l'éducation. Repéré le 20 avril 2015 au [https://qualitepetiteenfance.uqam.ca/upload/files/powerpoint/ACFAS2012/soutenirjeu\\_cantin.pdf](https://qualitepetiteenfance.uqam.ca/upload/files/powerpoint/ACFAS2012/soutenirjeu_cantin.pdf)
- CARTER, Margie (2014). seeing risk as a benefit – An Interview with Laurie Cornelius. *Exchange*, May/June 2014, redmond, WA. : [www.ChildCareExchange.com](http://www.ChildCareExchange.com)
- CAUWEL, Philippe Dr. (n.d.). *Le syndrome d'hyperactivité avec déficit d'attention : une carence de dopamine*.
- CEDJE / RSC-DJE** (2009). **CEDJE / Préparation à l'école**. Encyclopédie sur le développement de l'enfant. **CEDJE / RSC-DJE, Université de Montréal**. Repéré le 20 avril 2015 au [www.enfant-encyclopedie.com/preparation-lecole](http://www.enfant-encyclopedie.com/preparation-lecole)
- CENTRE DE RESSOURCES MEILLEUR DÉPART DE NEXUS SANTÉ (2011). *Soutenir le développement de tous les enfants*. On Track. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.beststart.org/OnTrack\\_English/pdf/FR\\_OnTrack\\_Section6.pdf](http://www.beststart.org/OnTrack_English/pdf/FR_OnTrack_Section6.pdf)
- CENTRE DE RESSOURCES MEILLEUR DÉPART DE NEXUS SANTÉ (2014). *Calme et alerte pour apprendre*. DVD. Toronto : Nexus Santé.
- CEPEO (2012-2013). *À 3 on y va*. Ottawa : CEPEO.
- CEPEO (2014). *Le CEPEO : mon conseil de choix*. Insertion publicitaire. Ottawa : *Le Droit* le 8 février 2014.
- CHAMPAGNE, Madeleine L. (2006). *Une invitation à la réussite à l'école de langue française. Profil d'entrée à la 1<sup>re</sup> année : langue et culture en milieu minoritaire*. Ottawa : FCE.
- CHAMPAGNE, Madeleine L. *Profil d'entrée à la 1<sup>re</sup> année dans une perspective langagière et culturelle. Pour une intégration réussie à l'école de langue française. Synthèse analytique*. Ottawa : FCE.

- CLEMENTS, Douglas H. and SARAMA, Julie (2005). Math Play: How Young Children Approach Math. *Scholastic Early Childhood Today*, January/February 2005. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.scholastic.com/teachers/lesson-plan/math-play-how-young-children-approach-math>
- CLINTON, Jean Dr. (2009). *Imagine Our Future: Equity from the Start*. Hamilton. Allocution.
- CLOUTIER, Richard, GOSELIN, Pierre et TAP, Pierre (2005). *Psychologie de l'enfant*. 2<sup>e</sup> édition. Montréal : Gaëtan Morin.
- COALITION FRANCOPHONE DE LA PETITE ENFANCE DU MANITOBA (2007). *Programme éducatif de la petite enfance en milieu minoritaire - 3 à 5 ans*. Repéré le 20 avril 2015 au [http://ruralteammanitoba.cimnet.ca/cim/dbf/DSFM-2007-Programme.pdf?im\\_id=258&si\\_id=170](http://ruralteammanitoba.cimnet.ca/cim/dbf/DSFM-2007-Programme.pdf?im_id=258&si_id=170)
- COHEN, Nancy (2005). *L'impact du développement du langage sur le développement psychosocial et affectif des jeunes enfants*. Montréal, QC : Hincks-Dellcrest Centre. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.enfant-encyclopedie.com/Pages/PDF/CohenFRxp.pdf>
- COMEAU, Liane (2011). *3 à 4 ans : Développement affectif*. Naître et grandir. Repéré le 20 avril 2015 au <http://naitreetgrandir.com/fr/etape/3-5-ans/developpement/3-4-ans/fiche.aspx?doc=ik-naitre-grandir-enfant-3-4-ans-affectif>
- COMEAU, Liane (2011). *3 à 4 ans : Développement intellectuel*. Naître et grandir. Repéré le 20 avril 2015 au <http://naitreetgrandir.com/fr/etape/3-5-ans/developpement/3-4-ans/fiche.aspx?doc=ik-naitre-grandir-enfant-3-4-ans-intellectuel>
- COMMISSION DE L'ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE ET DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE (CEPEP) (2012). *Mieux accueillir et éduquer les enfants d'âge préscolaire, une triple question d'accès, de qualité et de continuité de services*. Québec : Gouvernement du Québec, Conseil supérieur de l'éducation. Repéré le 20 avril 2015 au <https://www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0477.pdf>
- COMMISSION NATIONALE DES PARENTS FRANCOPHONES (CNPf) ET APPRENTISSAGE ILLIMITÉ INC. (1996). *La francisation. Une nouvelle vision, une nouvelle chanson, une nouvelle énergie. Mieux connaître mes élèves pour mieux les motiver*. Vol. 2, no 2. Ottawa, ON : CNPF. Repéré le 20 avril 2015 au [http://cnpf.ca/documents/Francisation\\_News\\_01.pdf](http://cnpf.ca/documents/Francisation_News_01.pdf)
- CONFERENCE BOARD DU CANADA, Le (2015). *Compétences relatives à l'employabilité 2000+*. Ottawa : Le Conference Board du Canada. Repéré le 21 avril 2015 au <http://www.conferenceboard.ca/topics/education/learning-tools/employability-skills.aspx>
- CONSEIL CANADIEN SUR L'APPRENTISSAGE (2008). *L'État de l'apprentissage au Canada : Vers un avenir axé sur l'apprentissage. Rapport sur l'apprentissage au Canada 2008*. Ottawa : CCA.
- CONSEIL DES ÉCOLES PUBLIQUES DE L'EST DE L'ONTARIO. (2014). Planification systémique; *Le Bien-être et la santé mentale au CEPEO*. Ottawa. Repéré le 24 avril 2015 au [http://www.cepeo.on.ca/wp-content/uploads/2015/01/05.01\\_PresentationSanteMentale\\_15-03-24.pdf](http://www.cepeo.on.ca/wp-content/uploads/2015/01/05.01_PresentationSanteMentale_15-03-24.pdf).

- CONSEIL DES MINISTRES DE L'ÉDUCATION CANADA. (2008). *Cadre du CMEC pour l'apprentissage et le développement des jeunes enfants*. Canada. Toronto : CMEC. Repéré le 15 février 2015 au <http://www.cmec.ca/Publications/Lists/Publications/Attachments/327/2014-07-Early-Learning-Framework-FR.pdf>
- COPLEY, JUANITA, V. (2000). *Geometry and spatial Sense in the Early Childhood Curriculum*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au <https://ww2.valdosta.edu/~troot/eced4300/Geometry.pdf>
- COPLEY, JUANITA, V. (2010). *The Young Child and Mathematics, Second Edition*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [www.naeyc.org/store/files/store/TOC/167.pdf](http://www.naeyc.org/store/files/store/TOC/167.pdf)
- CRPE. (2013). *Pédagogie de l'oral - Parler à l'école maternelle*. Bordeaux, FR : CRPE. Repéré le 20 avril 2015 au [http://data.over-blog-kiwi.com/0/60/92/24/201305/ob\\_898074\\_4-pdagogie-de-l-oral-appre.PDF](http://data.over-blog-kiwi.com/0/60/92/24/201305/ob_898074_4-pdagogie-de-l-oral-appre.PDF)
- CURTIS, Deb and CARTER, Margie (2008). *Learning Together with Young Children*. St. Paul, MN: Redleaf Press.
- DAUKSAS, Linda and WHITE, Jeanne (2014). Discovering Shapes and Space in Preschool. *Teaching Young Children*, vol. 7, no. 4, pp.22-25. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.naeyc.org/files/tyc/Sample TYC Vol 7 iss 4.pdf>
- DENONCOURT, L. (2001). *L'approche écologique*. Repéré le 21 avril 2015 au <http://slideplayer.fr/slide/1146977/>
- DES CHÊNES, Rosine (2008). *Moi, j'apprends en parlant*. Montréal : Les Éditions de la Chenelière.
- DES CHÊNES, Rosine. (2006). *Moi, j'apprends en jouant*. Montréal : Chenelière Éducation.
- DOMBRO, Amy, JABLON, Judy and STETSON, Charlotte (2004). *Powerful Interactions Begin With You. To build and deepen your relationship with each child*. *Teaching Young Children*, vol. 4, no. 1, pp.12-14. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [https://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC\\_V4N1\\_Powerful\\_Interactions.pdf](https://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC_V4N1_Powerful_Interactions.pdf)
- DUGAS, Claude, POINT, Mathieu (2012). *Portrait du développement moteur et de l'activité physique au Québec chez les enfants de 0 à 9 ans*. Repéré le 20 avril 2015 au [https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/docs/GSC996/F142972850\\_Rapport\\_final\\_VersionF\\_vrier\\_2012final.pdf](https://oraprdnt.uqtr.quebec.ca/pls/public/docs/GSC996/F142972850_Rapport_final_VersionF_vrier_2012final.pdf)
- DUGUAY, Rose-Marie et al. (2009). *Application du Curriculum éducatif. Services de garde francophones*. Moncton : Groupe de recherche en petite enfance (GRPE), Faculté des sciences sociales, Université de Moncton. Repéré le 12 février 2015 au <http://www.gnb.ca/0000/ECHDPE/pdf/Application.pdf>

- EARLY CHILDHOOD LEARNING KNOWLEDGE CENTRE. (2006). *Let the Children Play: Nature's Answer to Early Learning*. Repéré le 17 mars 2015 au [http://earlychildhooddevelopment.ca/sites/default/files/u1933/let\\_the\\_children\\_play\\_natures\\_answer\\_to\\_early\\_learning\\_jane\\_hewes.pdf](http://earlychildhooddevelopment.ca/sites/default/files/u1933/let_the_children_play_natures_answer_to_early_learning_jane_hewes.pdf)
- EPSTEIN, Ann (2003). *Early Math: The Next Big Thing*. Ypsilanti, MI. High Scope Educational Research Foundation. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.highscope.org/file/NewsandInformation/ReSourceReprints/EarlyMath.pdf>
- EPSTEIN, Ann (2003). *How Planning and Reflection Develop Young Children's Skills*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 6 novembre 2014 au <https://www.naeyc.org/files/yc/file/200309/Planning&Reflection.pdf>
- EPSTEIN, Ann (2007). *Mathematics and Scientific Inquiry*. Excerpted from NAEYC's book *The Intentional Teacher. Choosing the Best Strategies for Young Children's Learning*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Domains%20of%20Child%20Development/Mathematics/pp41\\_65.pdf](http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/eecd/Domains%20of%20Child%20Development/Mathematics/pp41_65.pdf)
- EPSTEIN, Ann (2007). *The Intentional Teacher. Choosing the Best Strategies for Young Children's Learning*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.naeyc.org/store/files/store/TOC/165\\_0.pdf](http://www.naeyc.org/store/files/store/TOC/165_0.pdf)
- ÉQUIPE NAÏTRE ET GRANDIR (2015). *Le pour et le contre des jeux vidéo*. Repéré le 23 mars 2015 au [http://naitreetgrandir.com/fr/etape/1\\_3\\_ans/jeux/fiche.aspx?doc=bg-naitre-grandir-jeux-video-ordinateur](http://naitreetgrandir.com/fr/etape/1_3_ans/jeux/fiche.aspx?doc=bg-naitre-grandir-jeux-video-ordinateur)
- ESSA, Eva and BURNHAM, Melissa (2009). *Informing Our Practice – Useful Research on Young Children's Development*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children.
- FÉDÉRATION CANADIENNE DES SERVICES DE GARDE À L'ENFANCE ET RÉSEAU CANADIEN DE RECHERCHE SUR LE LANGAGE ET L'ALPHABÉTISATION (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Elève/EY\\_NumeracyKit09\\_FRE.pdf](http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Elève/EY_NumeracyKit09_FRE.pdf)
- FERLAND, Francine (2013). *Le jeu coopératif*. Repéré le 20 avril 2015 au <http://naitreetgrandir.com/fr/etape/3-5-ans/apprentissage-jeux/fiche.aspx?doc=jeu-cooperatif>
- FLANAGAN, Kathleen (2011). *Cadre pédagogique pour l'apprentissage des jeunes enfants de l'I.P.E. Relations, environnements et expériences*. Charlottetown : Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.gov.pe.ca/photos/original/eecd\\_ipeelf2014.pdf](http://www.gov.pe.ca/photos/original/eecd_ipeelf2014.pdf)

- FLOREZ, I. R. (2011). *Developing Young Children's Self-Regulation Through Everyday Experiences*. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children.
- FROST, Joe L., WORTHAM, Sue C., and REIFEL, Stuart C. (2011). *Play and Child Development*, 4<sup>th</sup> edition. Toronto: Pearson.
- GALINSKY, Ellen (2010). *Mind in the Making: The Seven Essential Life Skills Every Child Needs*. New York : Harper Collins Publishers.
- GILBERT, Anne (2003). *La petite enfance : porte d'entrée à l'école de langue française. Une vision nationale. Rapport final de la recherche*. Ottawa : Centre interdisciplinaire de recherche sur la citoyenneté et les minorités, Université d'Ottawa, Institut canadien de recherches sur les minorités linguistiques et Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants.
- GRUPE D'ÉTUDE SUR LE PROGRAMME D'APPRENTISSAGE DE LA PETITE ENFANCE. MEILLEUR DÉPART. (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui. Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. Toronto : ÉDU.
- HALLET, Françoise. (2011). *L'intégration sensorielle*. France. Traduction et adaptation de Kranowitz, Carol, S. *The Out-of-Sync Child*. Repéré le 20 avril 2015 au <http://ekldata.com/ted-caetera.eklablog.com/perso/jeux-integration-sensiorelle-kranowitz.pdf>
- HART, S. et OUELLET, D. (2013). Les compétences du 21<sup>e</sup> siècle. Bulletin, décembre 2013, vol. 4, no 4. Repéré le 21 avril 2015 au <http://www.oce.uqam.ca/les-bulletins/109-competences-21e-siecle.html>
- HAUGEN, Kirsten. (2014). The Danger of Assumptions and the Value of Awareness. *Exchange*. January/February 2014. Redmond, WA: [www.ChildCareExchange.com](http://www.ChildCareExchange.com)
- HEWES, Jane and MACEWAN, Grant (2006). *Let the children play: Nature's answer to early learning*. *Early Childhood Learning Knowledge Centre*. Repéré le 20 avril, 2015 au [http://www.ccl-cca.ca/pdfs/ECLKC/lessons/Originalversion\\_LessonsinLearning.pdf](http://www.ccl-cca.ca/pdfs/ECLKC/lessons/Originalversion_LessonsinLearning.pdf)
- HEWITT, Deborah (1995). *So This Is Normal Too? Teachers and Parents Working Out Developmental Issues in Young Children*. St-. Paul, MN: Redleaf Press.
- HOHMANN, Mary, WEIKART, David, P., BOURGON, Louise et PROULX, Michelle (2000). *Partager le plaisir d'apprendre. Guide d'intervention éducative au préscolaire*. Boucherville : Gaëtan Morin, éditeur.
- INSTITUT VANIER (2010). *La famille compte, Profil des familles canadiennes IV*. Ottawa : Institut Vanier.
- JONES, Elizabeth (1995). Children Need Rich Language Experiences. *Exchange*, November/December 1995. [www.childcareexchange.com](http://www.childcareexchange.com) .
- JONES, Nancy P. (2008). 2, 4 or 6? Grouping Children to Promote Social and Emotional Development. *Young Children*, May 2008. Washington, DC.: National Association for the

- Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [https://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC\\_V3N1\\_Jones.pdf](https://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC_V3N1_Jones.pdf)
- JONES, Nancy, P. (2005). BIG JOBS Planning for Competence. *Young Children*, March 2005. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au <https://www.naeyc.org/files/tyc/file/BigJobs.pdf>
- KNOERR, Hélène (n.d.). *Ontogénèse du langage: acquisition et développement du langage chez l'enfant*. LIN1720, cours 10, Université d'Ottawa. Repéré le 20 avril 2015 au [aix1.uottawa.ca/~hknoerr/LIN1720cours10.ppt](http://aix1.uottawa.ca/~hknoerr/LIN1720cours10.ppt)
- KORALEK, Derry (2010). Adapt the Environment to Meet Differing Emotional Needs. *Teaching Young Children*, vol. 4, no. 2, pp.8-9. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC\\_V4N2\\_Koralek.pdf](http://www.naeyc.org/files/tyc/file/TYC_V4N2_Koralek.pdf)
- LADD, Gary W. (2009). Transition vers l'école/préparation à l'école : une conséquence du développement précoce de l'enfant. *Encyclopédie sur le développement du jeune enfant*. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.enfant-encyclopedie.com/sites/default/files/dossiers-complets/fr/preparation-a-lecole.pdf>
- LAIDLAW, Linda (2013). L'ABC de la littératie chez les jeunes enfants : ce que tout parent, gardien d'enfants ou éducateur doit savoir. *À petits pas. Bulletin de l'ECMap. Printemps 2013*. Repéré le 4 novembre 2014 au [http://www.ecmap.ca/images/ECMap\\_Articles/ECMap\\_article\\_ABCEarlyLiteracy\\_French\\_2\\_0140908.pdf](http://www.ecmap.ca/images/ECMap_Articles/ECMap_article_ABCEarlyLiteracy_French_2_0140908.pdf)
- LAUZON, Louise (2014). *Semaine de la diversité, Thématique : La famille*. Rockland, ON.
- LE CERVEAU À TOUS LES NIVEAUX. *Le développement cognitif selon Piaget*. Repéré le 20 avril 2015 au [http://lecerveau.mcgill.ca/flash/i/i\\_09/i\\_09\\_p/i\\_09\\_p\\_dev/i\\_09\\_p\\_dev.html](http://lecerveau.mcgill.ca/flash/i/i_09/i_09_p/i_09_p_dev/i_09_p_dev.html)
- LEEB-LUNDBERG, K. (1985) Mathematics is more than numbers. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.wcer.wisc.edu/archive/mims/parent\\_newsletters/Math\\_is\\_More\\_than\\_Number/newsletter2.html](http://www.wcer.wisc.edu/archive/mims/parent_newsletters/Math_is_More_than_Number/newsletter2.html)
- LEGENBRE, Renald (2005). *Dictionnaire actuel de l'éducation, 3<sup>e</sup> édition*. Montréal : Guérin.
- MATTEAU, Michèle (1999). *Une histoire à suivre ... Le développement des jeunes enfants de l'enfance à l'âge adulte*. Ottawa : TFO/CFORP.
- MCCAIN, Margaret Norrie et MUSTARD, J. Fraser (1999). *Inverser la véritable fuite des cerveaux. Étude sur la petite enfance. Rapport final*. Toronto : Gouvernement de l'Ontario.
- MCCAIN, Margaret Norrie et MUSTARD, J. Fraser (2011). *Making decisions, taking action*. Toronto : ÉDU.
- MICHAEL, S. (1996). Math Milestones: Abilities in children of different ages, In *More Than Numbers: Mathematical thinking in the early years*. Editors: Palmer Wolf, D. and Neugebauer, B. Redmond, WA: Exchange Press Inc.

- MEDIA LITERACY PROJECT (n.d.). *What is Media Literacy?* Repéré le 20 avril 2015 au <http://medialiteracyproject.org/learn/media-literacy>
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2004). *Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario. Pour l'éducation en langue française*. Toronto : Ministère de l'Éducation de l'Ontario (ÉDU).
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (2010). *Le curriculum de l'Ontario de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année. Actualisation linguistique en français (ALF) Révisé*. Toronto : Ministère de l'Éducation de l'Ontario (ÉDU).
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. Version provisoire*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2016). *Programme de la maternelle et du jardin d'enfants*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2011). *Maximiser l'apprentissage des mathématiques chez les petits. Accroître la capacité*. Série d'apprentissage professionnel. Toronto : ÉDU. Adaptation. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.edu.gov.on.ca/fre/literacynumeracy/inspire/research/CBS\\_Maximize\\_Math\\_LearningFr.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/literacynumeracy/inspire/research/CBS_Maximize_Math_LearningFr.pdf)
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2012). *Modernisation des services de garde en Ontario. Échanger nos réflexions. Renforcer nos partenaires. Travailler ensemble*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (ÉDU) (2013). *Penser, sentir, agir. Leçons tirées de la recherche sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2014). *Comprendre le développement intégral de l'enfant et du jeune : La Clé de l'apprentissage, Entrevue avec Lise Bisnaire, Jean Clinton et Bruce Ferguson*. In *En conversation. Volume IV, Numéro 4*. Toronto : EDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2011-2012). *Bâtir un avenir meilleur*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2014). *Atteindre l'excellence. Une vision renouvelée de l'éducation en Ontario*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2014). *Cadre d'aménagement linguistique pour la petite enfance (CAL-PE) – Document de consultation*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO. (ÉDU) (2013). *Cadre stratégique de l'Ontario sur la petite enfance*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2011). *Appuyer l'apprentissage du langage et de la littératie*. Monographie No 37. Repéré le 20 avril 2015 au [http://www.edu.gov.on.ca/fre/literacynumeracy/inspire/research/WW\\_Early\\_LanguageFr.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/literacynumeracy/inspire/research/WW_Early_LanguageFr.pdf)

- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DE L'ONTARIO (ÉDU) (2014). *Cadre d'aménagement linguistique pour la petite enfance – Document de consultation*. Toronto : ÉDU.
- MINISTÈRE DE LA FAMILLE (avec la collaboration du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et du ministère de la Santé et des Services sociaux) (2014). *Favoriser le développement global des jeunes enfants au Québec : une vision partagée pour des interventions concertées*, Québec : Ministère de la Famille. Repéré le 20 avril 2015 au <https://www.mfa.gouv.qc.ca/fr/publication/Documents/Favoriser-le-developpement-global-des-jeunes-enfants-au-quebec.pdf>
- MINISTÈRE DES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE (2006). *Une responsabilité partagée. Cadre stratégique ontarien des services de santé mentale aux enfants et aux jeunes*. Toronto : MSEJ. Repéré le 22 avril 2015 au <http://www.children.gov.on.ca/htdocs/French/documents/topics/specialneeds/mentalhealth/framework.pdf>
- MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL. GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK. GROUPE DE RECHERCHE EN PETITE ENFANCE (GRPE). (2010). *Je joue, je réfléchis et je comprends. Guide pédagogique pour accompagner l'enfant dans son développement cognitif*. Moncton : Groupe de recherche en petite enfance (GRPE), Faculté des sciences sociales, Université de Moncton. Repéré le 20 avril 2015 au <https://www.gnb.ca/0000/ECHDPE/pdf/JeJoue.pdf>
- MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL. GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK. GROUPE DE RECHERCHE EN PETITE ENFANCE (GRPE). (2010). *Jouer, chanter et danser. Éveil musical en petite enfance*. Moncton : Groupe de recherche en petite enfance (GRPE), Faculté des sciences sociales, Université de Moncton. Repéré le 29 mars 2015 au <https://www.gnb.ca/0000/ECHDPE/pdf/JouerChanteretDanser.pdf>
- MOSIER, Will (2009). Developmentally Appropriate Child Guidance: Helping Children Gain Self-Control. *Texas Child Care Quarterly*. Repéré le 20 avril 2015 au [www.childcarequarterly.com/spring09\\_story1a.html](http://www.childcarequarterly.com/spring09_story1a.html)
- NATIONAL ASSOCIATION FOR THE EDUCATION OF YOUNG CHILDREN (NAEYC) & National Council of Teachers of Mathematics (NCTM). 2002. *Early childhood mathematics: Promoting Good Beginnings*. Repéré le 20 avril 2015 au <http://www.naeyc.org/files/naeyc/file/positions/psmath.pdf>
- NEWMAN, S., COPPLE, C., BREDEKAMP, S. (2002). *Learning to Read and Write, Developmentally Appropriate Practices for Young Children*. NAEYC. Repéré en mai 2009 au <https://www.naeyc.org>
- OQRE (2012). *Compétences du XXI<sup>e</sup> siècle*. Rapport provincial de l'OQRE : résultats des écoles élémentaires, 2012. Toronto : OQRE. Repéré le 21 avril 2015 au [http://www.egao.com/ProvincialReport/.%5CFiles%5C12%5CPDF/OQRE\\_PR\\_PJf\\_21\\_CenturySkills\\_0912\\_Web.pdf](http://www.egao.com/ProvincialReport/.%5CFiles%5C12%5CPDF/OQRE_PR_PJf_21_CenturySkills_0912_Web.pdf)
- ORDRE DES ÉDUCATRICES ET DES ÉDUCATEURS DE LA PETITE ENFANCE. (2011). *Code de déontologie et normes d'exercice. Reconnaître et honorer notre profession*. [https://www.college-ece.ca/fr/Documents/Code\\_Ethic\\_French\\_Web\\_August\\_2013.pdf](https://www.college-ece.ca/fr/Documents/Code_Ethic_French_Web_August_2013.pdf)

- ORDRE DES ÉDUCATRICES ET DES ÉDUCATEURS DE LA PETITE ENFANCE. (2011). *Pour les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance inscrits de l'Ontario, Juillet 2017*  
[https://www.college-ece.ca/fr/Documents/Code\\_et\\_normes\\_2017.pdf](https://www.college-ece.ca/fr/Documents/Code_et_normes_2017.pdf)
- PASCAL, Charles, E. (2009). *Dans l'optique de notre meilleur avenir. Mise en œuvre de l'apprentissage des jeunes enfants en Ontario. Rapport présenté au premier ministre par le conseiller spécial en apprentissage préscolaire* : Toronto : ÉDU.
- PASCAL, Charles. (2009). *Rapport : Pour chaque enfant, toutes les chances : Curriculum et pédagogie du Programme d'apprentissage des jeunes enfants*. Toronto : ÉDU
- PÉDAGOTIC. (2010). *Les technologies au préscolaire: aide ou distraction?* Repéré le 20 avril 2015  
<http://pedagotic.ugac.ca/?post/2010/10/11/Les-technologies-au-pr%C3%A9scolaire%3A-aide-ou-distraction2>
- PELO, Ann (2014). Finding the Questions Worth Asking. *Exchange*, Janvier/Février 2014.  
[www.childcareexchange.com](http://www.childcareexchange.com)
- PERRY, Nancy and HUTCHINSON, Lynda. Self-Regulating Learning in Kindergarten: What Does It Look Like? Vancouver, BC: University of British Columbia. Adapted from: Perry, N. & Drummond, L. (2003). Becoming self-regulated readers and writers. *The Reading Teacher*, 56, 298-310. Repéré le 21 avril 2015 au  
<http://teachers.sd43.bc.ca/kindergarten/Site%20Documents/Self-Regulation%20in%20Kindergarten.pdf>
- POLLIQUIN, Louise (2007). L'imagination anticipe la connaissance. *Revue préscolaire*, janvier 2007 vol. 45, no 1 page 22.
- RAVER Cybele C (2002). Emotions matter: Making the case for the role of young children's emotional development for early school readiness. *Social Policy Report*, XVI, no 3, pp.3-18. Repéré le 21 avril 2015 au <http://srcd.org/sites/default/files/documents/spr16-3.pdf>
- RUEL, J et al. (2015). *Les pratiques de transition lors de la rentrée des enfants au préscolaire. Évaluation du guide pour soutenir une première transition scolaire de qualité. Rapport de recherche*. Gatineau : UQO. Repéré le 21 avril 2015 au  
<http://w3.uqo.ca/moreau/documents/RueletalRapport.pdf>
- SCHILLER, Pam. (2010). Early Brain Development Research, Review and Update. *Exchange*, November/December 2010. [www.childcareexchange.com](http://www.childcareexchange.com)
- SCHWARTZ, Ilene. ODOM, Samuel. SANDALL, Susan (1999). Including Young Children With Special Needs. *Child Care Information Exchange*, no 130, pp.74-78, Nov-Dec 1999.
- SCHWEINHART, LAWRENCE J. et al. (2005). *Lifetime Effects: The High/Scope Perry Preschool Study Through Age 40*. Ypsilanti, MI: High/Scope Press.
- SEO, K.-H.(2003). What children's play tells us about teaching mathematics. *Young Children*, vol. 58, no 1, pp.28-34, January 2003.

- SOUSA, David, A. (2005). *Un cerveau pour apprendre. Comment rendre le processus enseignement-apprentissage plus efficace*. Montréal. Chenelière\McGraw-Hill.
- STEPHENS, Karen (1999). *Primed for Learning: The Young Child's Mind*. *Child Care Information Exchange*.
- SULLIVAN, Dana. *Learning milestones: Cognitive skills (ages 3 and 4)*. Repéré le 21 avril 2015 au [http://www.babycenter.com/0\\_learning-milestones-cognitive-skills-ages-3-and-4\\_72271.bc](http://www.babycenter.com/0_learning-milestones-cognitive-skills-ages-3-and-4_72271.bc)
- TAGUMA, M., LITJENS, I. and MAKOWIECKI, K. (2013). *Quality Matters in Early Childhood Education and Care : Sweden 2013*. Paris, FR: OECD.
- WEIKART, Phyllis, S. (1998). *Facing the Challenge of Motor Development*. *Exchange, May/June 1998*. [www.childcareexchange.com](http://www.childcareexchange.com)
- Weitzman, Elaine (1992). *Apprendre à parler avec plaisir*. Toronto : Le centre Hanen.
- WIEN, Carol, Ann and CALLAGHAN, Karyn (2004). From Policing to Participation Overturning the Rules and Creating Amiable Classrooms. *Young Children*, vol. 59, no 1, pp.34 – 40, January 2004. Washington, DC.: National Association for the Education of Young Children. Repéré le 21 avril 2015 au <http://www.artistsatthecentre.ca/docs/FromPolicingTo-CA-Wien.pdf>

## Lexique

### Actualisation linguistique (ALF) (Programme-cadre)

« Le programme d'actualisation linguistique en français (ALF) trouve sa raison d'être dans la diversité linguistique et culturelle des élèves qui fréquentent les écoles de langue française de l'Ontario. Cette clientèle scolaire comprend entre autres des élèves issus de familles où l'anglais (ou une autre langue) est la langue prédominante de communication au foyer et qui ont souvent une connaissance limitée du français. Ces élèves dont le nombre varie selon les régions et les milieux doivent atteindre un niveau de compétences langagières » et linguistiques « en français suffisant afin de pouvoir suivre le programme d'études ordinaire et y réussir. Pour ce faire, il est essentiel de cibler le développement des compétences langagières » et linguistiques » de ces élèves puisque ces compétences sont la clé d'accès à l'apprentissage et aux études. »<sup>84</sup>

### Aléatoire

Une activité faite au hasard dont le résultat est incertain. Par exemple, quand l'enfant trie le matériel de façon aléatoire, il le trie au hasard sans but précis.

### Alphabétisation médiatique, informatique et technologique

« Habileté à lire, à analyser, à comprendre, à interpréter et à utiliser avec confiance et discernement (pensée critique) une variété de médias et technologies qui peuvent inclure, sans s'y restreindre, affiches, jeux vidéos, télévision, radios, Internet, journaux, magazines, livres, etc. »<sup>85</sup>

### Aménagement linguistique

« se définit comme étant la mise en œuvre, par les institutions éducatives, d'interventions planifiées et systémiques visant à assurer la protection, la valorisation et la transmission de la langue et de la culture françaises en milieu minoritaire. »<sup>86</sup>

### Appartenance

« Sentiment de rapport aux autres, expérience personnelle d'être apprécié, de former des relations avec d'autres personnes et de contribuer, en tant que membre d'un groupe, d'une communauté et du monde naturel. »<sup>87</sup>

---

<sup>84</sup> Ministère de l'Éducation (2010). *Le curriculum de l'Ontario de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année. Actualisation linguistique en français (ALF) Révisé*. p. 3.

<sup>85</sup> Media Literacy Project. *What is Media Literacy?* Repéré le 6 octobre 2014 au <http://medialiteracyproject.org/learn/media-literacy>. Adaptation.

<sup>86</sup> Ministère de l'Éducation (ÉDU) (2004). *Politique d'aménagement linguistique de l'Ontario. Pour l'éducation en langue française*. p. 5.

<sup>87</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogique de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 8. Adaptation.

Appui personnalisé aux parents, tuteurs ou tutrices

Le terme *personnalisé* sous-entend que l'approche est personnelle et se veut sensible aux spécificités de chaque parent, tuteur ou tutrice, ainsi qu'aux familles, dans le respect et à l'écoute de la langue, de la culture, des besoins, de la réalité sociodémographique, etc.

Attachement

Le jeune enfant a besoin de développer une relation d'attachement avec au moins une personne qui prend soin de lui de façon régulière et continue pour pouvoir se développer normalement sur les plans social et affectif. Cette théorie a été formalisée par John Bowlby, psychiatre et psychanalyste.

Attentes

« Les attentes claires et précises du **programme d'apprentissage** à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants définissent les concepts à apprendre, les connaissances à acquérir et les habiletés à maîtriser à la fin du programme de deux ans. »<sup>88</sup>

Attentes du programme (préscolaire)

« [...] idées concrètes sur la façon, dont les **éducatrices et éducateurs**, les administratrices et administrateurs, les familles et les communautés peuvent travailler ensemble à la réalisation des objectifs pour l'apprentissage. [...] les attentes concernant les programmes :

- fournissent une orientation pédagogique et des exemples sur lesquels les **éducatrices et éducateurs** peuvent s'appuyer pour réfléchir aux objectifs concernant les enfants et pour en planifier la réalisation;
- aident les **éducatrices et éducateurs** à devenir de véritables chercheurs et co-apprenants auprès des enfants, des parents, des fournisseurs de soins et des collègues en apprenant sur les enfants, avec les enfants et à partir des enfants;
- aident les **éducatrices et éducateurs** à se concentrer sur l'établissement et le maintien de relations, ainsi qu'à favoriser les liens entre eux, avec les enfants et avec les familles dans les milieux de la petite enfance. »<sup>89</sup>

Autocontrôle

Implique la capacité de maîtriser son impulsivité au niveau physique (se retenir de frapper) ou émotionnel (dire ce qui est ressenti plutôt que d'exploser). La colère est une des émotions les plus intenses et difficiles à décrire ou à maîtriser.

Autorégulation

1. « la capacité de gérer son niveau d'énergie, ses émotions, ses comportements et son attention. Ceci est fait de façon socialement acceptable et aide à atteindre des buts positifs, tels que le maintien de bonnes relations, l'apprentissage et le maintien du bien-être. » Dr. Stuart Shanker<sup>90</sup>

---

<sup>88</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011) **Programme d'apprentissage** à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. p. 33.

<sup>89</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogique de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 13.

<sup>90</sup> Meilleur départ (2014). *Calme et alerte pour apprendre*. Vidéo

« [...] degré d'efficacité et d'efficience avec lequel l'enfant s'occupe d'un facteur stressant et se récupère ensuite (Porges, 2011; Lillas & Turnbull, 2009; McEwen, 2003). »<sup>91</sup>

« [...] établir sa propre motivation interne de s'adapter aux exigences affectives et sociales et de les comprendre. »<sup>92</sup>

2. « Une combinaison de la motivation et du traitement cognitif; la capacité de se fixer des buts, de faire un plan, de se contrôler, d'évaluer, d'apprendre les ajustements et de choisir une stratégie. »<sup>93</sup>

#### Bagage langagier

Les acquis faits par l'enfant dans le domaine du langage quelle que soit la langue maternelle.

#### Bagage linguistique

Les acquis faits par l'enfant dans la langue des apprentissages scolaires, soit le français.

#### Blocs unitaires ou d'unité

Ce sont des blocs de bois naturel, d'unités standards pour développer des concepts mathématiques.

#### Chiffre

« les symboles 0, 1, 2, 3, 4 ... »<sup>94</sup>

#### Compétences

« habiletés, capacités et processus particuliers qui existent dans chaque domaine de développement et qui forment les circuits de base de l'apprentissage et de l'acquisition de comportements sains; elles se font jour tôt dans la vie et deviennent de plus en plus ancrées avec le temps. »<sup>95</sup>

#### Constantes (reconnaître les)

« Être capable de prédire ce qui vient après, de créer des formes qui se répètent, de voir les liens entre les choses. »<sup>96</sup>

---

<sup>91</sup> Ministère de l'Éducation (2013). *Penser, sentir, agir*. p. 25.

<sup>92</sup> Ministère de l'Éducation de l'Ontario (2014). *Comprendre le développement intégral de l'enfant et du jeune : La clé de l'apprentissage, Entrevue avec Lise Bisnaire, Jean Clinton et Bruce Ferguson*. p. 9.

<sup>93</sup> Fédération canadienne des services de garde à l'enfance et Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation. (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. Repéré le 15 avril 2015 au [http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Eleve/EY\\_NumeracyKit09\\_FRE.pdf](http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Eleve/EY_NumeracyKit09_FRE.pdf). p. 52.

<sup>94</sup> Ibid. p.52.

<sup>95</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 98.

<sup>96</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 63. Adaptation.

### Conservation

« se réfère au principe qui dit que modifier la disposition des éléments d'un ensemble (changer leur ordre, augmenter la distance entre eux, les renverser, etc.) ne change pas le nombre total. Le même principe s'applique au poids, au volume, etc. : verser de l'eau d'un grand verre étroit dans un large bol ne change pas la quantité de l'eau. »<sup>97</sup>

### Construction identitaire

« Processus par lequel un individu apprend à se connaître et à prendre conscience des différences et des ressemblances des personnes qui l'entourent. Avec le temps, la personne s'approprie les valeurs et les croyances culturelles de sa famille, de ses milieux d'apprentissage et de sa communauté. Enfin, la personne développe graduellement une fierté de qui elle est, et un sens d'appartenance à sa communauté qui entraînent une affirmation de sa culture de même qu'une contribution à l'épanouissement de cette dernière. »<sup>98</sup>

### Contenus d'apprentissage

« [...] décrivent en détail les connaissances et les habiletés que l'enfant doit maîtriser dans le contexte d'activités ludiques, de manipulation, d'exploration, d'expérimentation, d'observation et de communication pour satisfaire aux attentes à mesure que l'enfant progresse dans le programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. »<sup>99</sup>

### Continuum

« Ensemble de mécanismes de planification et de communication qui assure, chez l'enfant, la poursuite et la consolidation » du développement et « des apprentissages amorcés. Les mécanismes mis en place face à l'apprentissage » et au développement « qui s'effectueront dans le temps et dans différents milieux assureront » un développement et « un apprentissage continu dans des contextes complémentaires qui adhèrent aux valeurs langagières, linguistiques, culturelles et identitaires. Il s'agit ici de prévoir et de mettre en place des passages harmonieux sans « coupures brusques » entre le foyer, les services à la petite enfance et l'école. »<sup>100</sup>

---

<sup>97</sup> Fédération canadienne des services de garde à l'enfance et Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation. (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. Repéré le 15 avril 2015 au [http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Elève/EY\\_NumeracyKit09\\_FRE.pdf](http://www.enseignerauxrefugies.ca/multisites/ER/fichiers/Documents/Elève/EY_NumeracyKit09_FRE.pdf) p. 52.

<sup>98</sup> Champagne, Madeleine, L. (2006). *Une invitation à la réussite à l'école de langue française*. p. 67.

<sup>99</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants*. p. 33.

<sup>100</sup> Ibid. Adaptation. p. 67.

« description des séquences du développement liées à la croissance et à l'apprentissage qui constituent les compétences de base, et leurs indicateurs organisés en domaines développementaux illustrés d'interactions montrant comment les adultes soutiennent l'apprentissage et le développement de l'enfant. Ces séquences représentent la continuité, la progression, l'interdépendance, la complexité et le rythme bien particulier du développement des enfants, au sein des divers contextes sociaux et au fil du temps. Le continuum du développement représente des étapes qui ne sont qu'approximatives. Chaque enfant et chaque groupe d'enfants peut en être à différentes étapes de développement dans un domaine ou un autre en fonction de toute une gamme de variables. »<sup>101</sup>

#### Culture

« façons de comprendre, de se comporter et d'agir et valeurs partagées par un groupe de personnes. Les enfants et leur famille peuvent s'identifier à plus d'une culture. »<sup>102</sup>

#### Dépistage et intervention précoces

« fait référence au dépistage et aux autres approches utilisées pour déceler les signes ou les symptômes précoces d'un problème qu'éprouve un enfant du point de vue de sa santé ou de son développement ainsi qu'aux services offerts pour l'aider à résoudre ou à corriger le problème. »<sup>103</sup>

#### Développement

« description de séquences de croissance et de changement relativement stables et prévisibles menant à une plus grande complexité, à une organisation et une intériorisation qui se produisent à des rythmes et selon des modes et un échéancier différents pour chacun, par suite de l'interaction entre le degré de maturité biologique et les influences de l'environnement, y compris les relations, les expériences et les antécédents sociaux et culturels (NAEYC, 1987). »<sup>104</sup>

#### Documentation

« recueil d'exemples d'apprentissage, d'observations, d'échantillons linguistiques, de dessins et de tentatives d'écriture des enfants, etc., servant à montrer aux parents et à d'autres, à l'aide de preuves, le stade de développement et d'apprentissage des enfants. »<sup>105</sup> Il peut aussi s'agir de photos, de vidéoclips, etc.

#### Domaines d'apprentissage

Ce sont les domaines inclus dans le *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants* : Développement personnel et social; Français; Mathématiques; Sciences

---

<sup>101</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ (2008).

*L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 98.

<sup>102</sup> Ibid. p. 99.

<sup>103</sup> Ibid. p. 99.

<sup>104</sup> Ibid. p. 99.

<sup>105</sup> Ibid. p. 99.

et technologie; Études sociales; Éducation physique et santé; et, Éducation artistique. « Les sept domaines d'apprentissage incorporent les cinq *domaines du développement de l'enfant* (AJEPTA) – social, affectif, langagier (communication), cognitif et physique [...] »<sup>106</sup>

#### Domaines de développement

« vaste secteur ou vaste dimension de développement, dont les éléments sont tout aussi importants les uns que les autres pour l'apprentissage, la santé et le bien-être de l'enfant, y compris sur le plan social, affectif, linguistique, cognitif et physique. »<sup>107</sup>

#### Écoute active

Écouter et observer attentivement pour comprendre ce que l'autre tente d'exprimer avec des gestes ou des paroles. Démontrer l'écoute active envers l'enfant en s'arrêtant, en se plaçant à sa hauteur, en le regardant dans les yeux et en le touchant si nécessaire.

#### Éducation de la petite enfance

« pratique professionnelle qui comprend l'évaluation et la promotion du bien-être et du développement holistique des enfants grâce à la planification et à la prestation de programmes de garde et d'apprentissage inclusifs axés sur le jeu dans le contexte de divers groupes familiaux, scolaires et communautaires. (Collège d'ÉPE). »<sup>108</sup>

#### Éducatrices et éducateurs

Des professionnels inscrits à l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance.  
« L'exercice de la profession d'éducateur de la petite enfance consiste à mettre en place et à fournir aux enfants des programmes intégrateurs d'apprentissage et de garde axés sur le jeu afin de promouvoir leur bien-être et leur développement global. Il comprend notamment ce qui suit :

- a) La fourniture de programmes aux enfants d'âge préscolaire et scolaire, y compris aux enfants ayant des besoins particuliers;
- b) L'évaluation des programmes et des progrès réalisés par les enfants qui participent à ces programmes;
- c) La communication avec les parents ou les personnes qui ont la garde légitime des enfants qui participent à ces programmes en vue d'améliorer le développement de ces derniers;
- d) Les autres services ou activités que prescrivent les règlements. »<sup>109</sup>

---

<sup>106</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Le programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants*. p. 31.

<sup>107</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. (2008). *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui. Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 100.

<sup>108</sup> Ibid. p. 100.

<sup>109</sup> Gouvernement de l'Ontario (2007.) *Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance*. Partie I.

Dans le document *Comment apprend-on?*, on qualifie les éducatrices et les éducateurs comme suit : « des personnes compétentes, capables, remplies de curiosité et d'une riche expérience. Ils sont des professionnels attentifs, bienveillants, réfléchis et ingénieux. Ils procurent une diversité de points de vue sur le plan social, culturel et linguistique. Ils collaborent avec d'autres personnes pour créer des expériences et des environnements attrayants qui favorisent l'apprentissage et l'épanouissement des enfants. Les éducatrices et éducateurs continuent d'apprendre tout au long de leur vie. [...] Chaque éducatrice ou éducateur devrait avoir un sentiment d'appartenance, de faire de précieuses contributions et de mériter l'occasion de s'investir dans un travail utile. »<sup>110</sup>

#### Environnement

« [...] le contexte dans lequel se fait l'apprentissage » soit « sa capacité d'organiser, de favoriser les relations et d'éduquer. Il reflète les valeurs, les attitudes et les cultures de ceux qui utilisent l'espace. [...] De par la dimension esthétique de l'espace jusqu'au type de mobilier, de matériel disponible et d'emploi du temps, l'environnement communique un message fort et contribue à façonner les actions qui s'y produisent. »<sup>111</sup>

#### Équipe d'apprentissage des jeunes enfants

« personnes qui offrent le programme quotidien de garde et d'apprentissage, y compris les éducatrices et éducateurs de la petite enfance, les aide-éducatrices et aide-éducateurs, et les intervenantes et intervenants en soutien familial, et peut comprendre les professionnelles et professionnels offrant des services aux enfants ayant des besoins spéciaux s'ils font partie de la prestation du programme quotidien. »<sup>112</sup>

#### Étayage (en anglais, *scaffolding*)

Une approche d'accompagnement de l'enfant par laquelle l'adulte ou un pair (avec un peu plus d'habiletés) l'aide juste assez pour dépasser ses compétences actuelles.

#### Étiquette-mot (ou pictogramme)

Illustration ou photo sur une étiquette avec le mot correspondant que l'on place sur différents objets que l'enfant veut identifier dans le local ou pour faciliter le rangement en l'apposant sur des bacs ou des étagères.

#### Évaluation

« processus d'examen des milieux et des programmes de la petite enfance pour obtenir des données sur les pratiques qui vont dans le sens de *L'apprentissage des jeunes à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA), et de la qualité et de l'efficacité des programmes partout dans la

---

<sup>110</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 7.

<sup>111</sup> Ibid. p. 20

<sup>112</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. (2008).

*L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui. Un cadre d'apprentissage pour les milieux de la petite enfance de l'Ontario*. p. 100.

province à l'aide de critères afin de favoriser la prise de décisions quant à l'incidence du cadre d'apprentissage et le besoin de changement. »<sup>113</sup>

#### Évaluation du développement et de l'apprentissage de l'enfant

« processus par lequel on remarque le niveau d'apprentissage et de développement des enfants, on reconnaît son importance et on réagit de façon à favoriser cet apprentissage. Le processus suppose la prise en note de certaines choses que font les enfants et de la façon dont ils les font afin de rendre leur apprentissage visible (ministère de l'Éducation, Nouvelle-Zélande). »<sup>114</sup>

« *L'évaluation au service de l'apprentissage* est la collecte et l'interprétation des données pendant une certaine période au moyen des manifestations observables de ce que l'enfant peut faire, dire et appliquer. [...] Les membres de l'équipe pédagogique (...) analysent et interprètent les manifestations recueillies. Ils peuvent ainsi évaluer le progrès du développement des enfants et concevoir des contextes d'apprentissage futurs correspondant aux forces, aux besoins et aux intérêts de chaque enfant. »<sup>115</sup>

#### Exosystème

« rassemble des liens entre plusieurs « lieux » ne contenant pas directement la personne, par exemple les liens école/place de travail des parents. »<sup>116</sup> et « dont les décisions influencent ses propres activités et rôles (Conseil de ville, conseil scolaire, Ministères, etc.) »<sup>117</sup>

#### Facteurs de risque

« les traits, caractéristiques ou contextes environnementaux que les recherches ont établis comme prédicteurs de problèmes de santé mentale ou d'une maladie mentale dans l'enfance ou l'adolescence. Par exemple : enfant ou jeune vivant dans la pauvreté, parents qui ont des compétences parentales limitées ou une maladie mentale, abus d'alcool ou de drogues, manque d'expérience de réussites à l'école, naissance prématurée, faible poids à la naissance. »<sup>118</sup>

#### Famille

---

<sup>113</sup> Ibid. p. 101.

<sup>114</sup> Ibid. p. 101.

<sup>115</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants*. p. 38.

<sup>116</sup> Edu Tech Wiki.fr. *Une perspective écologique de l'apprentissage*. Repéré le 1<sup>er</sup> juillet 2014 au [http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une\\_perspective\\_%C3%A9cologique\\_de\\_l'apprentissage](http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une_perspective_%C3%A9cologique_de_l'apprentissage) p. 3.

<sup>117</sup> Denoncourt, L. (2001). *L'approche écologique*. Repéré le 21 avril 2015 au <http://slideplayer.fr/slide/1146977/> p. 7.

<sup>118</sup> Ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse. (2006). *Une responsabilité partagée. Cadre stratégique ontarien des services de santé mentale aux enfants et aux jeunes*. Repéré le 22 avril 2015 au [www.children.gov.on.ca/.../mentalhealth/index.aspx](http://www.children.gov.on.ca/.../mentalhealth/index.aspx). p. 23.

1. « Toutes les personnes du milieu d'où provient l'enfant qui lui sont liées génétiquement, socialement ou psychologiquement (par exemple, les membres d'une famille reconstituée) et qui influencent son développement et sa croissance.

Le terme famille est large et englobant. Il peut comprendre les familles monoparentales, les familles où les parents ont la garde partagée des enfants, les familles traditionnelles ou autres. Il s'agit d'une famille agrandie et peut inclure les frères, sœurs, grands-parents, oncles, tantes, amis de la famille, etc. À cause de la réalité des francophones au pays, il est important que toutes les personnes qui sont à l'aise en français au sein de la famille puissent accompagner et aider l'enfant dans sa préparation et sa scolarisation en français. »<sup>119</sup>

Dans le document *Comment apprend-on?*, on précise ce qui suit : « [...] formées de personnes qui sont compétentes, capables, remplies de curiosité et riches d'expériences. Elles aiment leurs enfants et veulent ce qu'il y a de mieux pour eux. Les familles sont des experts concernant leurs enfants. Les familles exercent la première influence et l'influence la plus déterminante sur l'apprentissage, le développement, la santé et le bien-être des enfants. Elles procurent une diversité de points de vue sur le plan social, culturel et linguistique. Les familles devraient avoir le sentiment d'appartenir, de faire de précieuses contributions à l'apprentissage de leurs enfants et de mériter d'être réellement mises à contribution. »<sup>120</sup>

2. « Toute combinaison de deux ou plusieurs personnes liées entre elles par des liens de consentement mutuel, de naissance, d'adoption ou de placement qui assument, entre autres, la responsabilité des éléments suivants :

- les soins des membres du groupe sur le plan physique et affectif;
- l'ajout de nouveaux membres par la procréation, l'adoption ou l'accueil;
- l'éducation et la socialisation des enfants;
- la conduite des membres de la famille en société. »<sup>121</sup>

Fenêtre d'opportunité optimale

« période pendant laquelle les enfants sont naturellement disposés à réaliser plusieurs apprentissages qui leur seront utiles jusqu'à l'âge adulte. (Phillipps & Shonkoff, 2000). »<sup>122</sup>

Fondements

« Présupposés à partir desquels est conçu, élaboré et implanté un programme [...] »<sup>123</sup> qui  
« pour chaque **domaine d'apprentissage** » du *Programme d'apprentissage à temps plein de la*

---

<sup>119</sup> Champagne, Madeleine (2006) *Une invitation à la réussite à l'école de langue française. Profil d'entrée à la 1<sup>re</sup> année : langue et culture en milieu minoritaire*. p. 68.

<sup>120</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 7.

<sup>121</sup> Ibid. p. 1.

<sup>122</sup> Blain, F. et al. (2014). *Démarche partenariale écosystémique. Guide à l'intention des regroupements locaux de partenaires*. Montréal : Avenir d'enfants des communautés engagées et CTREQ. Repéré le 21 avril 2015 au [http://www.avenirdefants.org/media/192307/guide\\_web-ecosystemie\\_AE\\_final.pdf](http://www.avenirdefants.org/media/192307/guide_web-ecosystemie_AE_final.pdf) p. 6.

<sup>123</sup> Legendre, Renald (2005). *Dictionnaire actuel de l'éducation, 3<sup>e</sup> édition*. p. 679.

*maternelle et du jardin d'enfants* « représentent les grandes orientations des apprentissages que les enfants devraient retenir »<sup>124</sup> de leurs expériences à la maternelle et au jardin d'enfants.

#### Graphique

« une représentation visuelle de données. [...] Les graphiques sont souvent utilisés pour faciliter la comparaison rapide des quantités. »<sup>125</sup>

#### Inclusion

« tenir compte de la diversité sociale, culturelle et linguistique de tous les enfants (y compris les styles d'apprentissage, les aptitudes, les handicaps, le sexe, les circonstances familiales et le lieu géographique) dans les décisions au programme d'études. L'intention est d'assurer que les expériences de tous les enfants sont prises en compte et valorisées. Il s'agit aussi de garantir que tous les enfants ont un accès équitable aux ressources, aux possibilités de participation et aux occasions de faire valoir leur apprentissage, et de valoriser la différence. »<sup>126</sup>

#### Indicateurs de compétence

« comportements ou commentaires qui montrent ce que l'enfant sait ou fait et qui font comprendre qu'une compétence particulière émerge, est mise en pratique ou perfectionnée. »<sup>127</sup> Le terme *manifestation de l'apprentissage* dans le *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants* possède un sens comparable.

#### Interactions

Toute expérience vécue par le jeune enfant qui l'incite à entrer en relation avec les gens de son entourage ou avec son environnement physique même et des symboles lui permettant de se développer dans tous les domaines de son être, de construire du sens des différents environnements dans lesquels il évolue, de résoudre des problèmes et de faire l'acquisition de

---

<sup>124</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants, Version provisoire*. p. 31.

<sup>125</sup> Fédération canadienne des services de garde à l'enfance et Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation. (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. p. 53.

<sup>126</sup> Flanagan, Kathleen. (2011). *Cadre pédagogique pour l'apprentissage des jeunes enfants de l'I.P.E. Relations, environnements et expériences*. Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard. Repéré le 8 avril 2015 au [www.gov.pe.ca/eecd/index.php3?number...lang=F](http://www.gov.pe.ca/eecd/index.php3?number...lang=F). p. 178.

<sup>127</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 101.

nouveaux apprentissages. Les théories écosystémiques d'apprentissage allèguent que c'est la façon privilégiée pour les êtres humains de se développer et d'apprendre.

« relations entre un adulte et un enfant » un enfant et d'autres enfants « qui aident ce dernier à apprendre et à acquérir des compétences. »<sup>128</sup>

Intervenante ou intervenant auprès de la petite enfance

« adulte qui travaille dans le domaine de l'éducation de la petite enfance, y compris les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance, les responsables des services de garde, les responsables de services offerts en résidence privée, le personnel des ressources pour la famille, les enseignantes et enseignants » des maternelles et « des jardins d'enfants et le personnel des centres de la petite enfance de l'Ontario, en partenariat avec les familles et en collaboration avec d'autres professionnelles et professionnels. »<sup>129</sup>

Intervention précoce

Processus qui « consiste à fournir le plus tôt possible (sans égard à l'âge) aux enfants, aux jeunes et à leur famille/aux personnes qui en sont responsables des services et mécanismes de soutien appropriés qui visent les comportements ou symptômes indiquant le début d'un problème de santé mentale ou d'une maladie mentale. Les services d'intervention précoce sont fournis dans le but d'atténuer, sans stigmatiser les enfants et les jeunes, les effets à long terme prévus de ces problèmes ou maladies. »<sup>130</sup>

Jeu

« activité non littérale librement choisie se produisant naturellement et émanant d'une motivation intrinsèque chez les enfants, caractérisée par l'imagination, l'exploration, la délectation, l'arbitraire et un sentiment d'émerveillement, qui reflète l'expérience unique des enfants et par laquelle les enfants expriment leurs idées et leurs émotions et en arrivent à se comprendre eux-mêmes, et à comprendre les autres et l'univers qui les entourent. »<sup>131</sup>

Jeu amorcé par l'adulte

Activités adaptées au stade de développement de l'enfant conçues par les éducatrices ou les éducateurs. L'objectif de ces activités est « d'amener les enfants à penser de manière créative, à explorer et à enquêter, à résoudre des problèmes, à se poser des questions ainsi qu'à partager les connaissances acquises avec les autres. »<sup>132</sup>

Jeu amorcé par l'enfant

---

<sup>128</sup> Ibid. p. 102

<sup>129</sup> Ibid. p. 102

<sup>130</sup> Ibid. p. 26.

<sup>131</sup> Ibid. p. 102.

<sup>132</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants. Version provisoire.* p. 20.

Jeu commencé par l'enfant alors qu'il laisse libre cours à son imagination, ses intérêts, ses besoins.

#### Jeu cognitif

« Jeu qui favorise le développement du sens de l'observation, de la mémoire, de la résolution de problèmes, du raisonnement, de la compréhension des concepts, etc. »<sup>133</sup>

#### Jeu comportant des règles

Jeu pour lequel il existe des règles prédéterminées ou un mode d'emploi que les joueurs doivent suivre et respecter.

#### Jeu constructif

Dans ce type de jeu, « l'enfant réalise des constructions et des créations artistiques qui représentent sa perception de l'univers, à l'aide de divers objets et de matériaux et utilisant diverses techniques. »<sup>134</sup>

#### Jeu coopératif

« [...] jeux qui développent l'entraide, le travail d'équipe et la confiance. Ils constituent une solution de rechange aux jeux compétitifs [...]. Comme les joueurs y sont des alliés et non des adversaires, il n'y a ni gagnant ni perdant.

Le jeu coopératif repose sur la poursuite d'un objectif commun par tous les joueurs. Pour atteindre cet objectif, les enfants doivent unir leurs forces et s'entraider. Ces aptitudes leur seront utiles toute la vie [...].

Les jeux coopératifs encouragent : le travail d'équipe; le respect de chacun; l'entraide; la solidarité; la confiance; la résolution de problèmes, la communication; le plaisir de jouer. »<sup>135</sup>

#### Jeu d'imagination

Jeu qui fait appel à l'imaginaire de l'enfant et à l'intérieur duquel il joue des rôles et invente des dialogues et scénarios.

« utilisation librement choisie des gens, du matériel et de l'environnement qui reflète la perception, l'inspiration, l'imagination et la créativité des enfants. »<sup>136</sup>

#### Jeu langagier

---

<sup>133</sup> CEPEO (2012-2013). *À 3 on y va*. p. 9.

<sup>134</sup> Ibid. p. 8.

<sup>135</sup> Naître et grandir.com *Le jeu coopératif*. Repéré le 11 août 2014 au <http://naitreetgrandir.com/fr/etape/3-5-ans/apprentissage-jeux/fiche.aspx?doc=jeu-cooperatif> . p. 1.

<sup>136</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. *L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 102

Jeu qui offre la possibilité à l'enfant de jouer avec les sons, les mots, les lettres, les chiffres, etc.

#### Jeu parallèle

Jeu dans lequel les enfants jouent côte à côte sans toutefois interagir les uns avec les autres. Il s'agit d'une étape importante dans l'évolution de l'enfant vers le jeu avec les autres.

#### Jeu physique

Toute activité ludique qui permet à l'enfant de bouger, de faire de l'exercice physique et de développer ses habiletés de motricité globale et fine.

#### Jeu socioaffectif

Jeu qui favorise le développement d'habiletés sociales d'autorégulation : attendre son tour, partager, développer l'estime de soi, l'autonomie, le respect des autres, etc.

#### Jeu solitaire

Jeu dans lequel l'enfant joue seul. Cela est très fréquent quand l'enfant est très jeune.

#### Jeu sociodramatique (symbolique ou le faire- semblant)

Jeu qui permet à l'enfant de reproduire ce qu'il voit dans son environnement. Il jouera divers rôles, transformera les objets, imitera les gestes des personnes significatives de son entourage ou encore de personnages fictifs rencontrés dans des livres, à la télévision ou au cinéma.

#### Jeu symbolique

C'est la période du faire-semblant où tout est possible et qui est le jeu dominant de l'enfant entre deux et six ans. Il combine une action réelle avec une intention imaginaire, joue le rôle de son choix (médecin, papa), anime ce qui est inanimé (une poupée devient le bébé), substitue un objet à un autre (un bloc pour un téléphone, un rasoir, un marteau, etc.). Cette période constitue la base pour apprendre à utiliser d'autres symboles tels que les lettres et les chiffres.

#### Langage non verbal

« l'ensemble des postures, gestes et mimiques qui permettent aux êtres humains d'émettre et de percevoir des messages, avec ou sans le concours de paroles. Toutes les parties du corps peuvent être sollicitées : sourire pour créer le contact; mettre les poings sur les hanches pour impressionner un interlocuteur; croiser les bras et les jambes pour se refermer à son message. Le visage et toutes ses mimiques (particulièrement les yeux) sont spécialement importants dans l'approche entre deux personnes. »<sup>137</sup>

#### Littératie

Capacité de lire, d'écrire et d'utiliser la langue orale comprenant les éléments suivants : acquisition du vocabulaire et de la langue, conscience phonologique, connaissance des caractères d'imprimerie, connaissance des lettres et des mots, compréhension de la

---

<sup>137</sup> Des Chênes, Rosine. (2008). *Moi, j'apprends en parlant*. Montréal : Les Éditions de la Chenelière. p. 6.

signification, sensibilité à la narration d'histoires, aux livres et autres textes, et perception de la capacité de lire et d'écrire comme étant une source de connaissance, d'information et de plaisir. En ce qui concerne la petite enfance, la littératie englobe toute une gamme de modes de communication, dont la musique, le mouvement, la danse, la narration, les arts visuels, le théâtre ainsi que la parole, la lecture et l'écriture. »<sup>138</sup>

#### Macrosystème

« désigne l'environnement global, culturel, ethnique, de croyances... »<sup>139</sup> « normes, idéologies »<sup>140</sup>

#### Manifestations d'apprentissage

Voir la définition d'*indicateurs de compétence*.

#### Mémorisation

Habilité qui facilite l'apprentissage de nouvelles habiletés et qui permet de se rappeler de chansons, de comptines, de mots nouveaux, d'histoires racontées, d'événements récents. Elle se développe par l'engagement actif de l'enfant dans des activités significatives. L'enfant se souvient davantage de ce qu'il comprend. Ce n'est surtout pas un exercice de répétition pour apprendre par cœur des mots ou des faits.

#### Mésosystème

« rassemble les interactions entre plusieurs lieux où la personne en développement est présente, mais n'est pas directement impliquée dans l'interaction, par exemple le lien entre » la famille et les services d'éducation de la petite enfance « l'école et la maison; l'école et la place du travail. Il s'agit d'un système de microsystèmes. »<sup>141</sup>

#### Microsystème

« concerne les schémas (*patterns*) d'activités, de rôles, de relations interpersonnelles qu'une personne développe dans son environnement immédiat. Celui-ci encourage ou inhibe ces interactions de plus en plus complexes. (Famille, écoles, pairs, amis, place de travail.) »<sup>142</sup> (voisinage et ressources communautaires).

#### Motif

---

<sup>138</sup> Ibid. p. 179.

<sup>139</sup> Edu Tech Wiki.fr. *Une perspective écologique de l'apprentissage*. Repéré le 1<sup>er</sup> juillet 2014 au [http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une\\_perspective\\_%C3%A9cologique\\_de\\_l'apprentissage](http://edutechwiki.unige.ch/fr/Une_perspective_%C3%A9cologique_de_l'apprentissage) p. 3.

<sup>140</sup> Denoncourt, L. (2001). *L'approche écologique*. Repéré le 21 avril 2015 au <http://slideplayer.fr/slide/1146977/> p.

10.

<sup>141</sup> Ibid. p. 2.

<sup>142</sup> Ibid. p. 2.

« configuration répétée ou une séquence récurrente; par exemple, pomme, orange, poire, pomme, orange, poire. »<sup>143</sup>

#### Motivation extrinsèque

« la motivation à faire des efforts dans l'espoir de recevoir une récompense externe quelconque, par exemple de bonnes notes, des louanges d'un parent ou d'un enseignant, ou des collants, etc. »<sup>144</sup>

#### Motivation intrinsèque

« le désir d'apprendre pour aucune autre raison que la simple joie, le défi, le plaisir, ou l'intérêt de l'activité. »<sup>145</sup>

#### Nombre

« Le nombre 4093 est composé de quatre chiffres : 4, 0, 9 et 3. »<sup>146</sup>

#### Normes en matière de programme

« indicateurs de la **qualité** dans les programmes de garde et d'apprentissage de la petite enfance dont la pertinence est étayée par la recherche, qui décrivent les ressources humaines, les mesures de soutien, les activités et la méthodologie requise pour promouvoir l'apprentissage des enfants. (Shore, Bodrova et Leong, 2004.) Ils comportent des caractéristiques comme les qualifications du personnel, la taille des groupes, le ratio, l'environnement, le matériel et les formes de soutien nécessaires aux enfants et aux familles (Shore et coll., 2004) afin de créer des environnements d'apprentissage optimaux et de produire les résultats équitables. »<sup>147</sup>

#### Normes relatives à l'apprentissage des jeunes enfants

« décrivent les attentes que l'on nourrit à l'égard de l'apprentissage et du développement des jeunes enfants dans les domaines de la santé et du bien-être physique, du bien-être social et affectif, des approches en matière d'apprentissage, du développement linguistique et des systèmes symboliques ainsi que des connaissances générales du monde. (Early Childhood Consortium, 2005.) »<sup>148</sup>

#### Numératie

---

<sup>143</sup> Fédération canadienne des services de garde à l'enfance et Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation. (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. p.53.

<sup>144</sup> Ibid. p. 53.

<sup>145</sup> Ibid. p. 53.

<sup>146</sup> Ibid. p. 52.

<sup>147</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. (2008).

*L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 103.

<sup>148</sup> Ibid. p. 103.

Terme général qui englobe la compréhension des nombres et les autres concepts (les formes, les motifs, la mesure, etc.) liés aux mathématiques.

« Objectifs concernant les enfants »<sup>149</sup>

« [...] ne sont pas censés constituer une liste de tâches à remplir et à cocher, ni de repères à respecter. Ils doivent servir aux éducatrices et éducateurs à planifier et à créer des environnements, des expériences et des contextes favorables à l'apprentissage et au développement des enfants dans tous les domaines. Ils visent à orienter le processus d'observation, de **documentation** et d'étude des expériences vécues par les enfants ainsi que les discussions à ce sujet avec les familles. »<sup>150</sup>

#### Observation

« fait de surveiller le comportement des enfants et d'être à l'écoute et au diapason de leur état affectif et au courant de leurs intérêts, de leurs capacités et de leurs modes de développement de façon à pouvoir répondre à leurs besoins et à évaluer leur stade d'apprentissage et de développement. »<sup>151</sup>

« [...] des approches utilisées pour recueillir des renseignements sur l'apprentissage réalisé par l'enfant à l'égard des attentes du programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants ainsi que des manifestations de cet apprentissage. Les renseignements sont recueillis au moyen de l'observation des activités et du comportement de l'enfant, de manière suivie et dans toute une gamme de contextes, afin d'obtenir une image riche et exacte de l'apprentissage et du développement de l'enfant. »<sup>152</sup>

#### Ontosystème

« Ensemble des caractéristiques, des états, des compétences ou des déficits d'un individu :

- sa personnalité
- ses perceptions
- ses habiletés et
- ses comportements. »<sup>153</sup>

#### Pédagogie, approche pédagogique

« compréhension de la façon dont se produit l'apprentissage, et théorie et pratique qui soutiennent cette compréhension. »<sup>154</sup>

---

<sup>149</sup> Ministère de l'Éducation (2014). *Comment apprend-on? Pédagogie de l'Ontario pour la petite enfance*. p. 12.

<sup>150</sup> Ibid. p. 12.

<sup>151</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. (2008).

*L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 103.

<sup>152</sup> Ministère de l'Éducation (2010-2011). *Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants*. p. 38.

<sup>153</sup> Denoncourt, L. (2001). *L'approche écologique*. Repéré le 21 avril 2015 au <http://slideplayer.fr/slide/1146977/> p. 5.

### Pédagogie ou approche pédagogique axée sur le jeu

« approche éducative qui se fonde sur l'inclination naturelle de l'enfant à donner un sens au monde par le jeu, où les intervenantes et intervenants auprès de la petite enfance participent au jeu en encadrant l'enfant dans sa planification, sa prise de décisions et ses communications et en poursuivant l'exploration de l'enfant à l'aide de narrations, de nouveautés et de défis. »<sup>155</sup>

### Pratique inclusive

« pratique fondée sur la croyance que toutes les personnes sont d'une égale valeur et ont les mêmes droits, qui promeut activement l'acceptation et la participation de tous les enfants et de toutes les familles aux programmes et qui offre un soutien différencié et approprié en matière d'apprentissage selon les forces, les besoins et les antécédents de chacun. (Early Childhood Resource Teacher Network of Ontario, 1997). »<sup>156</sup>

### Pratique réflexive

« processus systématique de réflexion et de collaboration utilisé par les professionnelles et professionnels de la petite enfance pour planifier, évaluer, prendre des décisions ainsi que pour créer et mettre en œuvre des changements en tenant compte de la [documentation](#) pertinente, de la pratique actuelle, des environnements d'apprentissage, des observations faites du développement, du comportement, des interactions sociales et de l'apprentissage des enfants, et de la connaissance des familles. »<sup>157</sup>

### Programmes et services à la petite enfance personnalisés

1. « Adapter une chose ou un processus aux besoins, aux préférences ou autres caractéristiques d'un destinataire. »<sup>158</sup>
2. Assurer que les objectifs, les ressources » les approches « et l'infrastructure pédagogique » développement et apprentissage des jeunes enfants « correspondent bien à leurs besoins particuliers. », de pair avec leur façon de se développer, d'apprendre, avec leur style, leurs intérêts, leur rythme d'apprentissage et leurs besoins particuliers.<sup>159</sup>

### Qualité

« éléments des programmes de garde et d'apprentissage de la petite enfance pour lesquels la recherche a montré qu'ils contribuaient à la création d'environnements d'apprentissage optimaux et à l'atteinte de résultats équitables, y compris les ressources humaines, les qualifications du personnel, la taille des groupes, le ratio, les mesures de soutien, la méthodologie, l'environnement, le matériel, les activités et les formes de soutien offertes aux

---

<sup>154</sup> Groupe d'étude sur le programme d'apprentissage de la petite enfance, Meilleur départ. (2008).

*L'apprentissage des jeunes enfants à la portée de tous dès aujourd'hui* (AJEPTA). p. 103.

<sup>155</sup> Ibid. p. 104.

<sup>156</sup> Ibid. p. 104.

<sup>157</sup> Ibid. p. 105.

<sup>158</sup> Legendre, Renald (2005). *Dictionnaire actuel de l'éducation*, 3<sup>e</sup> édition. p. 1033.

<sup>159</sup> Ibid. p. 1033. Adaptation

familles et aux enfants. L'évaluation de la qualité doit toujours tenir compte du point de vue et des expériences de l'enfant. »<sup>160</sup>

### Régularité

Terme mathématique employé au palier élémentaire qui représente une série d'éléments placés de façon ordonnée et qui représentent une suite. Pour qu'il y ait une suite, il doit y avoir un motif répétitif.

### Relations chaleureuses

« interactions positives et bénéfiques entre adultes et enfants qui se produisent lorsque les adultes observent et lisent les signaux de l'enfant et cherchent à savoir ce qu'il tente de communiquer, puis y réagissent avec compréhension en donnant à l'enfant l'impression qu'on s'occupe et qu'on se soucie de lui. »<sup>161</sup>

### Résilience

C'est l'habileté de persévérer et de s'adapter quand les choses vont mal. Ces habiletés incluent la régulation émotionnelle, le contrôle de l'impulsivité, l'analyse de cause à effet, etc.

---

<sup>160</sup> Ibid. p. 105.

<sup>161</sup> Ibid. p. .105,

## Santé mentale

« tous les aspects du développement humain et du bien-être qui ont une incidence sur les émotions, l'apprentissage et le comportement d'une personne, et ne se limitent pas non plus à la simple absence de maladie mentale. [...] tout état émotionnel ou comportemental qui peut se traduire par des difficultés ou des handicaps dans le domaine des relations personnelles, du développement psychologique et de la capacité de jouer et d'apprendre ou par la détresse et un comportement mésadapté. Ces états sont en général courants, peuvent être persistants ou non, et bien qu'ils puissent causer une détresse importante et entraver le fonctionnement, ils ne satisfont pas aux critères diagnostiques d'un trouble mental. »<sup>162</sup>

## Sériation

« l'action de mettre des objets en ordre à partir de certaines dimensions, notamment la grandeur, la taille ou le nombre (p. ex., placer des balles en ordre de grandeur de la plus grande à la plus petite). »<sup>163</sup>

## Services de soutien

« une responsabilité [...] a deux sens, l'un large, l'autre étroit, selon la portée des services et des mécanismes de soutien discutés. Le sens large inclut tous les services et mécanismes de soutien fournis aux enfants, aux jeunes et à leur famille/aux personnes qui en sont responsables qui contribuent à la santé mentale des enfants et des jeunes, même si la prestation des services et mécanismes de soutien visant la santé mentale n'est pas la fonction primaire du service. Ces services peuvent être financés ou fournis par divers niveaux de gouvernement, le secteur privé et le secteur bénévole. Le sens étroit inclut une gamme définie de services de santé mentale en établissement et communautaires pour les enfants et les jeunes, parfois appelés services « formels » de santé mentale aux enfants et aux jeunes. Ces services ont généralement pour fonction primaire de fournir des services et des mécanismes de soutien en matière de santé mentale aux enfants et aux jeunes présentant une déficience allant de modérée à importante dans leur fonctionnement à la maison, à l'école ou dans la collectivité. Ils englobent habituellement des équipes multidisciplinaires ayant une formation spécialisée en santé mentale des enfants et des jeunes, en santé mentale ou en services destinés à l'enfance et à la jeunesse. »<sup>164</sup>

---

<sup>162</sup> Ibid. p. 27.

<sup>163</sup> Fédération canadienne des services de garde à l'enfance et Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation. (2010). *Les fondements de la numératie : une trousse de données probantes destinée aux intervenantes en apprentissage des jeunes enfants*. p. 53.

<sup>164</sup> Ibid. p. 28

### Succès/réussite

Le concept s'inscrit dans une perspective globale incluant, sans s'y limiter, la réussite dite scolaire. Dans la perspective de l'éducation de la petite enfance, cela signifie que l'enfant qui a vécu une variété d'interactions et d'expériences significatives de développement et d'apprentissages, a plus de chance de s'accomplir, de s'actualiser et de se réaliser dans le présent et à l'avenir. L'enfant connaît donc moins de stress, a plus confiance en lui et ne redoute pas de prendre des initiatives, de faire preuve de créativité et de résoudre des problèmes de toutes sortes.

### Suite

Une série d'éléments placés dans un ordre répétitif.

### Transition

« Processus consistant à passer de la maison à un milieu de la petite enfance, d'un milieu de la petite enfance à un autre ou d'un milieu de la petite enfance à l'école. La transition peut aussi désigner le processus qui consiste à passer d'une activité à une autre dans le cadre d'un programme d'éducation de la petite enfance (p. ex. : passer d'activités intérieures à des activités extérieures. »<sup>165</sup>

### Théorie de l'esprit

« conscience ou compréhension de la façon dont ses propres pensées et sentiments influencent son comportement et compréhension du fait que les autres ont des pensées et des sentiments qui influent aussi sur leur comportement. »<sup>166</sup>

### Zone de développement proximale

La distance entre ce que l'enfant est capable de réaliser seul (niveau actuel de développement) et celle qu'il est capable d'accomplir avec l'aide d'une autre personne.

---

<sup>165</sup> Flanagan, Kathleen. (2011). *Cadre pédagogique pour l'apprentissage des jeunes enfants de l'I.P.E. Relations, environnements et expériences*. Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard. Repéré le 8 avril 2015 au [www.gov.pe.ca/eecd/index.php3?number...lang=F](http://www.gov.pe.ca/eecd/index.php3?number...lang=F). p. 184..

<sup>166</sup> Ibid. p. 106.